

Schlitteneinheit

Serie CXWM/CXWL

Gleitführung/CXWM: ø10, ø16, ø20, ø25, ø32

Kugelführung/CXWL: ø10, ø16, ø20, ø25, ø32

Mit Stossdämpfer

Hohe Positionsgenauigkeit

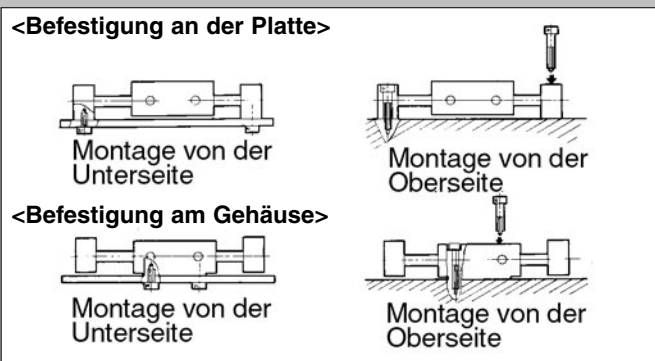
Eine hohe Positionsgenauigkeit wird erreicht, da die beiden parallelen Kolbenstangen jegliche Verdrehung verhindern. Weiterhin weisen die Werkstückmontageoberfläche sowie die Parallelität der Kolbenstangen eine hohe Präzision auf.

Signalgebermontage

Gleichmässige Bewegung und hohe Belastung

Am Gehäuse oder an der Platte montierbar.

Die Schlitteneinheit kann je nach Anwendung am Gehäuse oder an der Platte montiert werden. Sie kann sowohl von der Ober- als auch von der Unterseite verschraubt werden. Der Druckluftanschluss kann je nach Montage in drei Positionen erfolgen.



Variantenübersicht

Schlitten-Einheit	Führungs-lager	Modell	Kolben-ø	Hub(mm)								Zubehör	Signal-geber-montage	Seite	
				25	50	75	100	125	150	175	200				
	Gleit-füh-rung	Serie CXWM eingebaute Stossdämpfer	ø10	(2)	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	3.6-6	
			ø16	(2)	•	•	•	•	•	•	•	•	•		(1)
			ø20	(3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•		(1)
			ø25	(2)	•	•	•	•	•	•	•	•	•		(1)
			ø32	(3)	(3)	•	•	•	•	•	•	•	•		(1)
	Kugel-füh-rung	Serie CXWL eingebaute Stossdämpfer	ø10		•	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	3.6-31
			ø16		•	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	
			ø20		•	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	
			ø25		•	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	
			ø32	(3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(1)	

Endlagenvorriegelung
Stossdämpfer
Einstellbolzen
Gehäusemontage
Plattmontage

Anm. 1) Für ø10 ist nur ein E-Reed-Schalter als Signalgeber möglich.
Anm. 2) Bei CXWM10, 16, 25 mit Hub 25 sind die Stossdämpfer in den Endplatten montiert.
Anm. 3) Bei CXWM20, CXWM32, CXWL32 mit Hub 25 und bei xxx mit Hub 50 ist ein Stossdämpfer in einer Endplatte montiert.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

⚠ Sicherheitshinweise

Stellen Sie sicher, dass die Hinweise vor der Inbetriebnahme gelesen werden.

Siehe S. 0-39 bis 0-43 für Sicherheitshinweise und allgemeine Vorsichtsmassnahmen.

⚠ Warnung

- 1 **Treffen Sie Vorkehrungen, um Verletzungen an Fingern und Händen durch Einklemmen zwischen dem Gehäuse und der Platte zu vermeiden.**

● Seien Sie äusserst vorsichtig, wenn der Zylinder in Betrieb ist.

⚠ Achtung

Stellen Sie sicher, dass die Zylindermontageoberfläche eben ist (Ebenheitstoleranz max. 0.05 (Referenzwert)).

Bei Unebenheit können Fehlfunktionen auftreten.

- 2 **Verkratzen oder beschädigen Sie nicht die Zylindermontageoberfläche.**

Beachten Sie, dass durch Beeinträchtigungen in der Ebenheit der Gehäusemontageoberfläche oder der Plattenmontageoberfläche Fehlfunktionen auftreten können.

- 3 **Verdrehen Sie die beiden Kolbenstangen nicht.**

Wenn die Kolbenstangen bei der Gehäusemontage verdreht oder verbogen werden, kann der Gleitwiderstand stark erhöht werden oder Führungslager frühzeitig abgenutzt werden, was zu einer Verringerung der Präzision oder zu Druckluftleckage führen kann.

- 4 **Bedenken Sie eine Verstärkung der Platten.**

Wenn der Zylinder am Gehäuse montiert wird und die Platten mit hoher Geschwindigkeit verfahren werden oder als Ausstosser dienen, verwenden Sie eine Verbindungsplatte zwischen den beiden Platten. Ansonsten könnten sich der Sicherungsring lösen oder sich die Einstellschrauben verstellen und die Platten möglicherweise herabfallen.

⚠ Achtung

Sicherheitshinweise zum Gebrauch der Endlagerverriegelung

- 1 **Verwenden Sie kein Elektromagnetventil mit 3 Stellungen.**

Vermeiden Sie eine Verwendung dieses Zylinders in Kombination mit einem Elektromagnetventil mit 3 Stellungen (besonders die Ausführung mit Mittelstellung geschlossen Metallschieber). Wenn Druckluft im Anschluss auf der Seite des Verriegelungsmechanismus eingeschlossen wird, verriegelt die Verriegelung nicht. Es kann sogar vorkommen, dass eine verriegelte Verriegelung durch die aus einem Elektromagnetventil entweichende Luft mit der Zeit entriegelt wird.

- 2 **Führen Sie vor dem Anfahren Druckluft auf der Seite der Einfahrbewegung zu, um Druckstaus zu vermeiden.**

Ansonsten kann die Verriegelung nicht entriegeln. Es ist gefährlich, Druckluft auf der Seite der Ausfahrbewegung zuzuführen, wenn die Druckluft aus dem Zylinder abgelassen wurde, weil der Zylinder plötzlich anfahren könnte.

- 3 **Entriegeln Sie die Verriegelung vor Installations- oder Einstellungsarbeiten am Zylinder.**

Ansonsten könnte die Verriegelung beschädigt werden.

- 4 **Verwenden Sie Drosselrückschlagventil abluffgesteuert**

Unter Zuluftsteuerung kann es passieren, dass die Verriegelung nicht entriegelt.

- 5 **Stellen Sie die Hublänge innerhalb des Schlitzöffnungsbereichs des Verriegelungsfingers ein.**

Weil die Öffnung zur Montage des Verriegelungsfingers geschlitzt ist, kann der Verriegelungsfinger in Übereinstimmung mit dem Einstellbetrag des Einstellbolzens montiert und eingestellt werden. Der Einstellbetrag des Einstellbolzens beträgt $\pm 2\text{mm}$ ($\pm 1\text{mm}$ für jede Seite).

- 6 **Manuelle Entriegelung**

Führen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher durch die Verriegelungsfingeröffnung ein, um den Verriegelungskolben nach unten zu drücken und in die Entriegelungsrichtung zu schieben. Seien Sie dabei sehr vorsichtig und achten Sie darauf, Ihre Finger nicht zwischen Gehäuse und Platte einzuklemmen.

⚠ Achtung

Sicherheitshinweise zum Betrieb des Stossdämpfers.

- 1 **Setzen Sie den Stossdämpfer nicht Bearbeitungsflüssigkeiten, Wasser oder Staub aus.**

Die Serie RB kann nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen Wasser oder Bearbeitungsflüssigkeiten als Sprühnebel auftreten, in direktem Kontakt mit der Kolbenstange kommen oder in denen sich Staub an die Kolbenstange anlegen könnte. Dies würde zu Fehlfunktionen führen.

- 2 **Betreiben Sie den Stossdämpfer nicht in Umgebungen von Korrosion.**

Der Stossdämpfer könnte ansonsten rosten. Beachten Sie diesbezüglich die Konstruktionszeichnung der verwendeten Materialien.

- 3 **Ziehen Sie die Sicherungsmuttern mit den in der untenstehenden Tabelle angegebenen Drehmomenten an.**

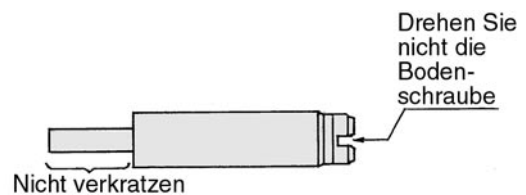
Stossdämpfermodelle	RB0805	RB1006	RB1411
verwendbare Schlitten-Einheit	CXWM ¹⁰ ₁₆ -25	CXWM ²⁰ ₂₅ -25	CXWM32-25,50 CXWL32-25
Gewinde-Aussen- ϕ (mm)	M8 X 1.0	M10 X 1.0	M14 X 1.5
Aussengewinde (mm)	$\phi 7.1^{+0.1}_0$	$\phi 9.1^{+0.1}_0$	$\phi 12.7^{+0.1}_0$
Drehmoment Sicherungsmutter (Nm)	1.67	3.14	10.8

- 4 **Verkratzen Sie nicht den Gleitbereich des Stiftes oder die Aussengewinde des äusseren Rohrs.**

Verkratzen oder beschädigen Sie nicht den Gleitbereich der Kolbenstange oder die Aussengewinde des äusseren Rohrs durch Darauerschlagen, Einklemmen oder Verkeilen von Schraubendrehern. Bei Nichtbeachtung können Dichtungen beschädigt werden, was zu einer Ölleckage und Fehlfunktion führen könnte. Kratzer und Beschädigungen an den Aussengewinden des äusseren Rohrs könnten die Montage behindern oder innere Teile des Stossdämpfers könnten verformt werden, was zu einer Fehlfunktion führt.

- 5 **Drehen Sie niemals die Schraube am Boden des Gehäuses.**

(sie ist keine Einstellschraube), da dies eine Ölleckage verursacht.



- 6 **Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsmutter nicht locker ist.**

Ansonsten könnte der Stossdämpfer beschädigt werden.

- 7 **Achten Sie auf anormale Stossgeräusche oder Vibrationen.**

Wenn anormale Stossgeräusche oder Vibrationen auftreten, könnte der Stossdämpfer kurz vor Ende seiner Lebensdauer stehen. Ersetzen Sie ihn in einem solchen Fall. Bei Weiterbenutzung könnte der Stossdämpfer die Anlage, in der er montiert ist, beschädigen.

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXP

MG

MGP

MGQ

MGG

MGC

MGF

MGZ

CY

MY

Auswahl des geeigneten Antriebs

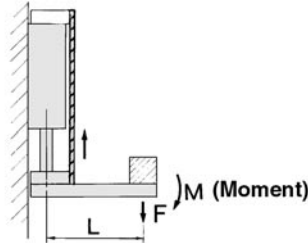
Vergleich basierend auf Anfahrdruck und Moment (Referenzwert zur Auswahl von Gleitführung oder Kugelführung)

— CXWM (Gleitführung)

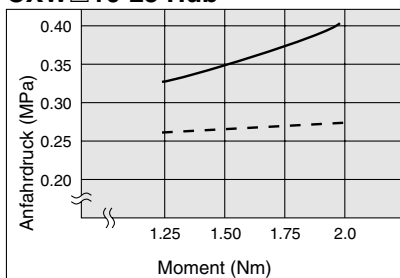
- - - CXWL (Kugelführung)

Vergleich des Anfahrdrucks mit montierter Last.

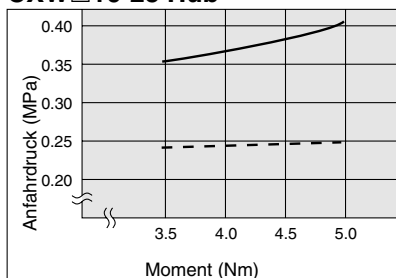
Anm.) Die untenstehenden Diagramme geben nicht das zulässige Moment an. Sie stellen vielmehr den Vergleich zwischen der Gleitführung und der Kugelführung dar, wenn das Moment auf die Führung wirkt.



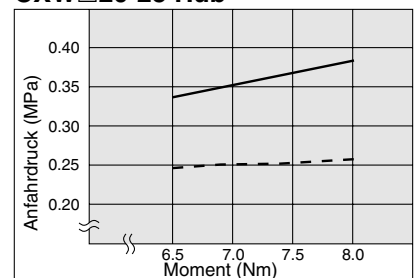
CXW□10-25 Hub



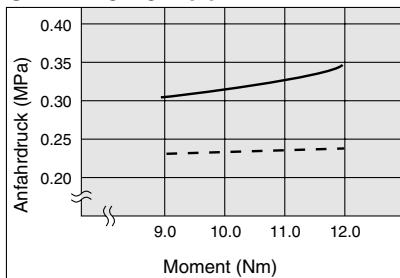
CXW□16-25 Hub



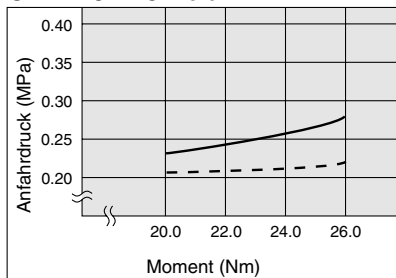
CXW□20-25 Hub



CXW□25-25 Hub

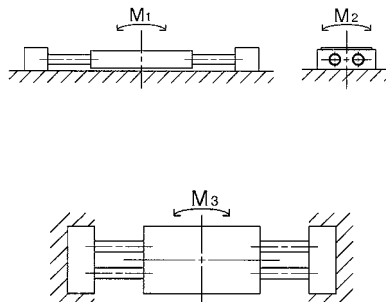
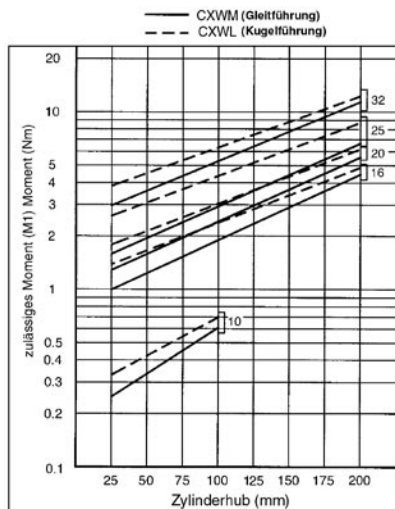


CXW□32-25 Hub



Max. zulässiges Moment/ CXWM, CXWL

Betreiben Sie die Einheit innerhalb des Betriebsbereichs und der unten dargestellten zulässigen kinetischen Energie.



Zulässiges Moment (M2) (Nm)

Kolben- ϕ (mm)	$\phi 10$	$\phi 16$	$\phi 20$	$\phi 25$	$\phi 32$
CXWM	0.108	0.549	0.809	1.029	2.695
CXWL	0.108	0.549	0.809	1.201	2.695

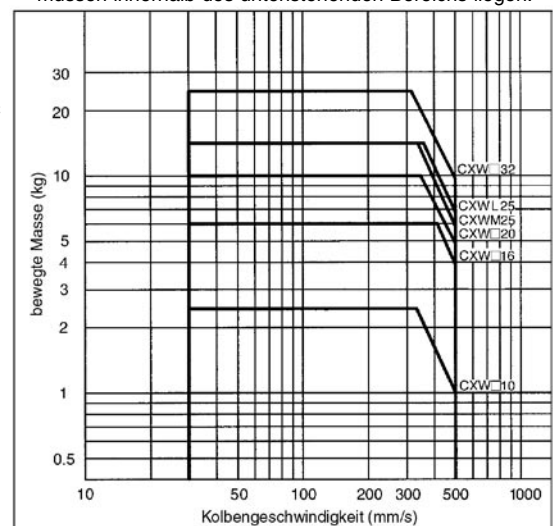
Anm.) M2 ist unabhängig von der Hublänge.

Zulässige kinetische Energie

Betreiben Sie die Einheit innerhalb des untenstehenden Gewichts- und Geschwindigkeitsbereichs. Verwenden Sie ein Drosselrückschlagventil zur Einstellung der Zylindergeschwindigkeit.

Zulässige kinetische Energie der Schlitteneinheit

Die bewegte Masse und die Zylindergeschwindigkeit müssen innerhalb des untenstehenden Bereichs liegen.



Serie CX

Auswahl des geeigneten Antriebs

- ① Wechsel der Ausführung ohne Signalgeber zur Ausführung mit Signalgeber.
- ② Änderung der Montageart der Ausführung mit Signalgebern.

Serie CXW^M

- ① Beachten Sie vor der Bestellung der Serie CXW^M die Tabellen 1 und 2 zur Änderung der Ausführung ohne Signalgeber in die Ausführung mit Plattenmontage und Signalgeber bzw. Gehäusemontage und Signalgeber.



- ② Beachten Sie vor der Bestellung der Serie CXW^M die Tabellen 1 und 2 zur Änderung der Ausführung mit Plattenmontage und Signalgeber in die Ausführung mit Gehäusemontage und Signalgeber.



Tabelle 1. Plattenmontage mit Signalgeber (CDPXW^M □ □ □ □) / Stückliste und Anzahl der Teile für Signalgebermontage.

Bezeichnung	Material ⁽³⁾	ø10	ø16	ø20	ø25	ø32
		verwendbare Modelle für Signalgebermontage				
		CDPXW ^M 10S-□	CDPXW ^M 16S-□	CDPXW ^M 20S-□	CDPXW ^M 25S-□	CDPXW ^M 32S-□
Signalgebermontageblock	Aluminium	1	1	1	1	1
Blockbefestigungsschrauben	Chromstahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Montageschrauben	Chromstahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Sechskantschraube	Stahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Magnet		1(2) ⁽²⁾	—	—	—	—
Muffe	Messing/chemisch vernickelt	2	—	—	—	—
Stopfen (M-5P)	Messing/chemisch vernickelt	2	2	2	—	—

- Anm. 1) "□"-Markierung steht für die Hublänge.
 Anm. 2) Die Ausführung mit ø10 und einer Hublänge 25mm hat zwei Magnete, die in den Öffnungen auf der Seite des Gehäuses angebracht sind. Die Ausführungen mit ø50 bis 100 haben einen Magneten. Bei den Ausführungen mit anderen ø ist ein Magnet im Gehäuse eingebaut.
 Anm. 3) Für Modelle mit Signalgebermontage geben Sie CDPXW^M □ □ □ □ für die Serie CXWM und CDPXW^L □ □ □ □ für die Serie CXWL an.

Tabelle 2. Gehäusemontage mit Signalgeber (CDBXW^M □ □ □ □) / Stückliste und Anzahl der Teile für Signalgebermontage.

Bezeichnung	Material	ø10	ø16	ø20	ø25	ø32
		verwendbare Modelle für Signalgebermontage				
		CDBXW ^M 10M-□	CDBXW ^M 16M-□	CDBXW ^M 20M-□	CDBXW ^M 25M-□	CDBXW ^M 32M-□
Signalgebermontageblock	Aluminium	1	1	1	1	1
Signalgebermontageschiene	Aluminium	—	1	1	1	1
Halter	Montageblockbefestigungsschraube	2	—	—	—	—
Blockbefestigungsschrauben	Chromstahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Schraube für Schienenmontage	Chromstahl/vernickelt	—	2	2	2	2
Signalgeberbefestigungsschraube	Chromstahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Sechskantschraube	Stahl/vernickelt	2	2	2	2	2
Innensechskantschraube	Chromstahl/vernickelt	2	2	2	—	—

- Anm. 1) "□"-Markierung steht für die Hublänge
 Anm. 2) Bei der Ausführung mit ø10 kann CDPXW^M 10 □ nicht in CDBXW^M 10 □ umgewandelt werden.
 (CXW^M 10-□ kann in CDBXW^M 10-□ umgewandelt werden.)
 Anm. 3) Für Modelle mit Signalgebermontage geben Sie CDBXW^M □ □ □ □ für die Serie CXWM und CDBXW^L □ □ □ □ für die Serie CXWL an.

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXP

MG

MGP

MGQ

MGG

MGC

MGF

MGZ

CY

MY

Schlitteneinheit/eingebaute Stossdämpfer

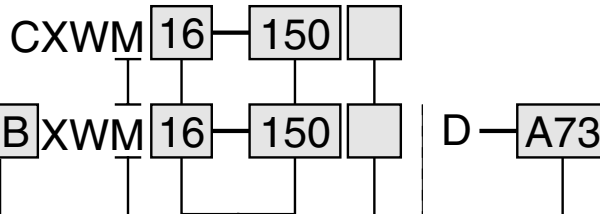
Serie CXWM

Gleitführung/ø10, ø16, ø20, ø25, ø32

Bestellschlüssel

Standard

Mit Signalgeber



Zylinder mit Signalgeber

Symbol	Beschreibung/Montage
DB	mit Signalgeber/ Gehäusemontage
DP	mit Signalgeber/ Plattenmontage

Führungsart

M	Gleitführung
---	--------------

Kolben-ø/Hub (mm)

ø10	25, 50, 75, 100
ø16	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
ø20	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
ø25	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200
ø32	25, 50, 75, 100, 125, 150, 175, 200

Signalgebermodell

—	ohne Signalgeber
---	------------------

* Wählen Sie aus untenstehender Tabelle ein geeignetes Signalgebermodell aus.

Endlagenverriegelung

R	mit
—	ohne



Anm. 2) Siehe S. 3.10-7 für oben nicht angegebene Hublängen.

Anm. 3) Für Zylinder mit Kolben-ø 16, 20 und 25 können Hublängen bis 300mm, und für Zylinder mit Kolben-ø 32 Hublängen bis zu 250mm auf Bestellung angefertigt werden (-XB11).

Verwendbare Signalgeber/Siehe S. 5.3-2 für weitere Informationen zu den Signalgebern.

Ausführung	Sonderfunktion	Elektrischer Eingang	Betriebsanzeige	Anschluss (Ausgang)	Spannungsversorgung		Signalgebermodell		Kolben-ø		Anschlusskabelänge (m) ³⁾				Anwendung						
					DC	AC	Elektrischer Eingang		Gehäusemontage	Plattenmontage	0.5 (—)	3 (L)	5 (Z)	— (N)	IC	SPS					
Reed-Schalter	—	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht	24V	5V	—	—	A76H	ø16 ø20 ø25 ø32	ø10 ø16 ø20 ø25 ø32	●	●	—			—	Relais SPS			
						—	200V	A72	A72H			●	●	—	—						
				2-Draht	12V	100V	A73	A73H	●			●	—	—							
					5V, 12V	max. 100V	A80	A80H	●			●	—	—							
		Stecker	Nein	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht	24V	5V, 12V	—			A73C	—	●	●	●	●		—	—	
								5V, 12V	max. 24V			A80C	—	●	●	●	●		—	—	
				2-Draht	Nein	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht	24V			5V	—	E76A	—	●	●		—	—	IC
												12V	100V	—	E73A	—	●		●	—	
Elektronischer Signalgeber	—	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24V	5V, 12V	—	F7NV	F79	ø16 ø20 ø25 ø32	ø10 ø16 ø20 ø25 ø32	●	●	○	—	Relais SPS					
								F7PV	F7P			●	●	○	—						
				3-Draht (PNP)	12V	—	F7BV	F79	●			●	○	—							
							J79C	—	●			●	●	●	—		—				
				Stecker	Nein	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24V			5V, 12V	—	F7NWV	F79W		●	●	○	—	IC
		—	F7PW											●	●		○	—			
		F7BWV	J79W											●	●		○	—			
		wasserfest (2-farbig)	mit Zeitschalter	eingegossenes Kabel	Nein	3-Draht (PNP)	24V	12V	—			—	F7BA	—	●		●	○	—		
												—	F7NT	—	●		●	○	—		
												—	F79F	—	●		●	○	—		
—	F7LF**									—	●	●	○	—							
—	—									—	●	●	○	—							

* Anschlusskabelänge 0.5m — 3m L Bsp.) A80C 5m Z Bsp.) A80CZ * Mit "○" gekennzeichnete elektronische Signalgeber werden auf Bestellung angefertigt. Bsp.) A80CL — N Bsp.) A80CN ** Der Signalgeber D-F7LF kann nicht auf Zylinder der Serie CDPXW montiert werden.

Schlitteneinheit/Gleitführung: eingebaute Stossdämpfer Serie CXWM

Eingebaute Stossdämpfer

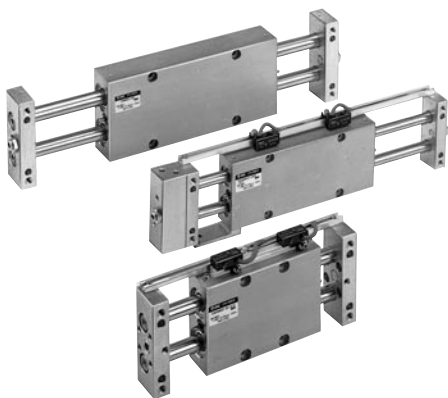
Bei dieser Ausführung mit eingebauten Stossdämpfer sind die Stossdämpfer im Gehäuse integriert. Im Vergleich mit der Ausführung der Serie CX2 mit Stossdämpfer erreicht diese Ausführung eine Platzersparnis in der Längsrichtung (ausser bei der Ausführung mit Hub 25).

Enorme Reduzierung der Installationsarbeit

Der Aufwand für die Montage wird durch Stiftlochbohrungen erheblich reduziert. Der Antrieb kann mit hoher Präzision direkt montiert werden.

Ausgestattet mit Endlagenverriegelung

Eine Endlagenverriegelung ist erhältlich, die die Ausgangsposition des Zylinders auch bei Unterbrechung der Druckluftzufuhr aufrechterhält.



Bestelloptionen

Siehe S. 5.4-1 und 5.4-79 für die Bestelloptionen der Serie CXWM.

Technische Daten

Zylinderart	lebensdauer geschmiert	
Medium	Druckluft	
Prüfdruck	1.5MPa	
max. Betriebsdruck	1.0MPa	
min. Betriebsdruck	CXWM10, 16	0.15MPa
	CXWM20, 25, 32	0.1MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	-10°C bis 60°C (nicht gefroren)	
Kolbengeschwindigkeit	30 bis 500mm/s	
Dämpfung	Stossdämpfer	
einstellbarer Hubbereich	Standardhub ±2mm	
Zubehör (Option)	Zylinderstift (2 Stk.), Einstellbolzen* (-X138)	

* "-X138" hat einen einstellbaren Hubbereich von 12.5mm auf einer Seite.

Max. bewegliche Last/Verdrehtoleranz/Max. Haltekraft

Modell	CXWM10	CXWM16	CXWM20	CXWM25	CXWM32
Max. bewegliche Last*	1kg	4kg	5kg	6kg	10kg
Verdrehtoleranz (Abweichung der Kolbenstange ist nicht inbegriffen)	±0.09°	±0.03°	±0.03°	±0.02°	±0.01°
Max. Haltekraft (Endlagenverriegelungsmodell)	39.2N	98.1N	147.1N	245.2N	392.3N

* Platzieren Sie den Schwerpunkt der Last nahe dem Mittelpunkt der Schlitteneinheit. Wenden Sie sich an SMC, wenn beide weit auseinander liegen.

Technische Daten Stossdämpfer

Stossdämpfer (1)	RB0805-X552	RB0805	RB1006-X552	RB1006	RB1411-X552	RB1411	
Schlitteneinheit	CXWM10, 16-□□		CXWM20, 25-□□		CXWM32-□□		
max. Energieaufnahme	0.98		3.92		14.7		
absorbierter Hub (mm)	5		6		11		
max. Kollisionsgeschwindigkeit (m/sec)	0.05 bis 5						
max. Betriebsfrequenz (Zyklen/min) (2)	80		70		45		
max. zulässige Stosskraft (N)	147		353		667		
Umgebungstemperatur (°C)	-10 bis 80						
Federkraft (N)	entspannt	1.96		4.22		6.86	
	gespannt	3.83		6.18		15.30	
Gewicht (g)	15		25		65		



Anm. 1) -X552. Stossdämpferoption. Anstelle des Aussengewindes weist der Stossdämpfer einen zylindrischen Mantel auf für die Montage in Sacklochbohrungen auf den stirnseiten des Zylinders.

Anm. 2) Max. Energieaufnahme pro Zyklus. Die Betriebsfrequenz kann in Übereinstimmung mit dem Wert der absorbierten Energie erhöht werden.

Theoretische Zylinderkraft

(N)

Modell	Kolben-ø (mm)	Kolbenfläche (mm ²)	Betriebsdruck (MPa)								
			0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	
CXWM10-□□	6	101	20	30	40	51	61	71	81	91	
CXWM16-□□	10	245	49	74	98	123	147	172	196	221	
CXWM20-□□	12	402	80	121	161	201	241	281	322	362	
CXWM25-□□	14	597	119	179	239	299	358	418	478	537	
CXWM32-□□	20	980	196	294	392	490	588	686	784	882	

Anm.) Theoretische Zylinderkraft (N)=Druck (MPa) X Kolbenfläche (mm²)

Standardhub

Modell	Standardhub (mm)							
	25	50	75	100	125	150	175	200
CXWM10-□□	(1) (*)	●	●	●	-	-	-	-
CXWM16-□□	(1) (*)	●	●	●	●	●	●	●
CXWM20-□□	(2) (*)	●	●	●	●	●	●	●
CXWM25-□□	(1) (*)	●	●	●	●	●	●	●
CXWM32-□□	(2) (*)	(2) (*)	●	●	●	●	●	●



Anm. 1) Die mit "(*)" markierten Hublängen haben einen Stossdämpfer auf beiden Seiten in der Endplatte montiert.
Anm. 2) Die mit "(*)" markierten Hublängen haben einen Stossdämpfer auf einer Seite in der Endplatte montiert.

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MXP

MG

MGP

MGQ

MGG

MGC

MGF

MGZ

CY

MY

Serie CXWM

Gewichte

(kg)

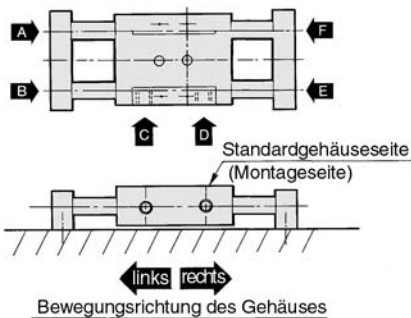
Modell	Hub (mm)							
	25	50	75	100	125	150	175	200
CXWM10	0.28	0.35	0.42	0.49	—	—	—	—
CXWM16	0.46	0.59	0.72	0.85	0.98	1.11	1.24	1.37
CXWM20	0.69	0.87	1.03	1.22	1.40	1.58	1.75	1.93
CXWM25	0.95	1.17	1.38	1.60	1.82	2.03	2.31	2.47
CXWM32	2.01	2.38	2.77	3.16	3.56	3.94	4.34	4.72

Zusätzliches Gewicht für Endlagenverriegelungsmodell (CXWM□-□R) (kg)

Schlitzeinheit	zusätzliches Gewicht
CXWM10	0.08
CXWM16	0.14
CXWM20	0.15
CXWM25	0.20
CXWM32	0.43

Bewegungsrichtung je nach druckbeaufschlagtem Anschluss

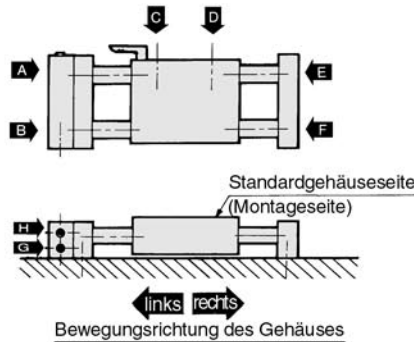
Bewegungsrichtung des Gehäuses, wenn die Platte fixiert ist



druckbeaufschlagter Anschluss	A	B	C	D	E	F
Bewegungsrichtung	Rechts	Links	Links	Rechts	Links	Rechts

* Es gibt 9 Anschlussmöglichkeiten.

mit Endlagenverriegelung (CXWM□-□R)
Bewegungsrichtung des Gehäuses, wenn die Platte fixiert ist

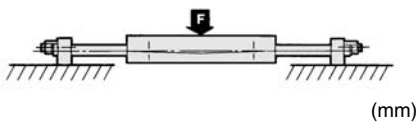


druckbeaufschlagter Anschluss	A	B	C	D	E	F	G	H
Bewegungsrichtung	Rechts	Links	Links	Rechts	Rechts	Links	Links	Rechts

* Es gibt 16 Anschlussmöglichkeiten.

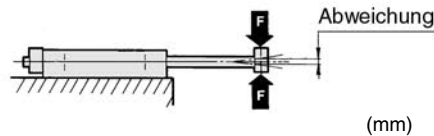
Abweichung der Kolbenstange bei Belastung

Belastung im Zentrum des Gehäuses



Modell	Hub (mm)		
	Last (N)	100	200
CXWM10	9.81	0.07	—
CXWM16	39.2	0.05	0.20
CXWM20	49	0.04	0.15
CXWM25	58.8	0.02	0.08
CXWM32	98.1	0.02	0.07

Belastung im Zentrum der Platte

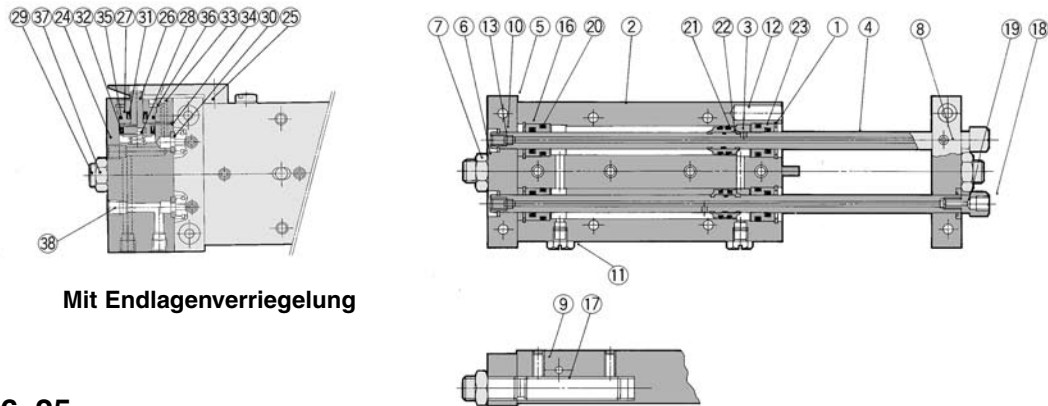


Modell	Hub (mm)				
	Last (N)	50	100	150	200
CXWM10	2.94	0.06	0.30	—	—
CXWM16	4.90	0.03	0.10	0.25	0.45
CXWM20	7.84	0.03	0.09	0.18	0.35
CXWM25	9.81	0.03	0.09	0.16	0.25
CXWM32	29.42	0.02	0.05	0.10	0.15

Anm.) Die Werte geben die Abweichungen in vertikaler Richtung an.

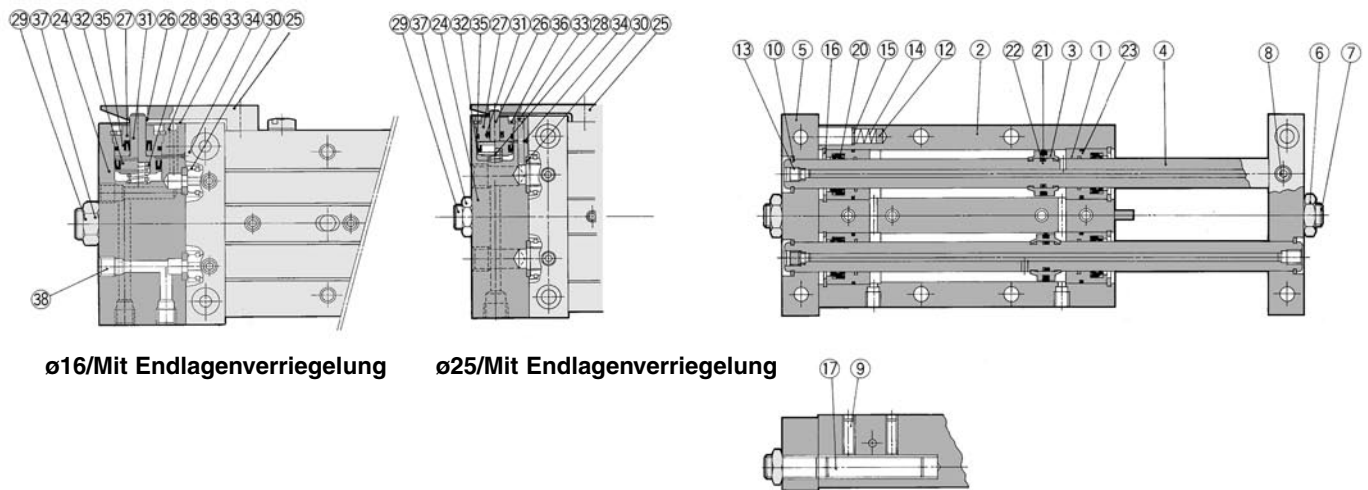
Konstruktion: $\varnothing 10$, $\varnothing 16$, $\varnothing 25$

CXWM10



Mit Endlagenverriegelung

CXWM16, 25



$\varnothing 16$ /Mit Endlagenverriegelung

$\varnothing 25$ /Mit Endlagenverriegelung

Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	Zylinderdeckel	Aluminiumlegierung	
②	Gehäuse	Aluminium	harteloxiert
③	Kolben	Aluminium	chromatiert
④	Kolbenstange		hartverchromt
⑤	Platte	Aluminium	harteloxiert
⑥	Gegenmutter	Stahl	vernickelt
⑦	Einstellbolzen	Chromstahl	vernickelt
⑧	Einstellschraube (zur Feststellung d. Kolbenstangen)	Chromstahl	vernickelt
⑨	Einstellschraube (zur Feststellung d. Stossdämpfer)	rostfreier Stahl	
⑩	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑪	Stopfen	Messing	vernickelt
⑫	Magnet		vernickelt
⑬	Dichtungseinstellschraube	Chromstahl	
⑭	Feder	rostfreier Stahl	
⑮	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑯	Sicherungsring	Werkzeugstahl	(RB0805-X552 oder RB1006-X552)
⑰	Stossdämpfer	—	chemisch vernickelt
⑱	Muffe	Messing	
⑲	Dichtung	NBR	
⑳	Abstreifer	NBR	
㉑	Kolbendichtung	NBR	
㉒	Kolbendichtung	NBR	
㉓	Zylinderrohrdichtung	NBR	

Stückliste/Mit Endlagenverriegelung

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
㉔	Verriegelungsgehäuse	Aluminium	harteloxiert
㉕	Verriegelungsfinger	legierter Werkzeugstahl	
㉖	Verriegelungskolben	Werkzeugstahl	
㉗	Zylinderkopf	Aluminium	
㉘	Rückstellfeder	Federstahl	verzinkt u. chromatiert
㉙	Einstellbolzen	Chromstahl	vernickelt
㉚	Gehäusedichtung	NBR	
㉛	Abstreifer	NBR	
㉜	Kolbendichtung	NBR	
㉝	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
㉞	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
㉟	O-Ring	NBR	
㊱	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
㊲	Gegenmutter	Werkzeugstahl	vernickelt
㊳	Stopfen	Chromstahl	vernickelt

Service-Sets

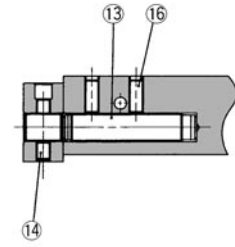
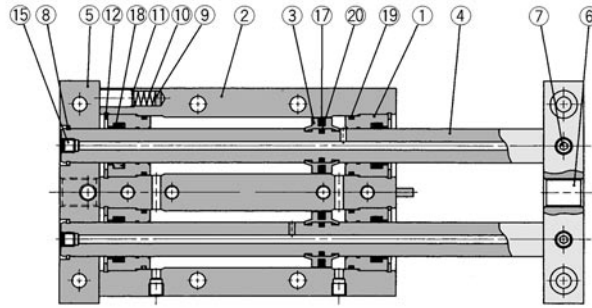
Modell	Set-Nr.	Inhalt
CXWM10	CXWM10-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ㉔, ㉕ und ㉖.
CXWM16	CXWM16-PS	
CXWM25	CXWM25-PS	

* Ein Service-Set enthält die Artikel Pos. ㉔, ㉕ und ㉖.
Geben Sie die Set-Nr. des gewünschten Modells an.
(Die Kolbendichtung ㉒ ist nicht austauschbar.)

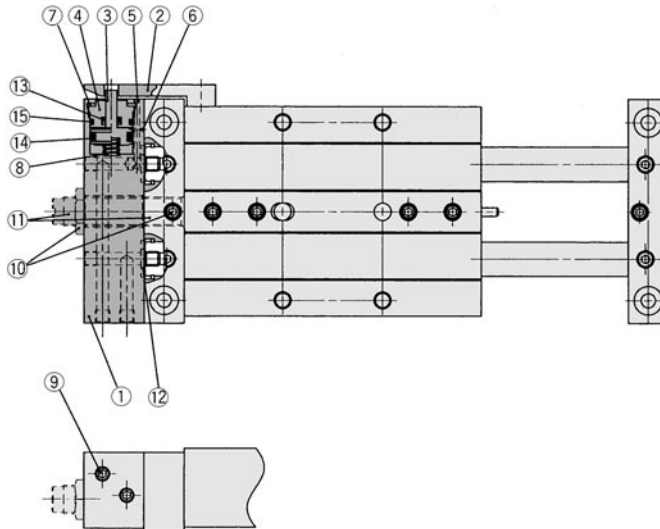
CL
MLG
CNA
CNG
MNB
CNS
CLS
CB
CV/MVG
CXW
CXS
CXT
MX
MXU
MXH
MXS
MXQ
MXF
MXW
MXP
MG
MGP
MGQ
MGG
MGC
MGF
MGZ
CY
MY

Serie CXWM

Konstruktion: $\varnothing 20$, $\varnothing 32$



Mit Endlagenverriegelung



Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	ZylinderdeckelGehäuse	Aluminiumlegierung	—
②	Kolben	Aluminium	harteloxiert
③	Kolbenstange	Aluminium	chromatiert
④	Platte		hartverchromt
⑤	Einstellbolzen	Aluminium	harteloxiert
⑥	Innensechskantschraube	Chromstahl	vernickelt
⑦	Sicherungsring	Chromstahl	vernickelt
⑧	Magnet	Werkzeugstahl	vernickelt
⑨	Feder		
⑩	Sicherungsring	rostfreier Stahl	
⑪	Sicherungsring	Werkzeugstahl	
⑫	Stossdämpfer	Werkzeugstahl	vernickelt
⑬	Innensechskantschraube	—	RB1006-X552, RB1411-X552
⑭	Innensechskantschraube	Chromstahl	vernickelt
⑮	Innensechskantschraube	Chromstahl	vernickelt
⑯	Kolbendichtung	Chromstahl	vernickelt
⑰	Abstreifer	NBR	
⑱	Zylinderrohrdichtung	NBR	
⑲	Kolbendichtung	NBR	
⑳		NBR	

Service-Sets

Modell	Set-Nr.	Inhalt
CXWM20	CXWM20-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑰, ⑱ und ⑲.
CXWM32	CXWM32-PS	

* Ein Service-Set enthält die Artikel Pos. ⑰, ⑱ und ⑲.
Geben Sie die Bestell-Nr. des gewünschten Modells an.
(Die Kolbendichtung ist nicht austauschbar.)

Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	Verriegelungsgehäuse	Aluminium	harteloxiert
②	Verriegelungsfinger	legierter Werkzeugstahl	vernickelt
③	Verriegelungskolben	Werkzeugstahl	vernickelt
④	Zylinderkopf	Aluminiumlegierung	
⑤	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
⑥	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
⑦	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑧	Rückstellfeder	Federstahl	verzinkt u. chromatiert
⑨	Stopfen	Chromstahl	vernickelt
⑩	(50), 75 bis (200) Hub	Sechskantschraube	Chromstahl
(25), 50 Hub		Sechskantmutter	Stahl
⑪	(50), 75 bis (200) Hub	Einstellbolzen	Chromstahl
(25), 50 Hub		Stossdämpfer	—
			RB1006 oder RB1411
⑫	Gehäusedichtung	NBR	
⑬	Abstreifer	NBR	
⑭	Kolbendichtung	NBR	
⑮	O-Ring	NBR	

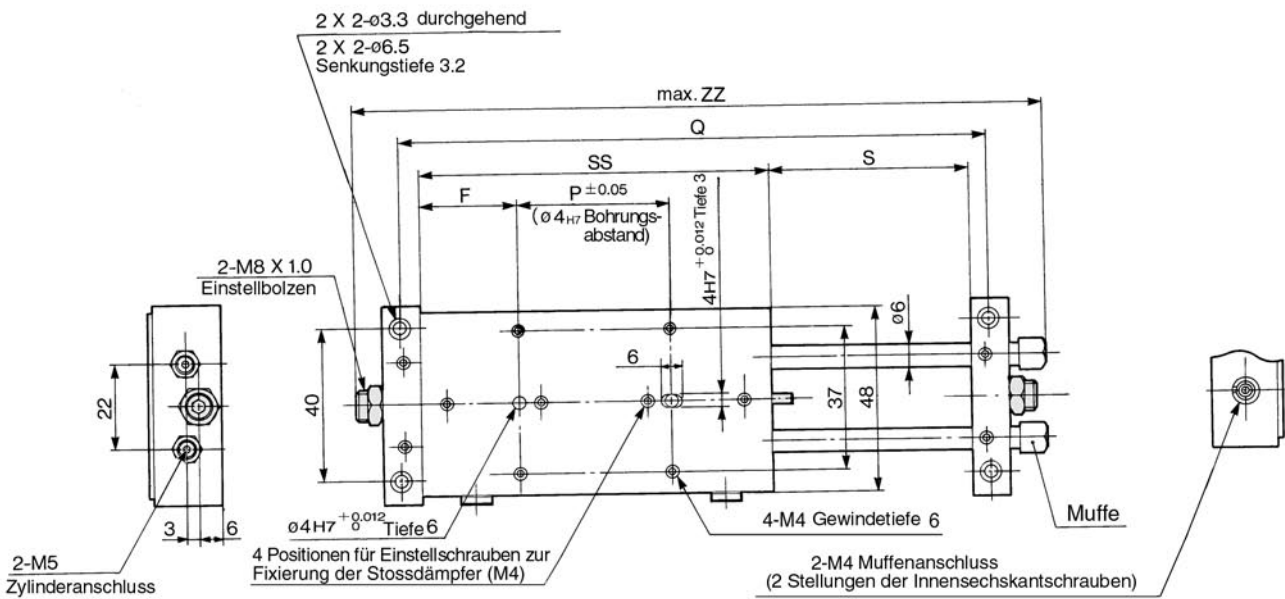
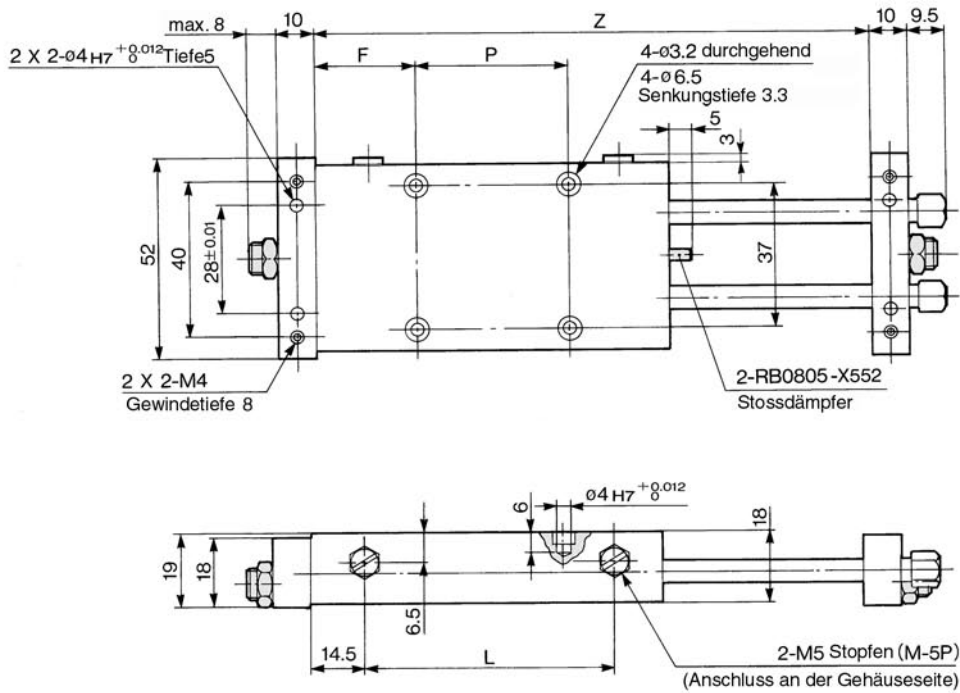
Anm. 1) Die in Klammern angegebenen Hübe gelten für das Modell CXWM20, das Modell CXWM32 beinhaltet die in Klammern angegebenen Hübe.

Service-Sets

Modell	Set-Nr.	Inhalt
CXWM20	CXWM20R-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑫, ⑬, ⑭ und ⑮.
CXWM32	CXWM32R-PS	

* Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑫, ⑬, ⑭ und ⑮.
Geben Sie die Set-Nr. des gewünschten Modells an.

ø10 Grundausführung: CXWM10- Hub/50 bis 100



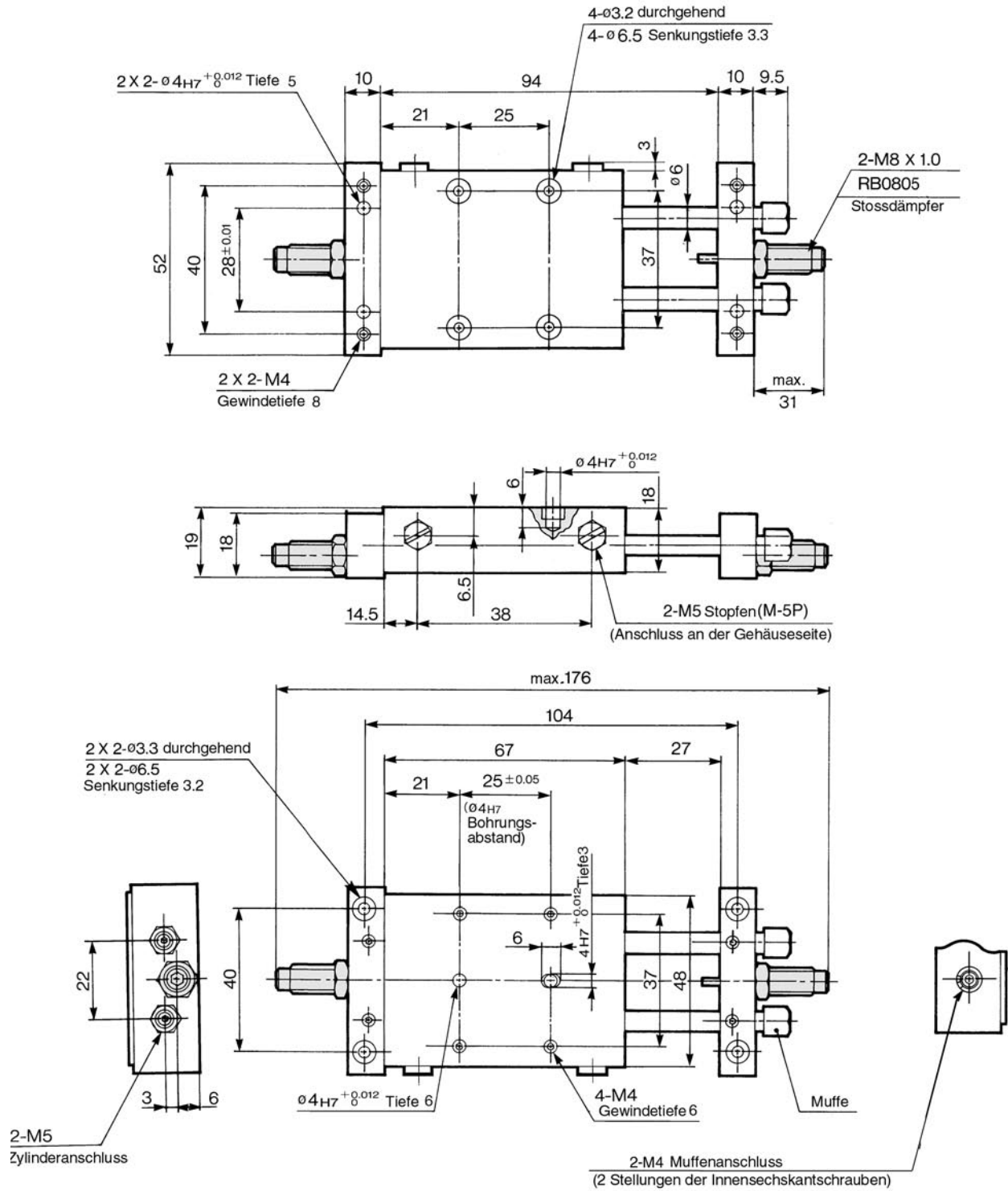
Anm.) Bei der Ausführung Hub 25 ist der Stossdämpfer auf der Platte montiert. Siehe S. 3.10-12 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM10-50	26	63	40	154	52	92	144	181.5
CXWM10-75	26	88	65	204	77	117	194	231.5
CXWM10-100	26	113	90	254	102	142	244	281.5

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

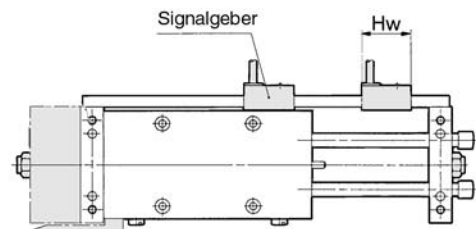
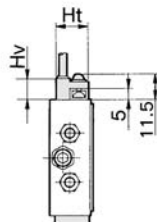
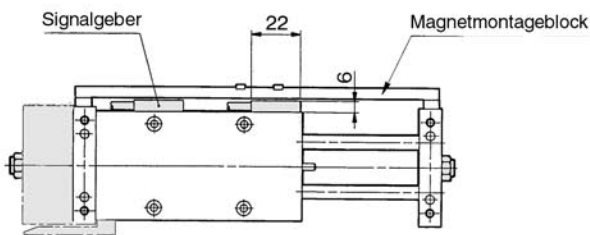
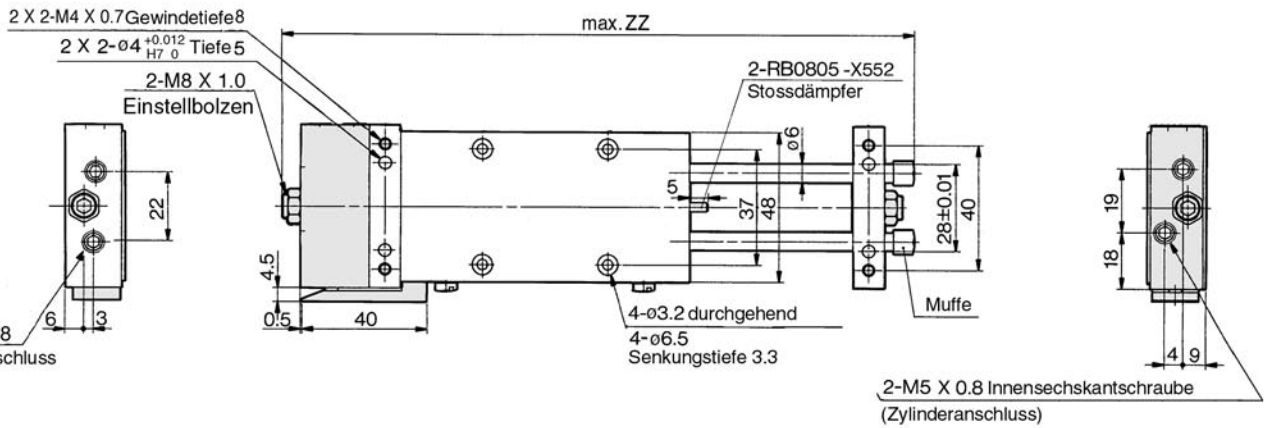
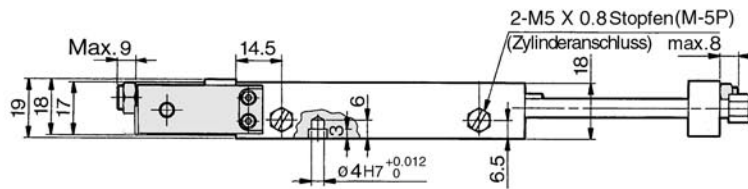
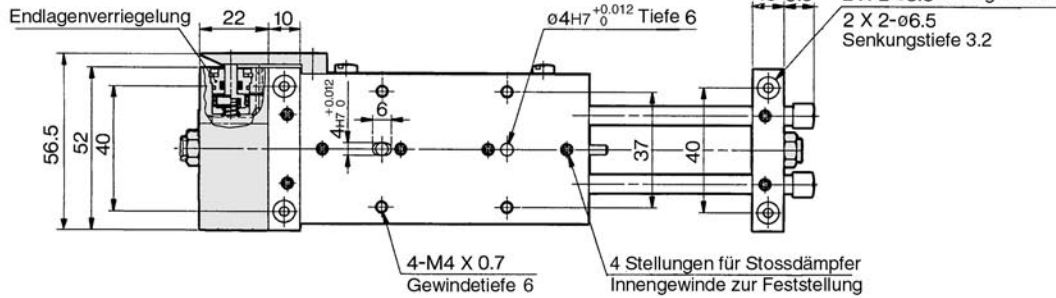
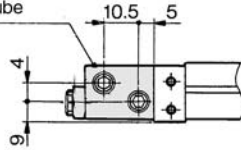
Serie CXWM

Ø10 Grundauführung: CXWM10- 25 Hub



ø10 Mit Endlagenverriegelung: CXWM10-R Hub/50 bis 100

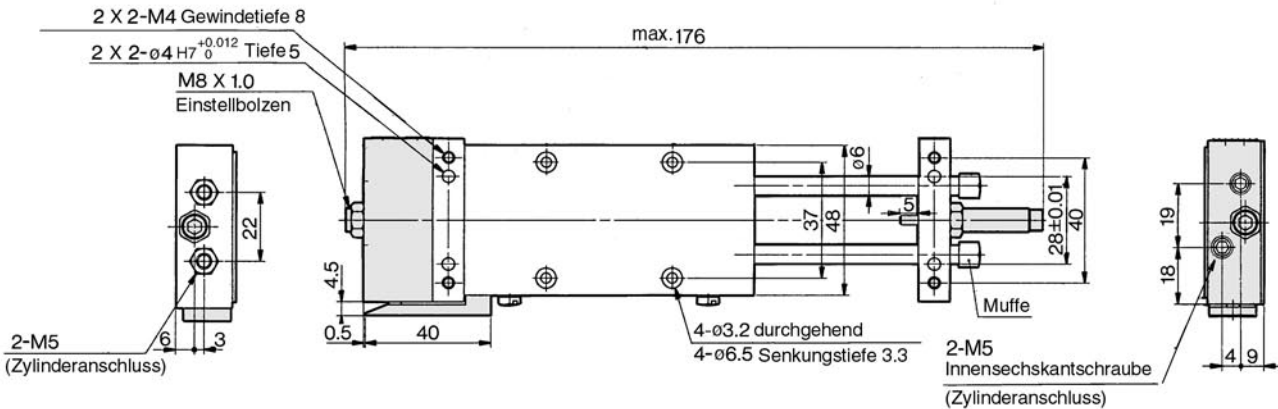
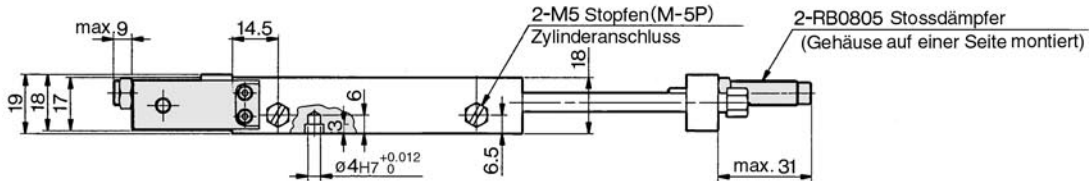
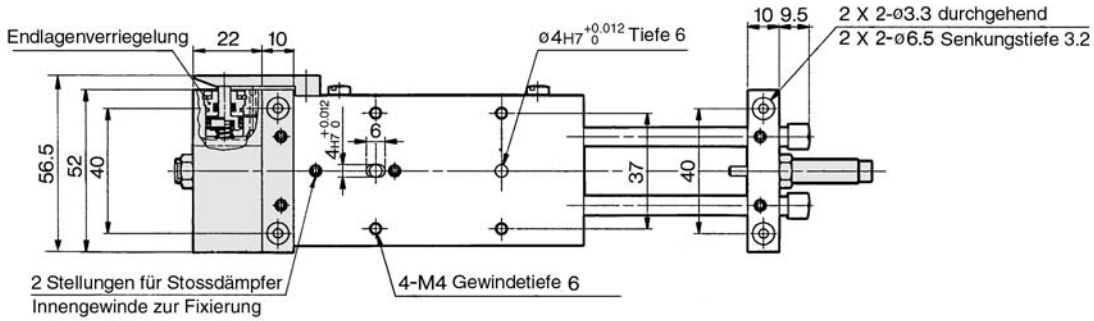
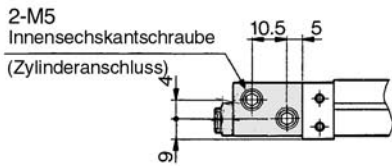
2-M5 X 0.8
Innensechskantschraube
(Zylinderanschluss)



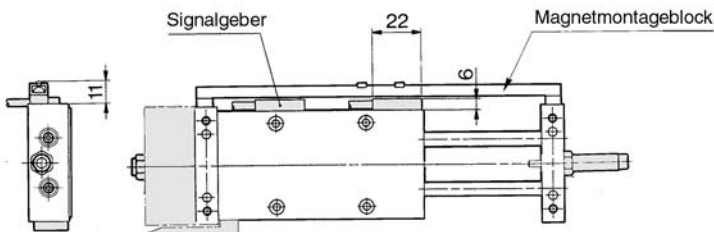
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

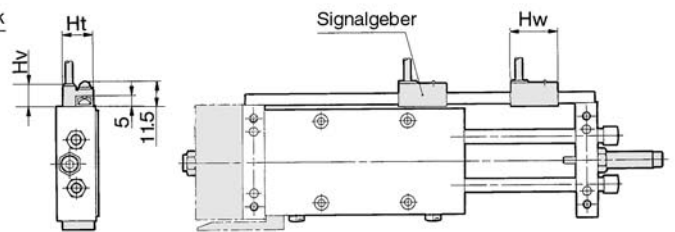
Ø10 Mit Endlagenverriegelung: CXWM10-R 25 Hub



Gehäusemontage mit Signalgeber CDBXWM10-25, CDBXWM10-25R



Plattenmontage mit Signalgeber CDPXWM10-2, CDPXWM10-25R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-E7□A und D-E80A.

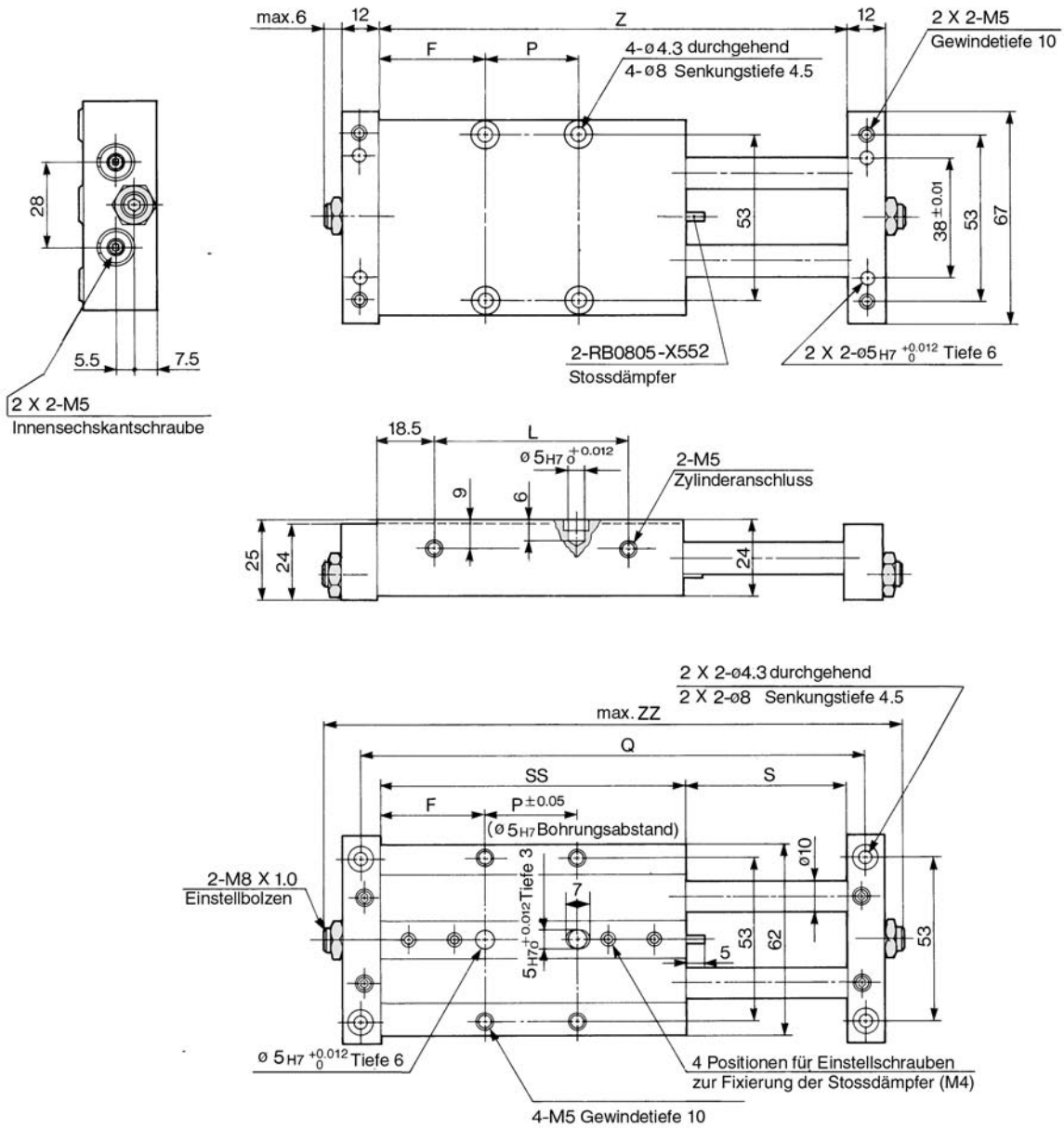
Anm.2) Der Magnetmontageblock ist mit zwei Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8.(mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm.2) Im Gehäuse sind zwei Magnete für Signalgeber montiert.

Ø16 Grundauführung: CXWM16- Hub/50 bis 200



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

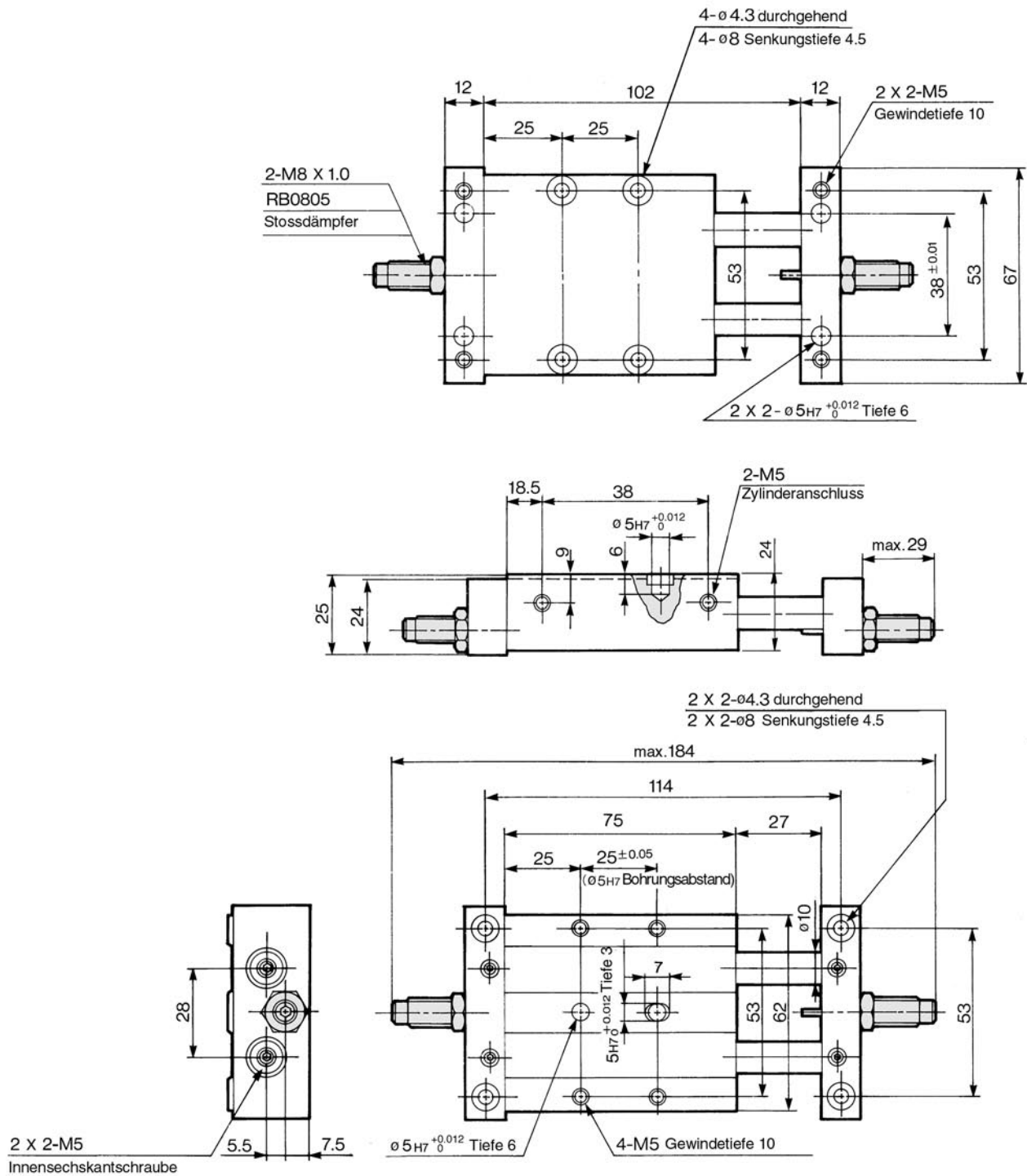


Anm.) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf der Platte montiert. Siehe S. 3.10-16 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM16-50	35	63	30	164	52	100	152	188
CXWM16-75	32.5	88	60	214	77	125	202	238
CXWM16-100	37.5	113	75	264	102	150	252	288
CXWM16-125	42.5	138	90	314	127	175	302	338
CXWM16-150	55	163	90	364	152	200	352	388
CXWM16-175	67.5	188	90	414	177	225	402	438
CXWM16-200	80	213	90	464	202	250	452	488

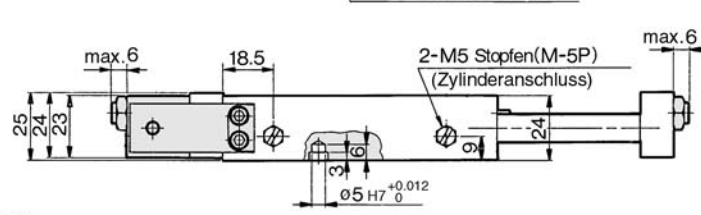
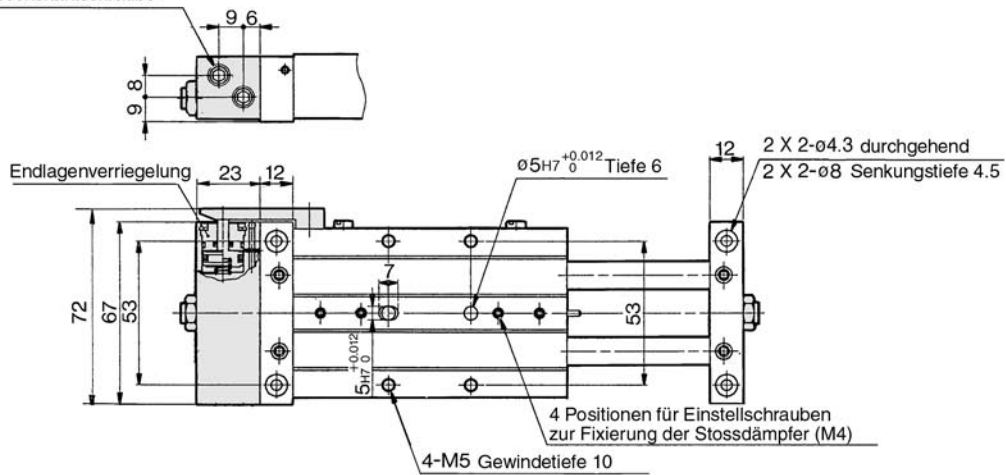
Serie CXWM

Ø16 Grundauführung: CXWM16- 25 Hub

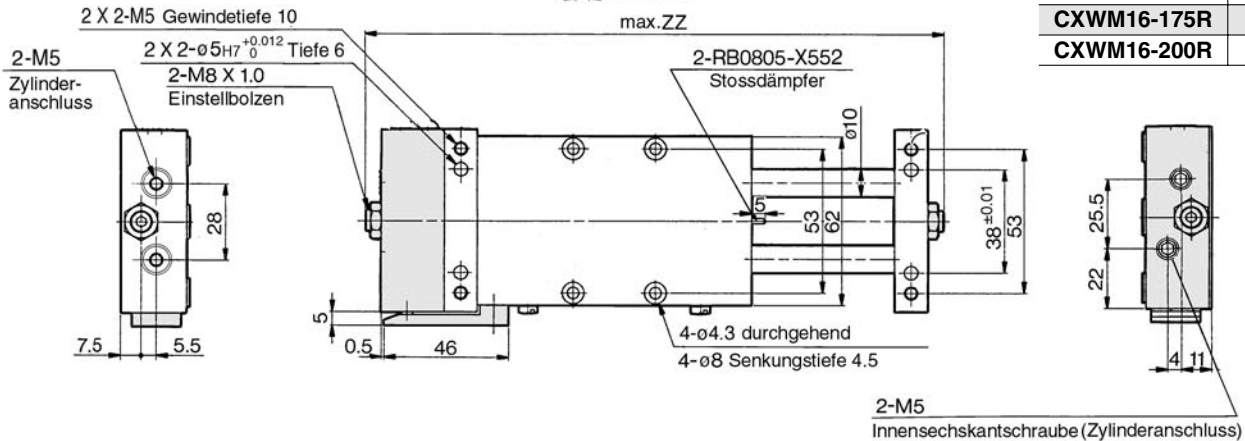


ø16 Mit Endlagenverriegelung: CXWM16-R Hub/50 bis 200

2-M5 X 0.8 Innensechskantschraube
Zylinderanschluss

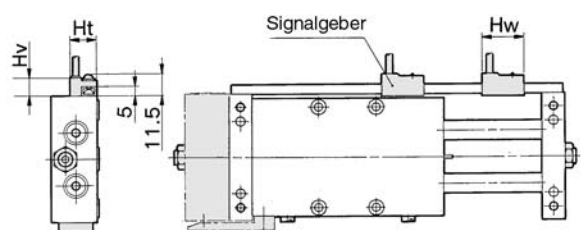
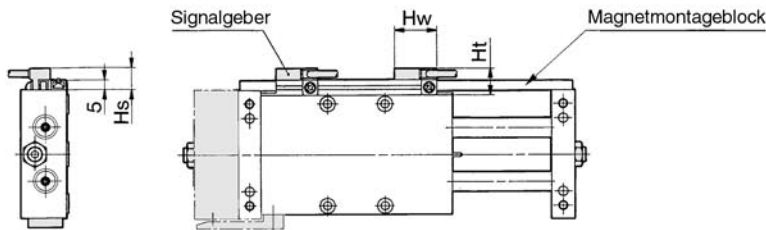


(mm)	
Modell	ZZ
CXWM16-50R	211
CXWM16-75R	261
CXWM16-100R	311
CXWM16-125R	361
CXWM16-150R	411
CXWM16-175R	461
CXWM16-200R	511



Gehäusemontage mit Signalgeber CDBXWM16-**Hub**, CDBXWM16-**Hub** R

Plattenmontage mit Signalgeber CDPXWM16-**Hub**, CDPXWM16-**Hub** R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-E7□A und D-E80A. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5
D-F7LF	30	12.5	15

Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-E7□A und D-E80A.(mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

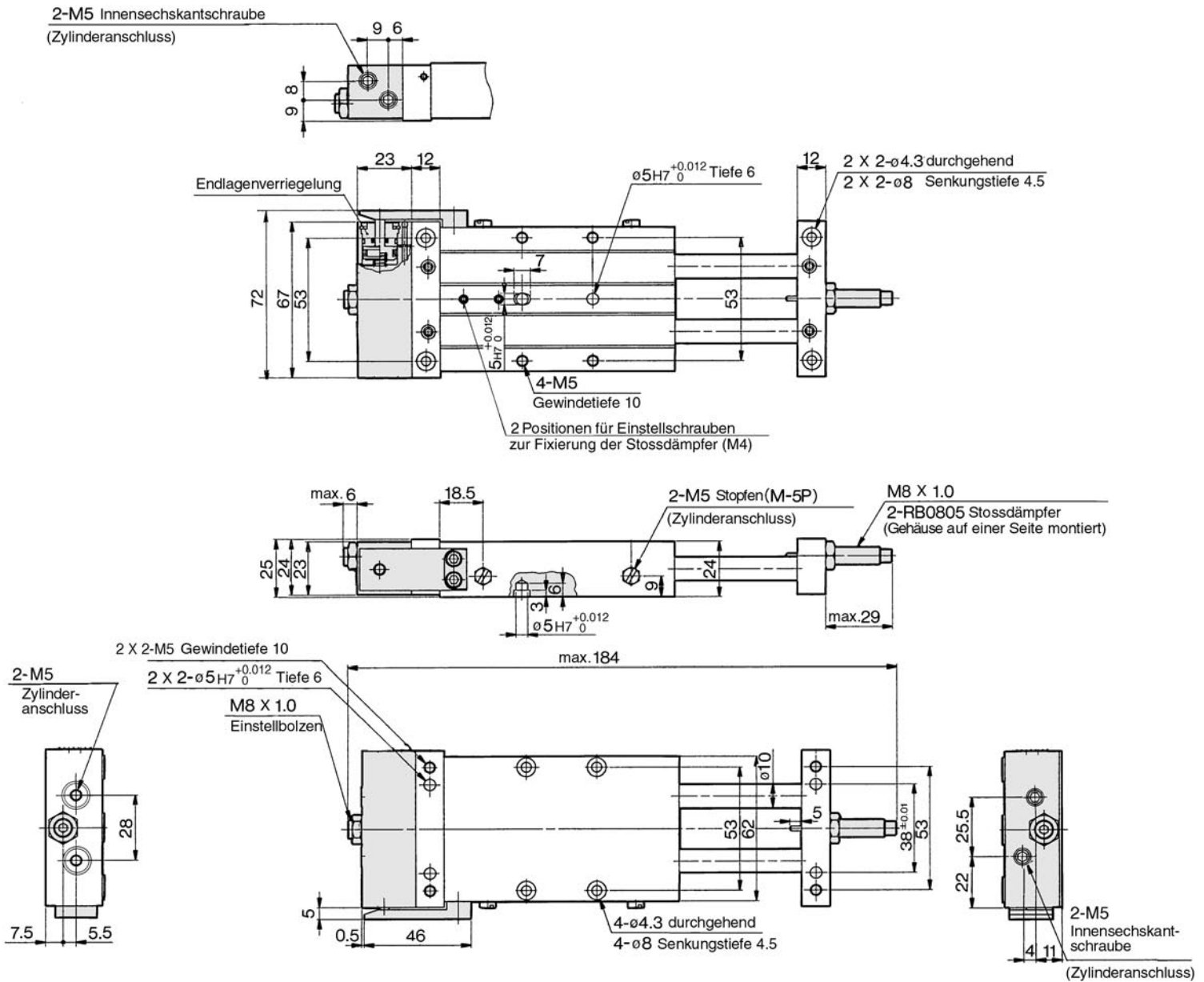
Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-18 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-18 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

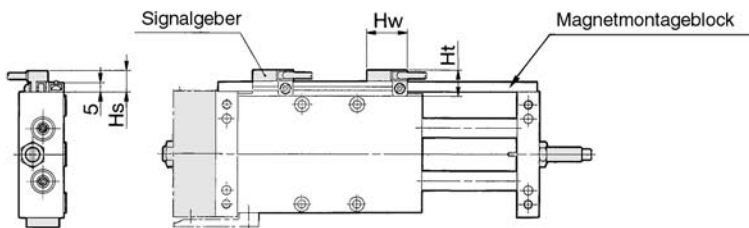
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

ø16 Mit Endlagenverriegelung: CXWM16-R 25 Hub



Gehäusemontage mit Signalgeber CDBXWM16-25, CDBXWM16-25R

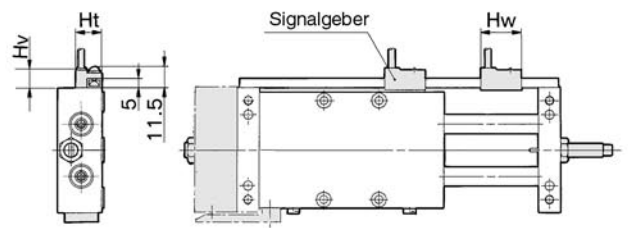


Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5
D-F7LF	30	12.5	15

Anm. 2) Der Magnetmontageblock ist mit zwei Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Plattenmontage mit Signalgeber CDPXWM16-25, CDPXWM16-25R

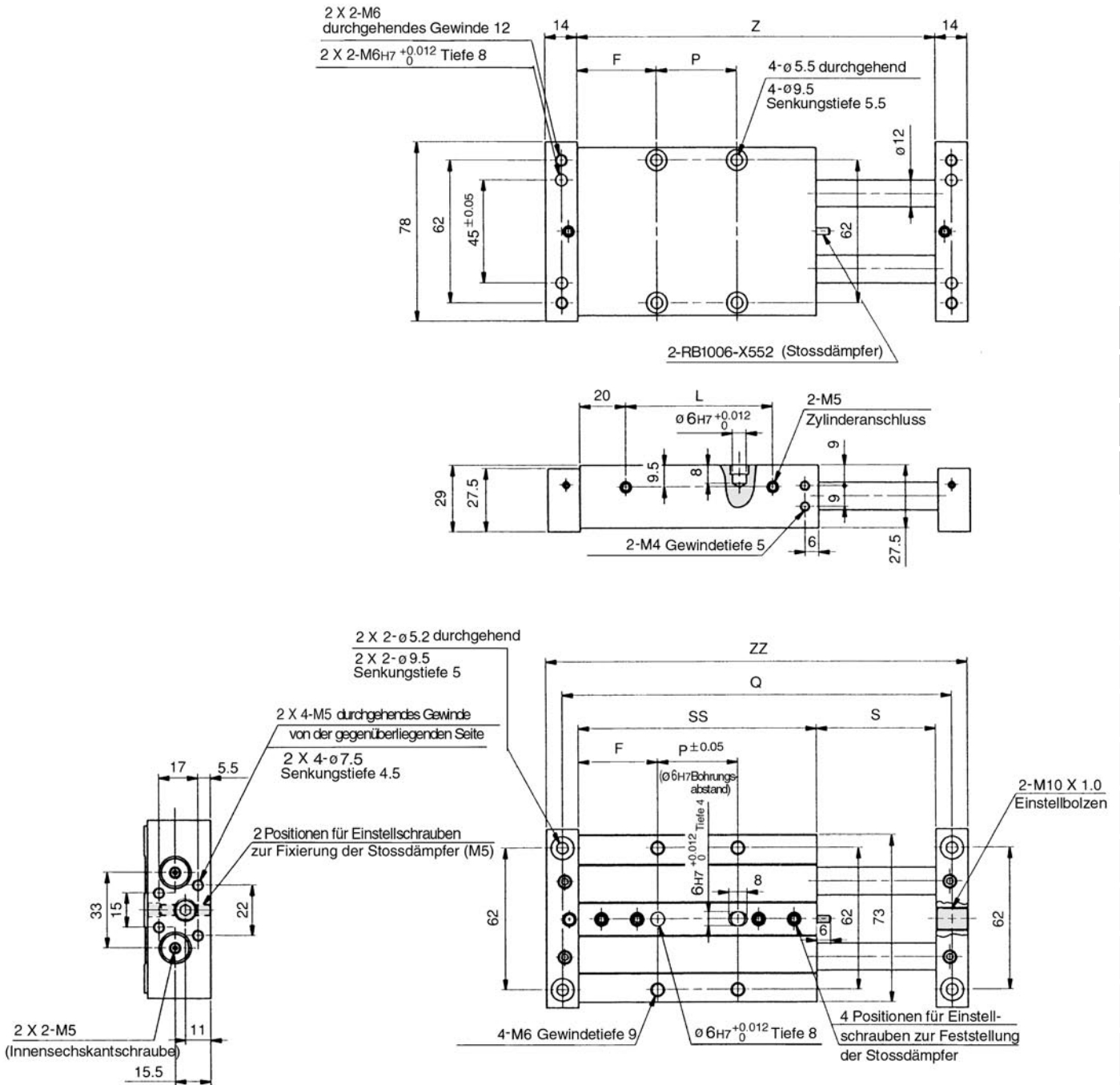


Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm.2) Im Gehäuse sind zwei Magnete für Signalgeber montiert.

Ø20 Grundauführung: CXWM20- Hub/50 bis 200



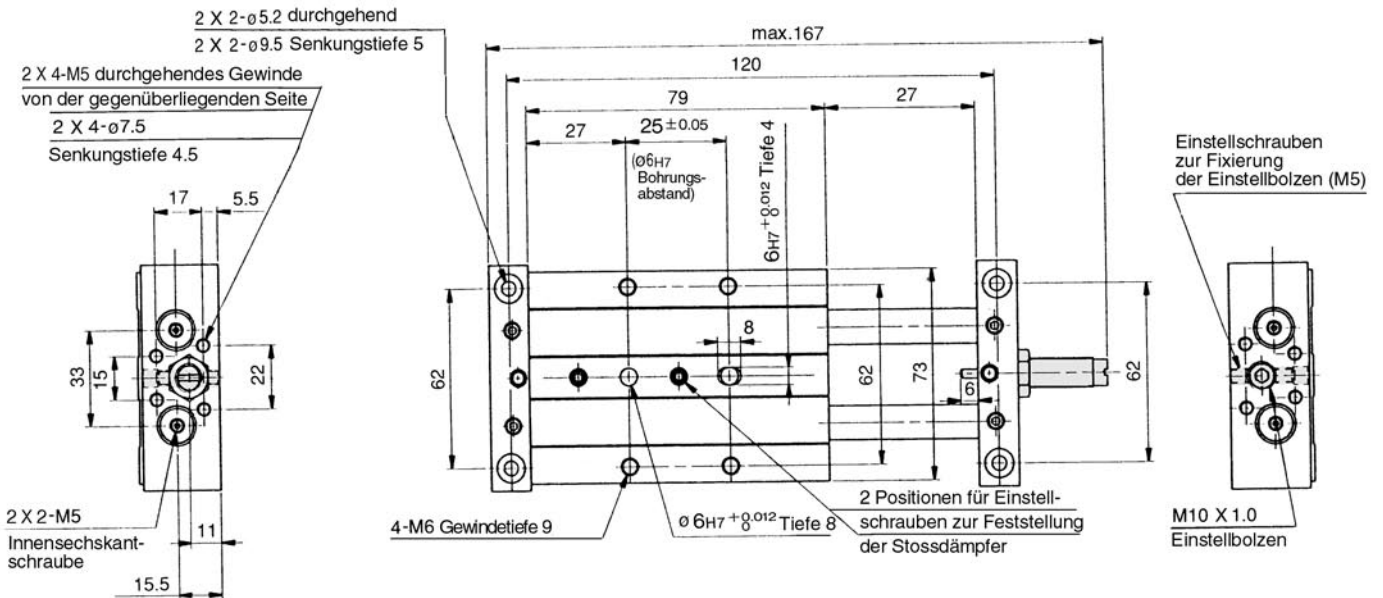
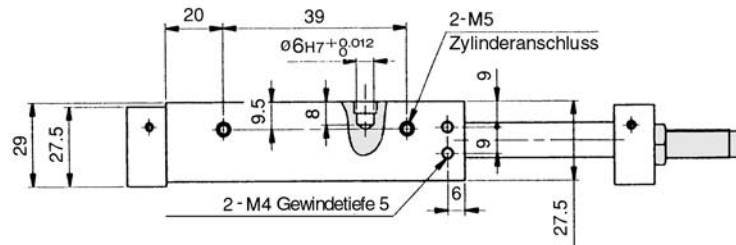
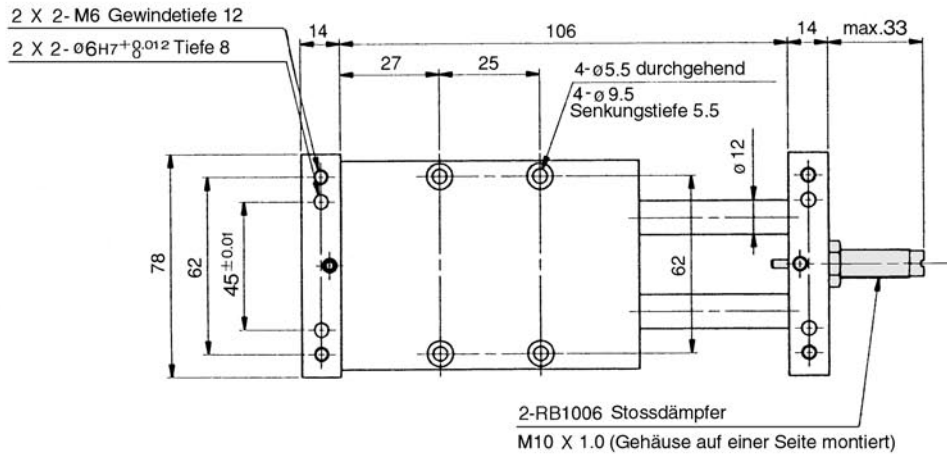
Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM20-50	34.5	64	35	170	52	104	156	184
CXWM20-75	34.5	89	60	220	77	129	206	234
CXWM20-100	39.5	114	75	270	102	154	256	284
CXWM20-125	44.5	139	90	320	127	179	306	334
CXWM20-150	57	164	90	370	152	204	356	384
CXWM20-175	69.5	189	90	420	177	229	406	434
CXWM20-200	82	214	90	470	202	254	456	484

Anm.) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-20 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

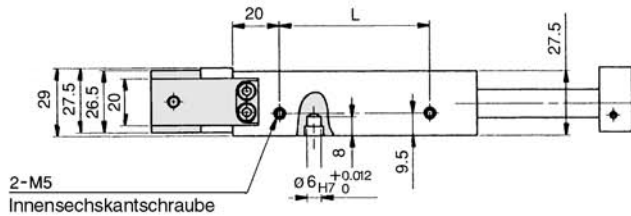
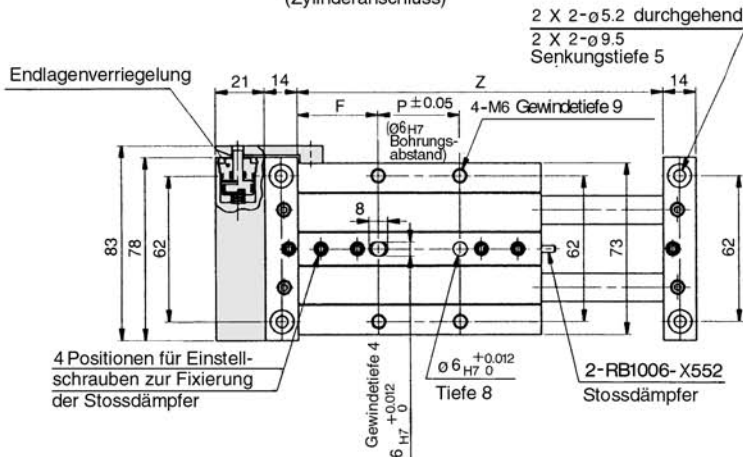
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

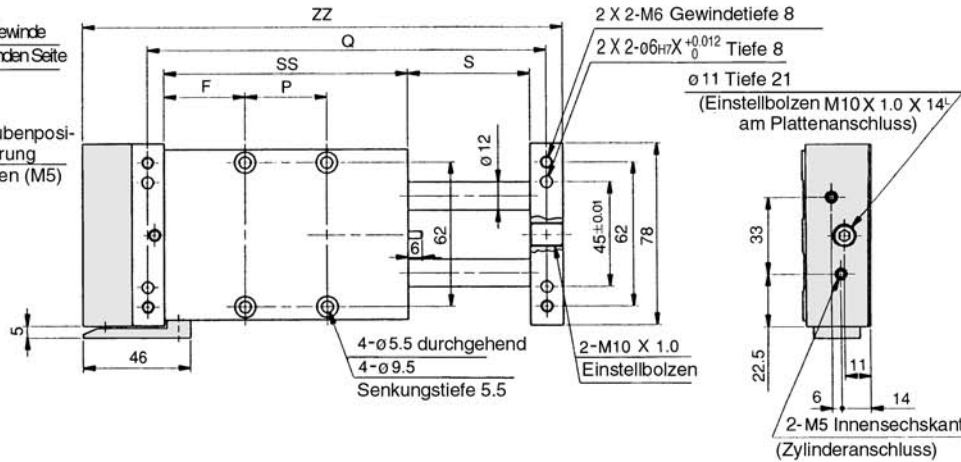
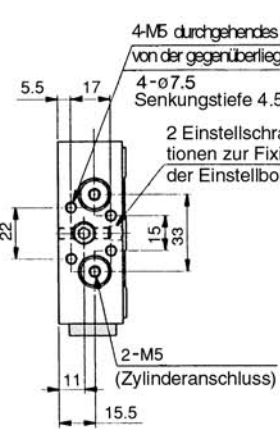
Ø20 Grundauführung: CXWM20- 25 Hub



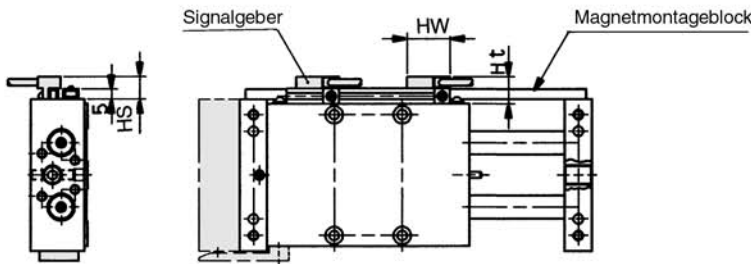
Ø20 Mit Endlagenverriegelung: CXWM20-R Hub/50 bis 200



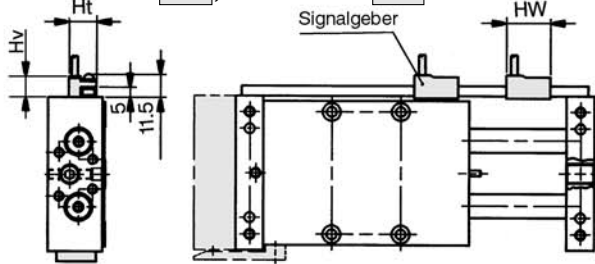
Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM20-50R	34.5	64	35	170	52	104	156	205
CXWM20-75R	34.5	89	60	220	77	129	206	255
CXWM20-100R	39.5	114	75	270	102	154	256	305
CXWM20-125R	44.5	139	90	320	127	179	306	355
CXWM20-150R	57	164	90	370	152	204	356	405
CXWM20-175R	69.5	189	90	420	177	229	406	455
CXWM20-200R	82	214	90	470	202	254	456	505



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWM20-Hub, CDBXWM20-Hub R



Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWM20-Hub, CDPXWM20-Hub R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A.(mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-22 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

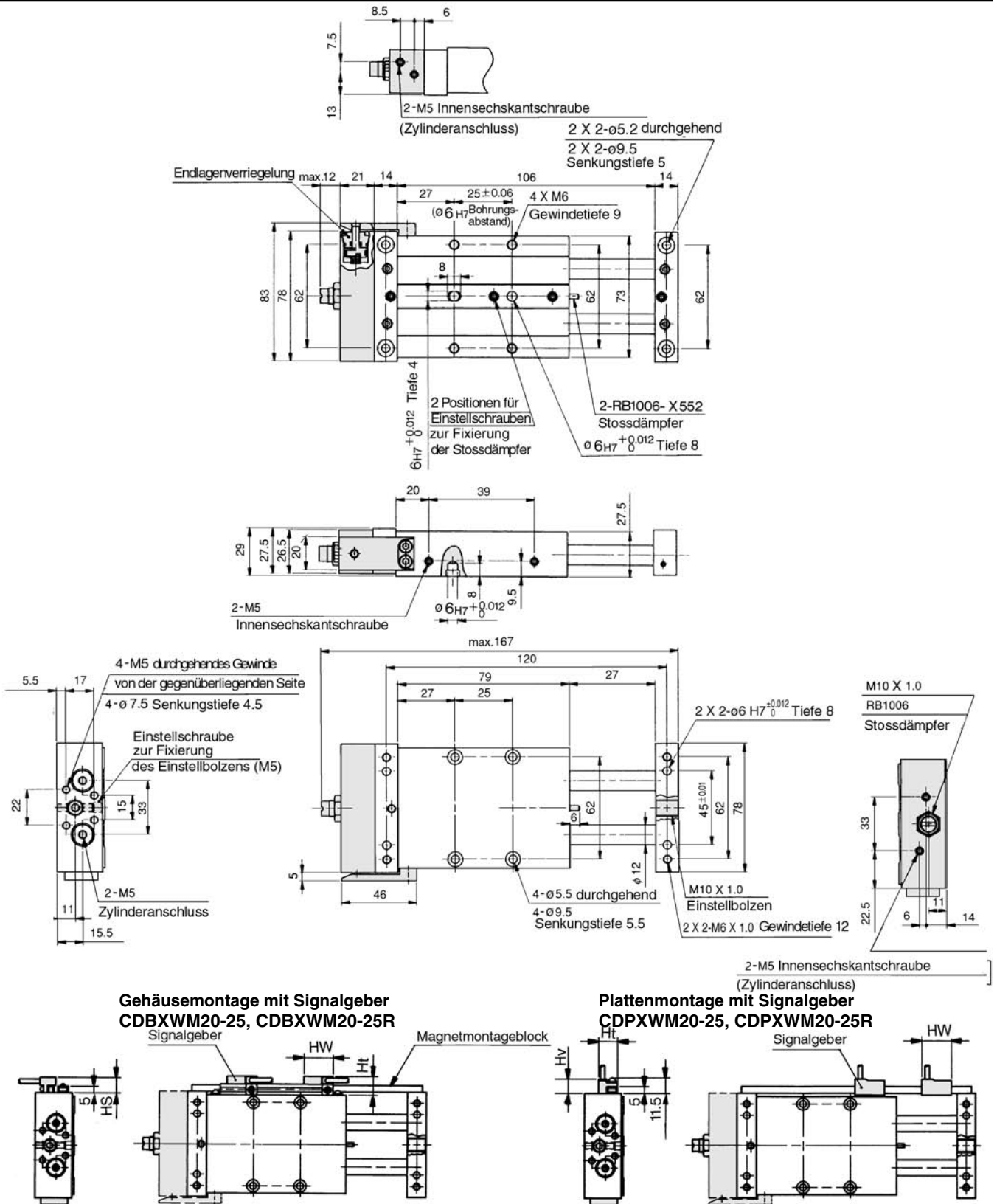
Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A.(mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-22 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

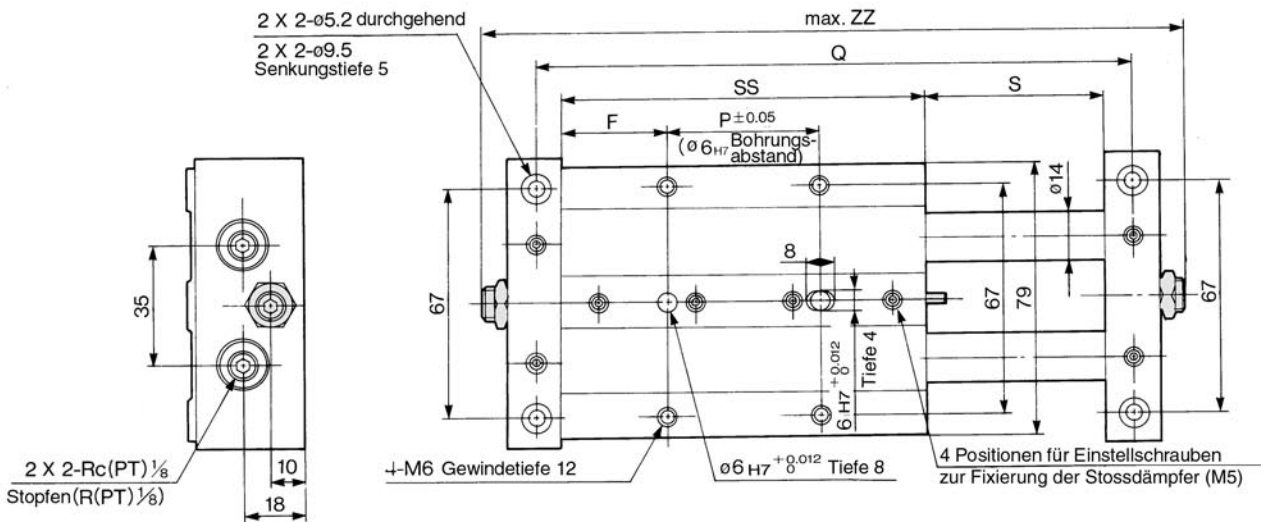
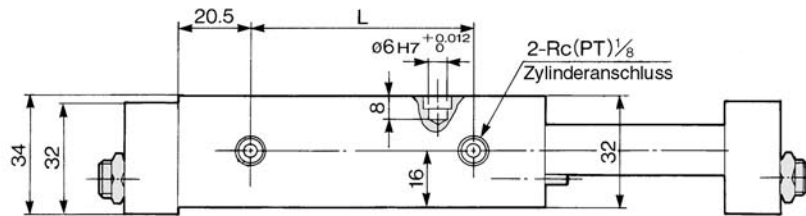
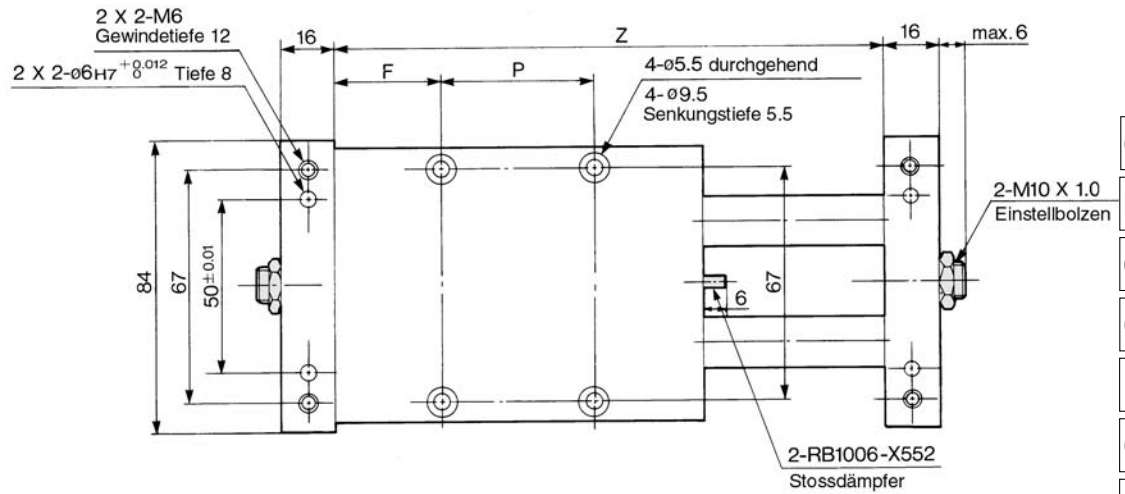
Anm.2) Der Magnetmontageblock ist mit zwei Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm.2) In dem Gehäuse sind zwei Magneten für Signalgeber montiert.

Ø25 Grundauführung: CXWM25- Hub/50 bis 200



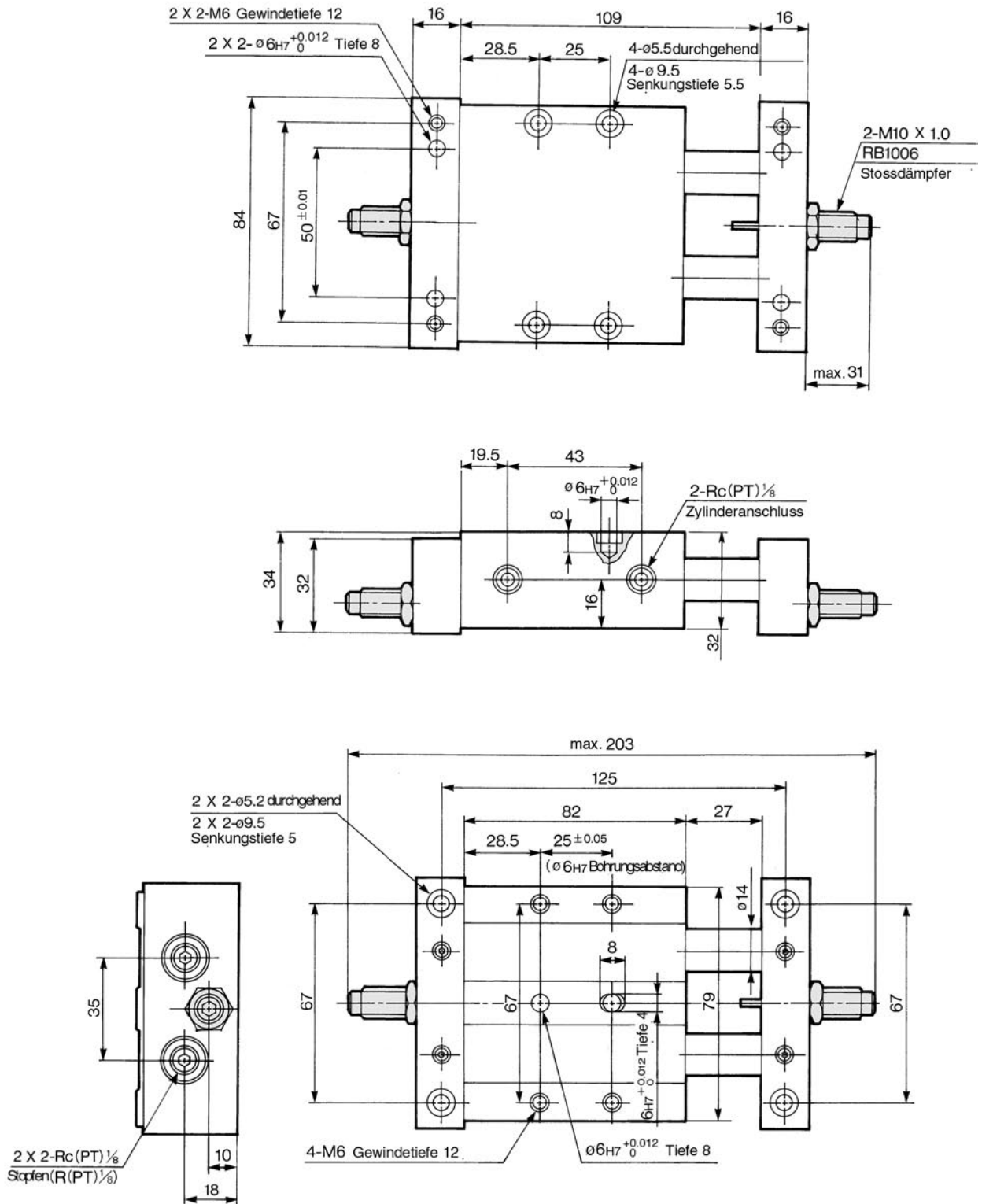
Anm.) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf der Platte montiert. Siehe S. 3.10-24 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM25-50	31	66	45	175	52	107	159	203
CXWM25-75	33.5	91	65	225	77	132	209	253
CXWM25-100	33.5	116	90	275	102	157	259	303
CXWM25-125	46	141	90	325	127	182	309	353
CXWM25-150	58.5	166	90	375	152	207	359	403
CXWM25-175	71	191	90	425	177	232	409	453
CXWM25-200	83.5	216	90	475	202	257	459	503

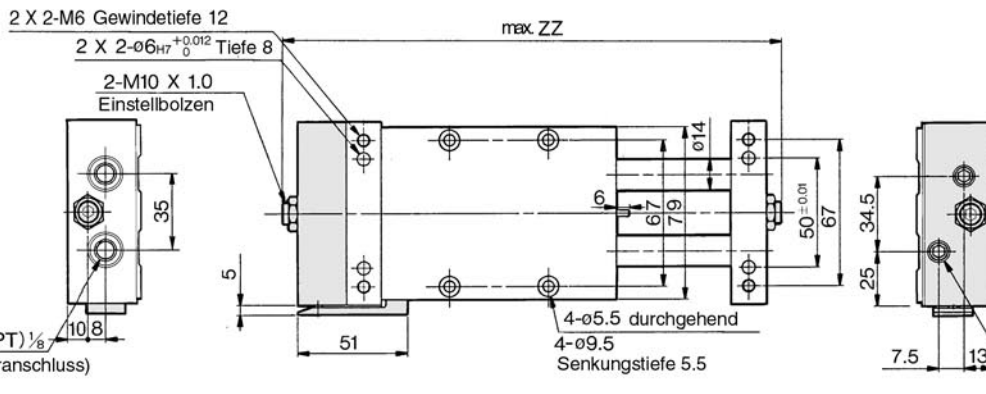
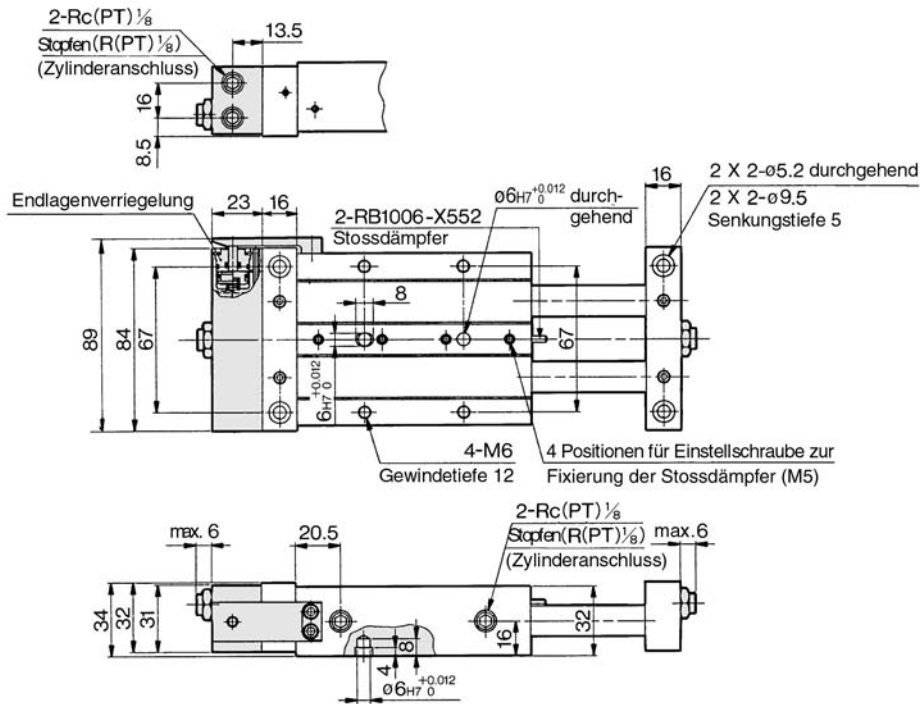
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

Ø25 Grundauführung: CXWM25- 25 Hub



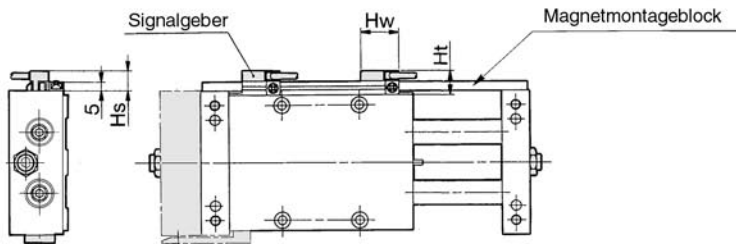
Ø25 Mit Endlagenverriegelung: CXWM25- Hub/50 bis 200 R



Modell	ZZ (mm)
CXWM25-50R	226
CXWM25-75R	276
CXWM25-100R	326
CXWM25-125R	376
CXWM25-150R	426
CXWM25-175R	476
CXWM25-200R	526

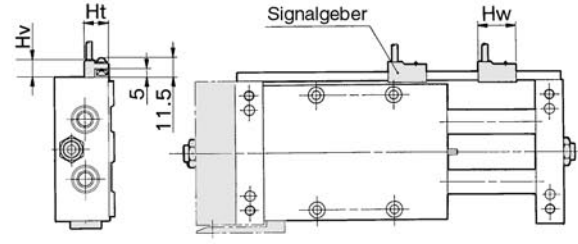
Gehäusemontage mit Signalgeber

CDBXWM25- Hub, CDBXWM25- Hub R



Plattenmontage mit Signalgeber

CDPXWM25- Hub, CDPXWM25- Hub R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm.) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

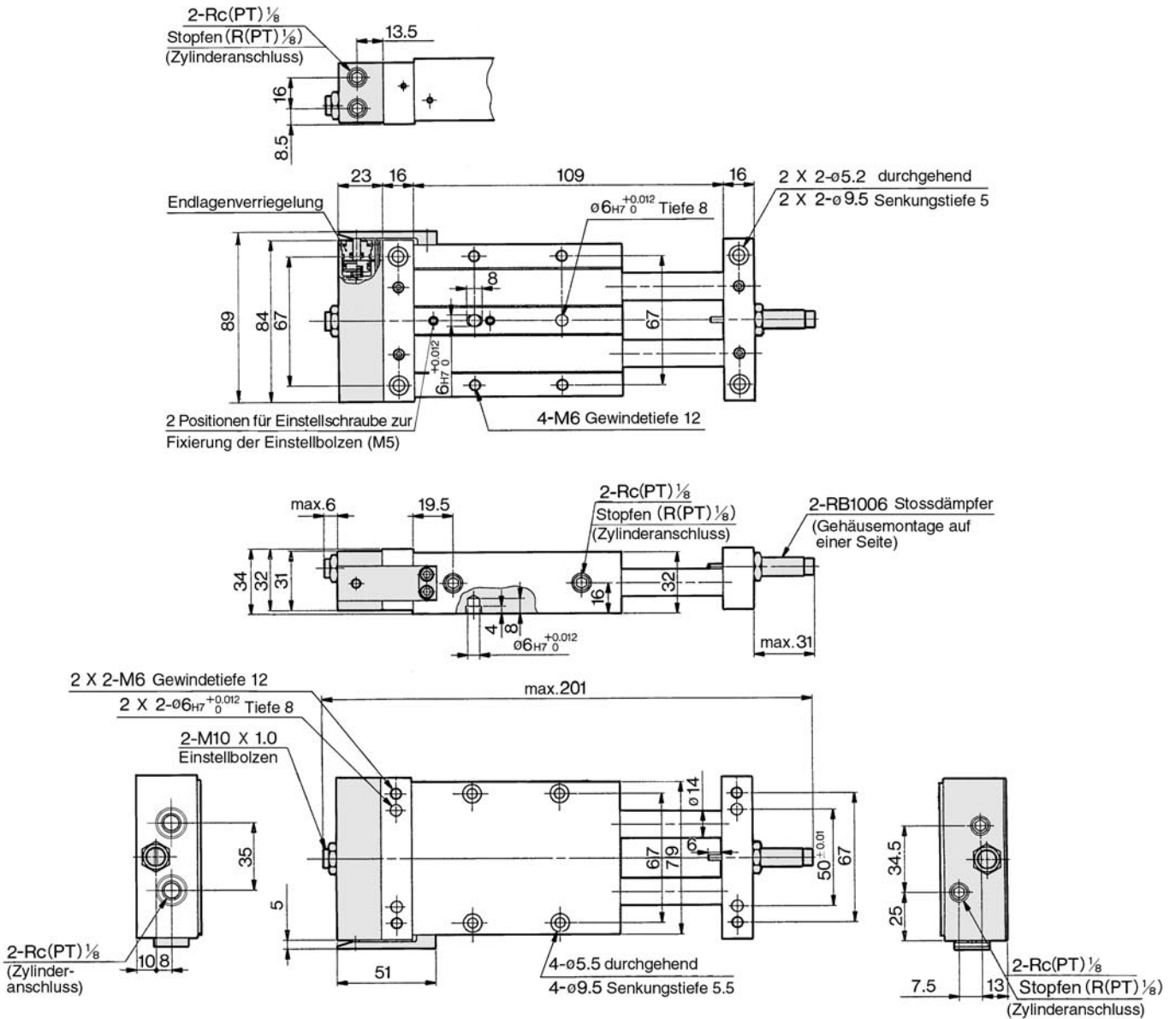
Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-26 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

Anm.2) Bei der Ausführung mit Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10-26 für die Abmessungen der Ausführung mit Hub 25.

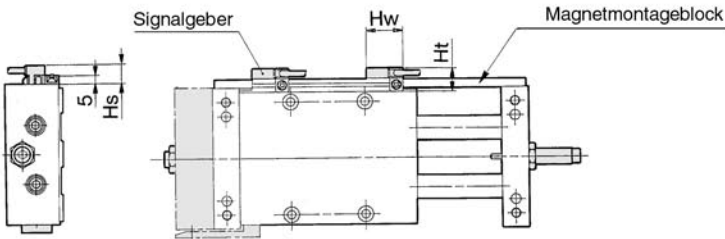
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

Ø25 Mit Endlagenverriegelung: CXWM25- Hub 25 R



Gehäusemontage mit Signalgeber CDBXWM25-25, CDBXWM25-25R

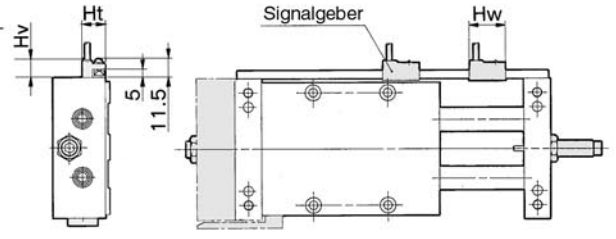


Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NTL	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Der Magnetmontageblock ist mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Plattenmontage mit Signalgeber CDPXWM25-25, CDPXWM25-25R

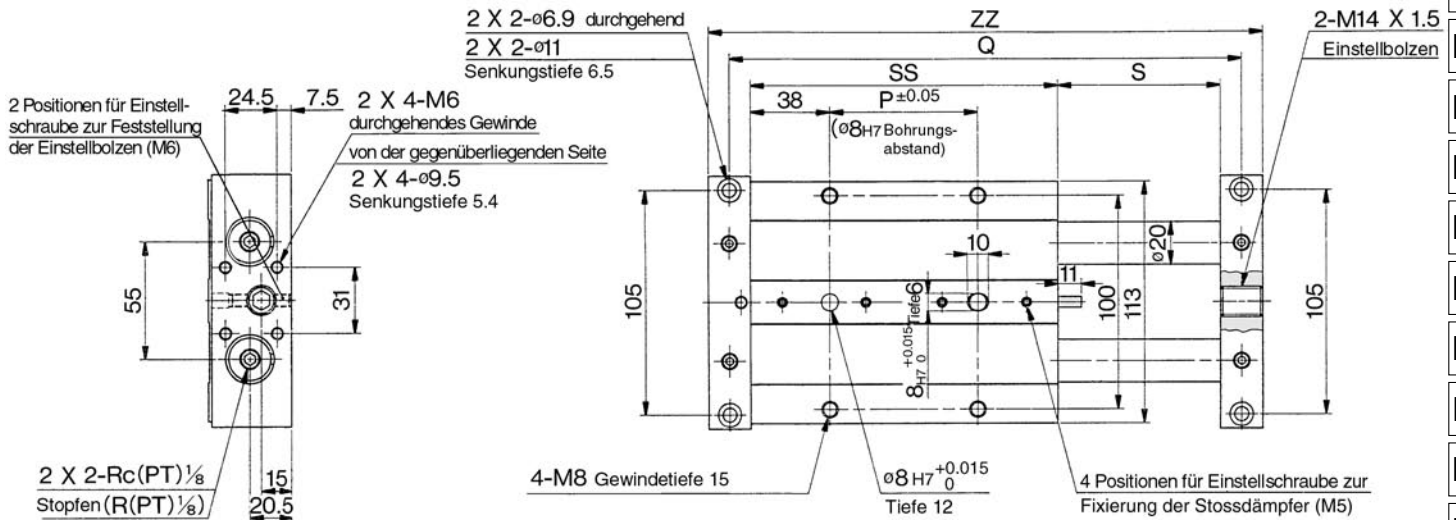
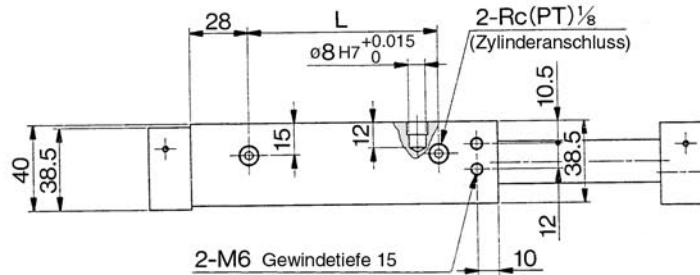
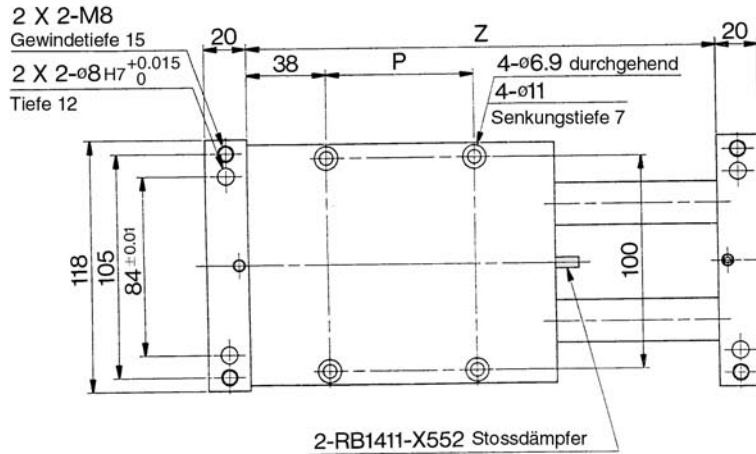


Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Im Gehäuse sind 2 Magnete für Signalgeber installiert.

ø32 Grundauführung: CXWM32- Hub/75 bis 200



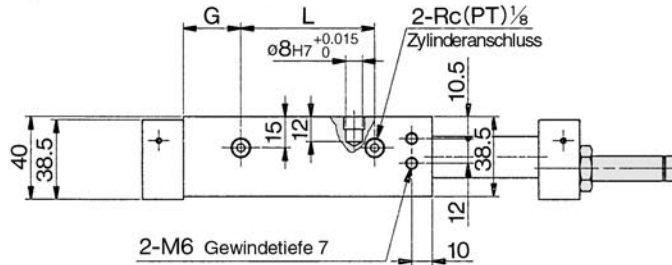
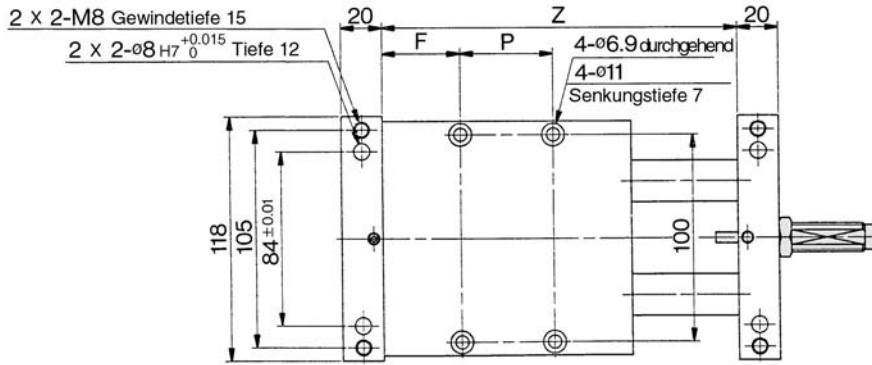
Modell	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM32-75	90	70	243	77	146	223	263
CXWM32-100	115	95	293	102	171	273	313
CXWM32-125	140	120	343	127	196	323	363
CXWM32-150	165	145	393	152	221	373	413
CXWM32-175	190	170	443	177	246	423	463
CXWM32-200	215	195	493	202	271	473	513

Anm.) Bei Hub 25 und 50 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert.
Siehe S. 3.10-28 für Abmessungen der Hübe 25 und 50.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

Ø32 Grundauführung: CXWM32- Hub/25, 50



X 4-M6 Gewinde durchgehend
 von der gegenüberliegenden Seite
 X 4-Ø9.5
 Senkungtiefe 5.4

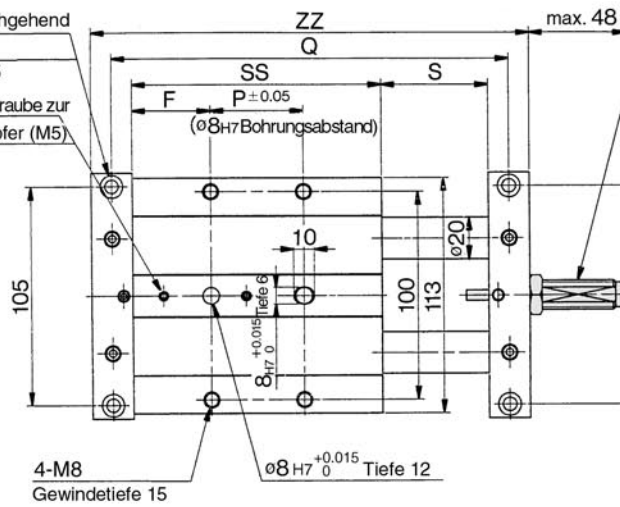
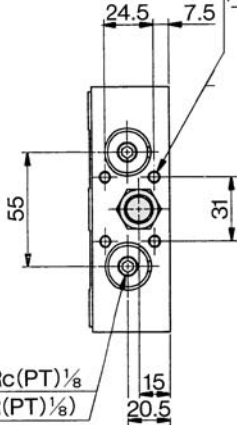
2 x 2-Ø6.9 durchgehend
 2 x 2-Ø11
 Senkungtiefe 6.5
 2 Positionen für Einstellschraube zur
 Fixierung der Stosdämpfer (M5)

Stosdämpfer
 2-RB1411
 M14 X 1.5
 (Gehäusemontage auf
 einer Seite)

M14 X 1.5
 Einstellbolzen

1 Position für Einstell-
 schraube zur Feststellung
 des Einstellbolzens (M6)

2 x 2-Rc(PT) 1/8
 Stapfen (R(PT) 1/8)

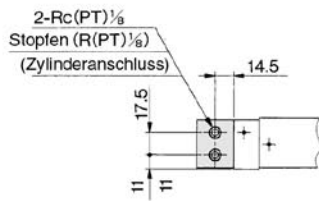


(mm)

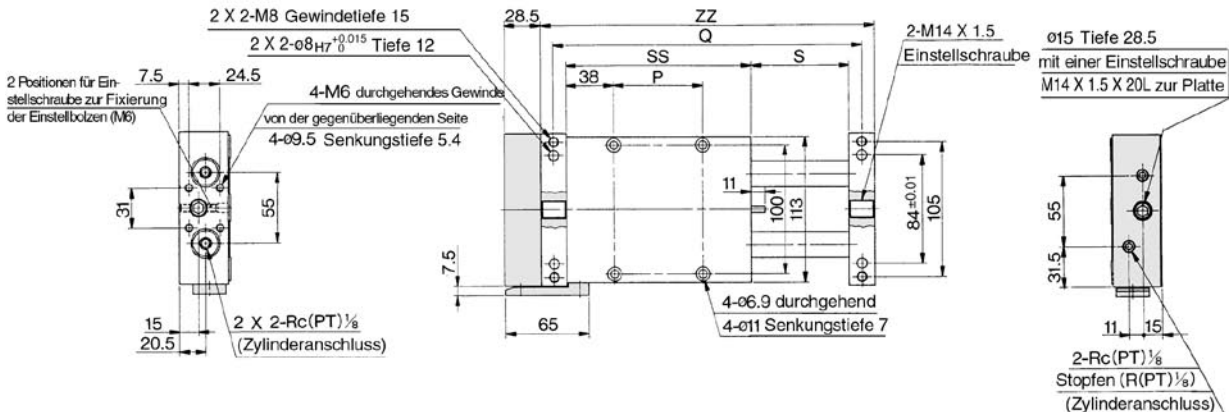
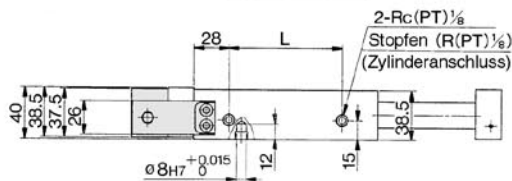
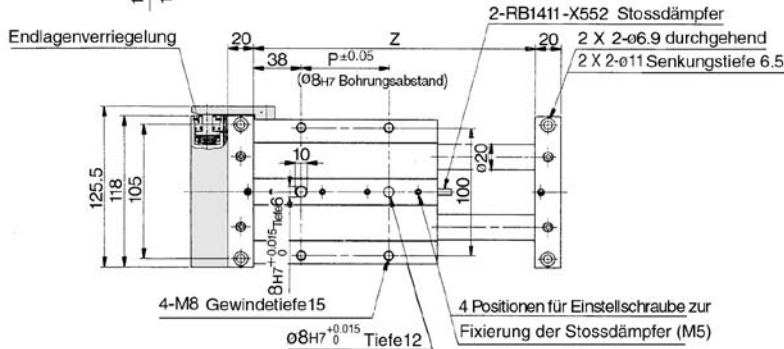
Modell	F	L	P	Q	S	SS	G	Z	ZZ
CXWM32-25	37	41	22	143	27	96	27.5	123	163
CXWM32-50	38	65	45	193	52	121	28	173	213

Ø32 Mit Endlagenverriegelung: CXWM32- Hub/75 bis 200 R

(mm)



Modell	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWM32-75R	90	70	243	77	146	223	263
CXWM32-100R	115	95	293	102	171	273	313
CXWM32-125R	140	120	343	127	196	323	363
CXWM32-150R	165	145	393	152	221	373	413
CXWM32-175R	190	170	443	177	246	423	463
CXWM32-200R	215	195	493	202	271	473	513

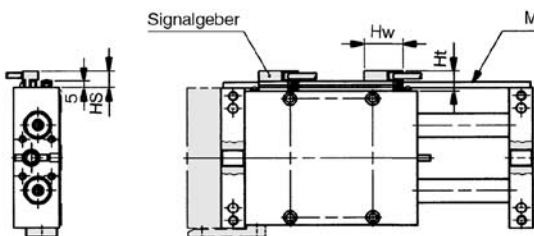


Gehäusemontage mit Signalgeber

CDBXWM32- Hub , CDBXWM32- Hub R

Plattenmontage mit Signalgeber

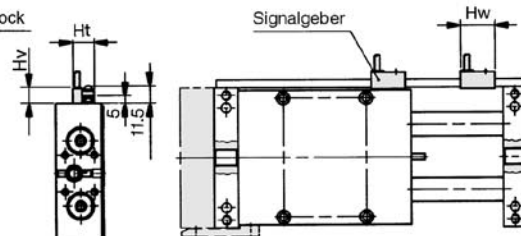
CDPXWM32- Hub , CDPXWM32- Hub R



Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A.

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J7, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Bei Hub 25 und 50 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10- 30 für Abmessungen der Hübe 25 und 50.



Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A.

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 und 50 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10- 30 für Abmessungen der Hübe 25 und 50.

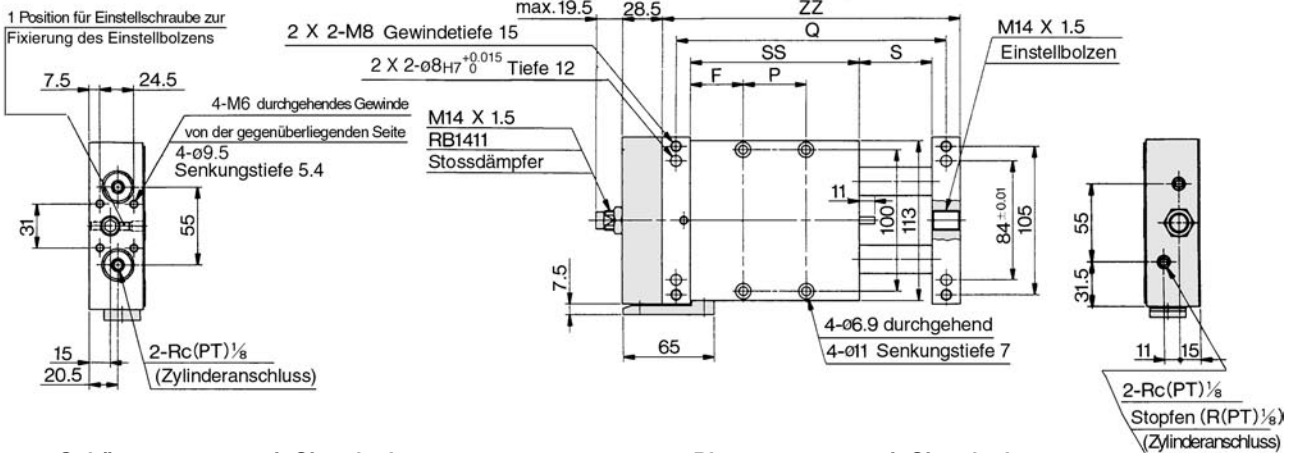
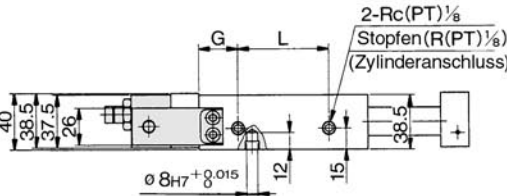
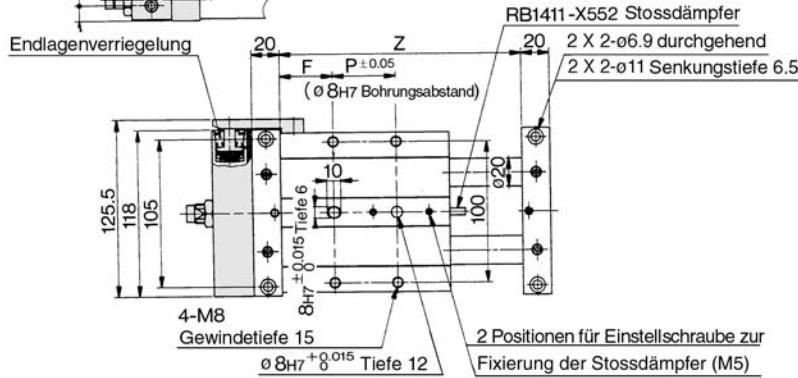
- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWM

Ø32 Mit Endlagenverriegelung: CXWM32- Hub/25, 50 R

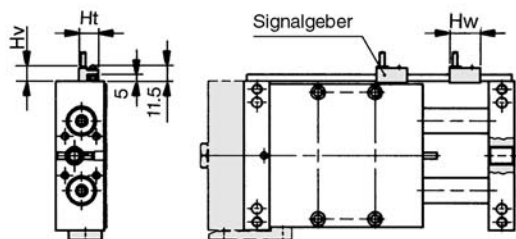
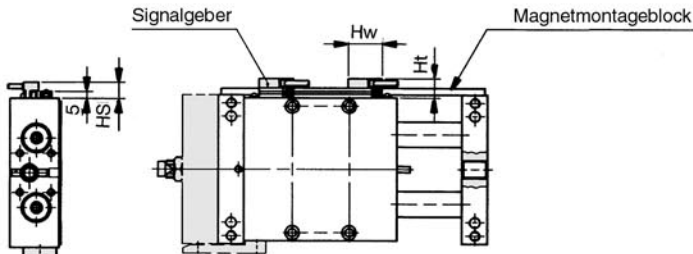


	(mm)								
Modell	F	L	P	Q	S	SS	G	Z	ZZ
CXWM32-25R	37	41	22	143	27	96	27.5	123	163
CXWM32-50R	38	65	45	193	52	121	28	173	213



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWM32-25, 50, CDBXWM32-25R, 50R

Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWM32-25, 50, CDPXWM32-25R, 50R



Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Der Magnetmontageblock ist mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-7A und D-8A (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

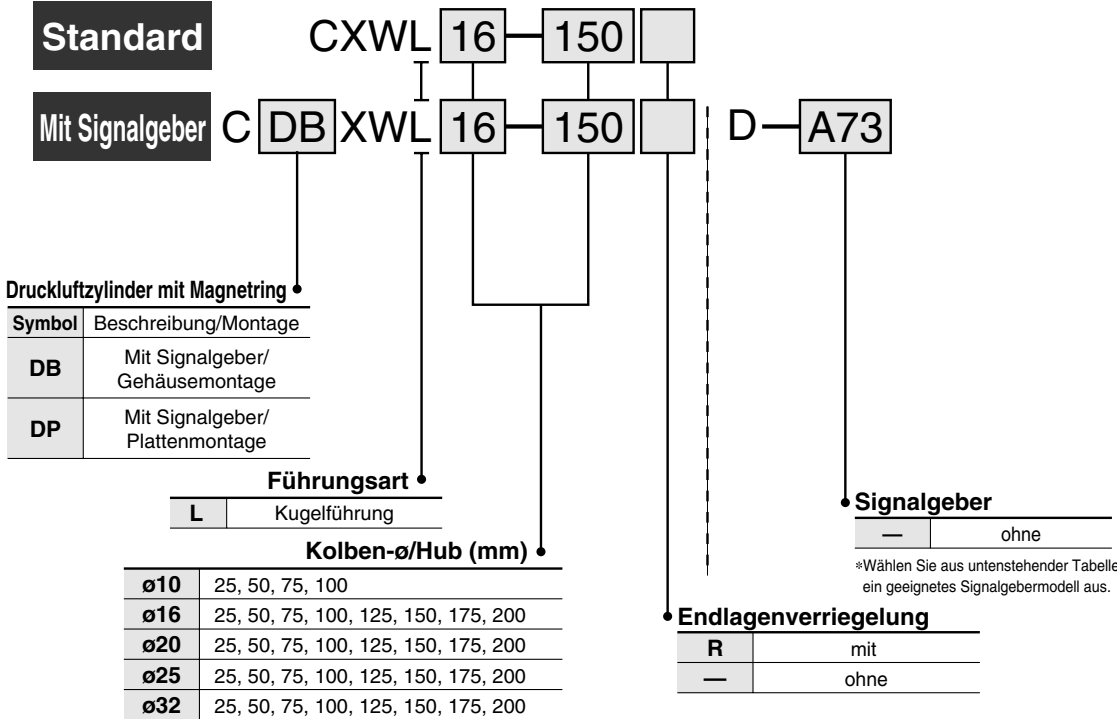
Anm. 2) Im Gehäuse sind 2 Magnete für Signalgeber installiert.

Schlitteneinheit/eingebaute Stossdämpfer

Serie CXWL

Kugelführung/ø10, ø16, ø20, ø25, ø32

Bestellschlüssel



- Anm. 2) Für andere als die oben angegebenen Hübe siehe die Standardhub-Tabelle auf S. 3.10-32.
- Anm. 3) Für Zylinder mit ø16, ø20 und ø25 sind Hübe bis 275, und für Zylinder mit ø32 sind Hübe bis 225 als Bestelloption erhältlich. (-XB11)

Verwendbare Signalgeber/Siehe S.5.3-2 für weitere Informationen zu Signalgebern.

Ausführung	Sonderfunktion	Elektrischer Eingang	Betriebsanzeige	Anschluss (Ausgang)	Spannungsversorgung		Signalgebermodell		Kolben-ø		Anschlusskabellänge (m)*				Anwendung				
					DC	AC	Elektrischer Eingang	Gehäusemontage	Plattenmontage	0.5 (-)	3 (L)	5 (Z)	(N)						
Reed-Schalter	—	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht	—	5V	—	—	A76H	ø16 ø20 ø25 ø32	ø10 ø16 ø20 ø25 ø32	●	●	—	—	IC			
					—	—	200V	A72	A72H			●	●	—	—				
				2-Draht	—	12V	100V	A73	A73H			●	●	●	—		IC		
					24V	5V, 12V	max. 100V	A80	A80H			●	●	—	—				
				Stecker	—	12V	—	A73C	—			●	●	●	●		—		
					24V	5V, 12V	max. 24V	A80C	—			●	●	●	●				
		eingegossenes Kabel	—	Nein	Ja	3-Draht	—	5V	—	—	E76A	ø10	—	●	●	—	—	IC	
							—	12V	100V	—	E73A			●	●	—	—		
						2-Draht	—	12V	100V	—	E73A			●	●	—	—		IC
							24V	5V, 12V	max. 100V	—	E80A			●	●	—	—		
Elektronischer Signalgeber	—	eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24V	5V, 12V	—	F7NV	F79	ø16 ø20 ø25 ø32	ø10 ø16 ø20 ø25 ø32	●	●	○	—	IC			
								F7PV	F7P			●	●	○	—				
				2-Draht				F7BV	J79			●	●	○	—		—		
								J79C	—			●	●	●	●				
				Stecker				F7NWV	F79W			●	●	○	—		IC		
								—	F7PW			●	●	○	—				
		eingegossenes Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24V	5V, 12V	—	F7BWV	J79W	●	●	○	—	IC					
								—	F7BA	●	●	○	—						
				2-Draht				—	F7BA	—	●	○	—		—				
								12V	—	—	—	○	—						
				3-Draht (NPN)				—	F7NT	—	●	○	—		IC				
								5V, 12V	—	—	—	○	—						
4-Draht (NPN)	—	F7LF**	—	●	●	○	—												

* Anschlusskabellänge 0.5m — Bsp.) A80C 5m Z Bsp.) A80CZ * Mit "O" gekennzeichnete elektronische Signalgeber werden auf Bestellung angefertigt.
 3m L Bsp.) A80CL — N Bsp.) A80CN ** Der Signalgeber D-F7LF kann nicht auf Zylinder der Serie CDPXW montiert werden.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWL

Eingebauter Stossdämpfer

Der eingebaute Stossdämpfer dieser Ausführung ist im Gehäuse integriert.

Enorme Reduzierung der Installationsarbeit

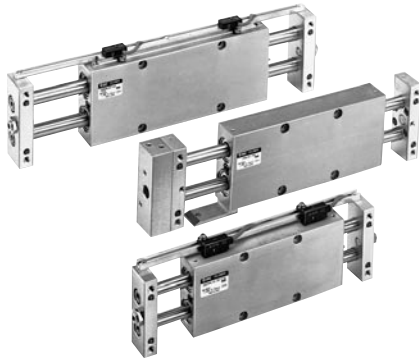
Der Aufwand für die Montage wird durch Stiftlochbohrungen erheblich reduziert. Der Antrieb kann mit hoher Präzision direkt montiert werden.

Hochpräzise Kugelführung

Die aus Kugellagern gefertigten Führungslager vermindern den Anstieg des Eingangsdrucks, der von einem Lastungleichgewicht verursacht werden kann. Dies ermöglicht auch einen gleichmässigen Betrieb, da ein stabiler Gleitwiderstand sichergestellt ist.

Ausgestattet mit Endlagenverriegelung

Eine Endlagenverriegelung ist erhältlich, die die Ausgangsposition des Zylinders auch bei Unterbrechung der Druckluftzufuhr aufrechterhält.



Bestelloption

Siehe S. 5.4-1 und 5.4-79 für Bestelloptionen der Serie CXWL.

Technische Daten

Zylinderart	lebendauer geschmiert				
Medium	Druckluft				
Prüfdruck	1.5MPa				
max. Betriebsdruck	1.0MPa				
min. Betriebsdruck	CXWL10, 16	0.15MPa			
	CXWL20, 25, 32	0.10MPa			
Umgebungs- und Medientemperatur	-10°C bis 60°C (nicht gefroren)				
Kolbengeschwindigkeit	30 bis 500mm/s				
Dämpfung	Stossdämpfer				
einstellbarer Hubbereich	Standardhub: ±2mm				
Zubehör (Option)	Zylinderstift (2 Stk.), Einstellbolzen* (-X138)				

* -X138 hat einen einstellbaren Hubbereich von -12.5mm auf einer Seite.

Max. bewegbare Last/Verdrehtoleranz/max. Haltekraft

Modell	CXWL10	CXWL16	CXWL20	CXWL25	CXWL32
max. bewegbare Last ⁽¹⁾	1kg	4kg	5kg	7kg	10kg
Verdrehtoleranz ⁽²⁾ (ohne die Abweichung der Kolbenstange.)	±0.09°	±0.03°	±0.03°	±0.02°	±0.01°
max. Haltekraft (Ausführung mit Endlagenverriegelung)	39.2N	98.1N	147.1N	245.2N	392.3N

Anm. 1) Platzieren Sie den Schwerpunkt der Last nahe dem Mittelpunkt der Schlitteneinheit.

Anm. 2) Die Werte werden unter der Bedingung einer ausfahrenden 25 Hub-Platte erreicht.

Technische Daten Stossdämpfer

Stossdämpfer ⁽¹⁾	RB0805-X552	RB1006-X552	RB1411 RB1411-X552	
Schlitteneinheit	CXWL10, 16-□□	CXWL20, 25-□□	CXWL32-□□	
max. Energieaufnahme (J)	0.98	3.92	14.7	
absorbierter Hub (mm)	5	6	11	
max. Aufprallgeschwindigkeit (m/sec)	0.05 bis 5			
max. Betriebsfrequenz (Zyklen/min) ⁽²⁾	80	70	45	
max. zulässige Stosskraft (N)	147	353	667	
Umgebungstemperatur (°C)	-10 bis 80			
Federkraft (N)	entspannt	1.96	4.22	6.86
	gespannt	3.83	6.18	15.30
Gewicht (g)	15	25	65	

Anm.1) -X552. Stossdämpferoption. Anstelle des Aussengewindes weist der Stossdämpfer einen zylindrischen Mantel auf für die Montage in Sacklochbohrungen auf den Stirnseiten des Zylinders.

Anm.2) Maximale Energieaufnahme pro Zyklus. Die Betriebsfrequenz kann in Übereinstimmung mit dem Wert der absorbierten Energie erhöht werden.

Theoretische Zylinderkraft

(N)

Modell	Kolben- ϕ (mm)	Kolben- fläche (mm ²)	Betriebsdruck (MPa)							
			0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9
CXWL10-□□	6	101	20	30	40	51	61	71	81	91
CXWL16-□□	10	245	49	74	98	123	147	172	196	221
CXWL20-□□	12	402	80	121	161	201	241	281	322	362
CXWL25-□□	14	597	119	179	239	299	358	418	478	537
CXWL32-□□	20	980	196	294	392	490	588	686	784	882

Anm.) Theoretische Zylinderkraft (N)=Druck (MPa) X Kolbenfläche (mm²)

Standardhübe

Modell	Standardhub(mm)							
	25	50	75	100	125	150	175	200
CXWL10-□□	●	●	●	●	—	—	—	—
CXWL16-□□	●	●	●	●	●	●	●	●
CXWL20-□□	●	●	●	●	●	●	●	●
CXWL25-□□	●	●	●	●	●	●	●	●
CXWL32-□□	(*)	●	●	●	●	●	●	●

Anm.) Die mit "(*)" markierten Hublängen haben einen Stossdämpfer auf einer Seite in der Endplatte montiert.

Schlitteneinheit/Kugelführung: eingebaute Stossdämpfer Serie CXWL

Gewicht

(kg)

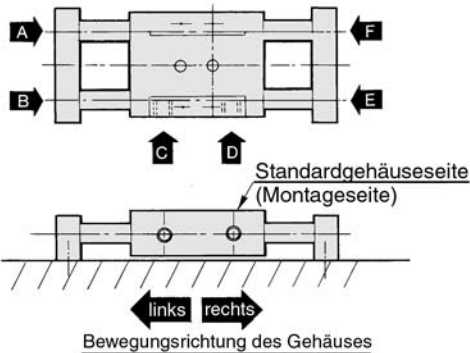
Modell	Hub (mm)							
	25	50	75	100	125	150	175	200
CXWL10	0.33	0.40	0.46	0.53	—	—	—	—
CXWL16	0.72	0.85	0.98	1.11	1.23	1.36	1.49	1.62
CXWL20	1.0	1.18	1.35	1.53	1.71	1.89	2.06	2.24
CXWL25	1.32	1.54	1.76	1.97	2.19	2.43	2.63	2.86
CXWL32	2.56	2.96	3.37	3.75	4.19	4.56	4.98	5.39

Zusätzliches Gewicht für Modell mit Endlagenverriegelung (CXWL□-R) (kg)

Schlitteneinheit	zusätzliches Gewicht
CXWL10	0.08
CXWL16	0.14
CXWL20	0.15
CXWL25	0.20
CXWL32	0.43

Bewegungsrichtung je nach druckbeaufschlagtem Anschluss

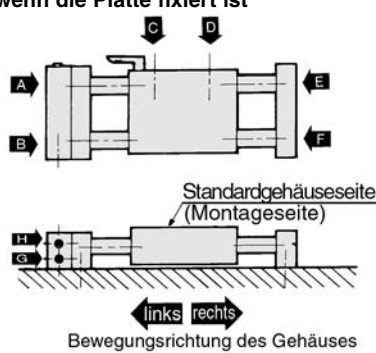
Bewegungsrichtung des Gehäuses, wenn die Platte fixiert ist



druckbeaufschlagter Anschluss	A	B	C	D	E	F
Bewegungsrichtung	Rechts	Links	Links	Rechts	Links	Rechts

* Es gibt 9 Anschlussmöglichkeiten.

Mit Endlagenverriegelung (CXWL□-R) Bewegungsrichtung des Gehäuses, wenn die Platte fixiert ist

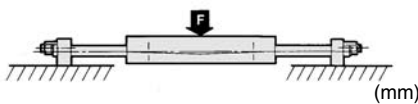


druckbeaufschlagter Anschluss	A	B	C	D	E	F	G	H
Bewegungsrichtung	Rechts	Links	Links	Rechts	Rechts	Links	Links	Rechts

* Es gibt 16 Anschlussmöglichkeiten.

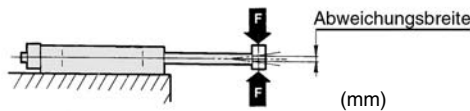
Abweichung der Kolbenstange bei Belastung im Zentrum

Belastung im Zentrum des Gehäuses



Modell	Hub		
	Last (N)	100	200
CXWL10	9.81	0.07	—
CXWL16	39.2	0.05	0.20
CXWL20	49	0.04	0.15
CXWL25	68.6	0.03	0.10
CXWL32	98.1	0.02	0.07

Belastung im Zentrum der Platte



Modell	Hub				
	Last (N)	50	100	150	200
CXWL10	2.94	0.06	0.30	—	—
CXWL16	4.90	0.03	0.10	0.25	0.45
CXWL20	7.84	0.03	0.09	0.18	0.35
CXWL25	9.81	0.03	0.09	0.16	0.25
CXWL32	29.42	0.02	0.05	0.10	0.15

Anm.) Die Werte geben die Gesamtbreite der Abweichungen in vertikaler Richtung an.

CL

MLG

CNA

CNG

MNB

CNS

CLS

CB

CV/MVG

CXW

CXS

CXT

MX

MXU

MXH

MXS

MXQ

MXF

MXW

MPX

MG

MGP

MGQ

MGG

MGC

MGF

MGZ

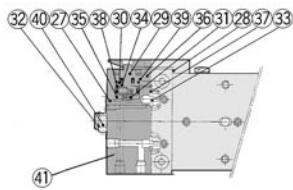
CY

MY

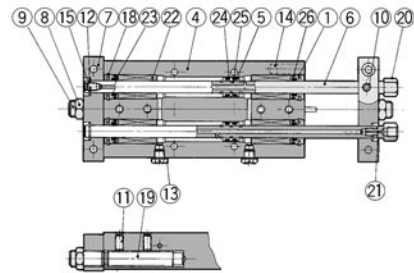
Serie CXWL

Konstruktion: $\varnothing 10$, $\varnothing 16$, $\varnothing 25$

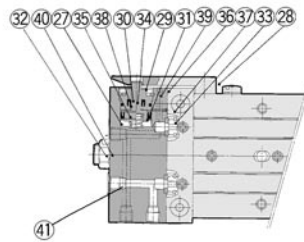
CXWL10



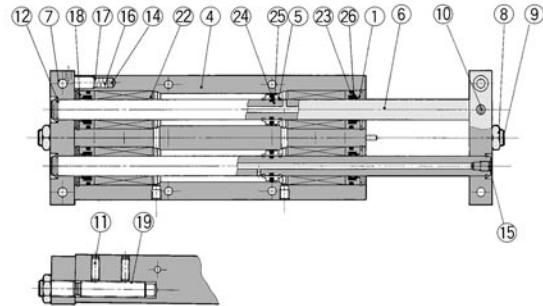
Mit Endlagenverriegelung



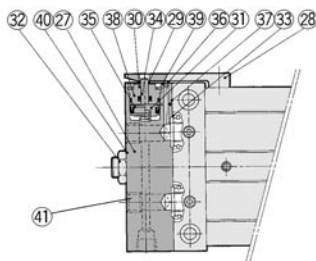
CXWL16



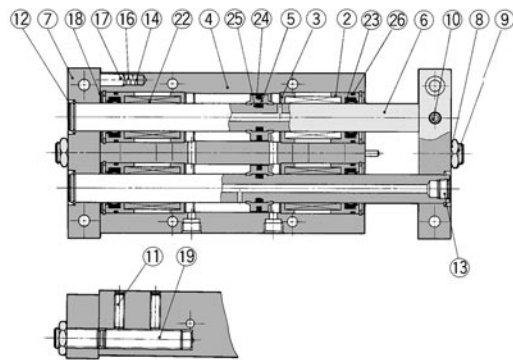
Mit Endlagenverriegelung



CXWL25



Mit Endlagenverriegelung



Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	Zylinderdeckel	Aluminium	eloxiert
②	Zylinderkopf A	Aluminium	eloxiert
③	Zylinderkopf B	Aluminium	eloxiert
④	Gehäuse	Aluminium	harteloxiert
⑤	Kolben	Aluminium	chromatiet
⑥	Kolbenstange		hartverchromt
⑦	Platte	Aluminium	harteloxiert
⑧	Gegenmutter	Stahl	vernickelt
⑨	Einstellbolzen	Chromstahl	vernickelt
⑩	Einstellschraube (zur Festellung d. Kolbenstangen)	Chromstahl	vernickelt
⑪	Einstellschraube (zur Festellung d. Stossdämpfer)	rostfreier Stahl	
⑫	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑬	Stopfen	Messing	vernickelt
⑭	Magnet		
⑮	Dichtungseinstellschraube	Chromstahl	vernickelt
⑯	Feder	rostfreier Stahl	
⑰	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑱	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑲	Stossdämpfer	—	(RB0805-X552 oder RB1006-X552)
⑳	Muffe	Messing	chemisch vernickelt
㉑	Dichtung	NBR	
㉒	Kugelführung	—	
㉓	Abstreifer	NBR	
㉔	Kolbendichtung	NBR	
㉕	Kolbendichtung	NBR	
㉖	Zylinderrohrdichtung	NBR	

Stückliste/mit Endlagenverriegelung

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
㉗	Verriegelungsgehäuse	Aluminium	harteloxiert
㉘	Verriegelungsfinger	legierter Werkzeugstahl	vernickelt
㉙	Verriegelungskolben	Werkzeugstahl	vernickelt
㉚	Zylinderkopf	Aluminium	
㉛	Rückstellfeder	Federstahl	verzinkt u. chromatiet
㉜	Einstellbolzen	Chromstahl	vernickelt
㉝	Gehäusedichtung	NBR	
㉞	Abstreifer	NBR	
㉟	Kolbendichtung	NBR	
㊱	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
㊲	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
㊳	O-Ring	NBR	
㊴	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
㊵	Gegenmutter	Stahl	vernickelt
㊶	Stopfen	Chromstahl	vernickelt

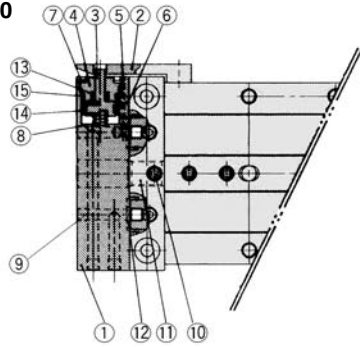
Service-Sets

Modell	Set-Nr.	Inhalt
CXWL10	CXWL10-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ㉓, ㉔ und ㉖.
CXWL16	CXWL16-PS	
CXWL25	CXWL25-PS	

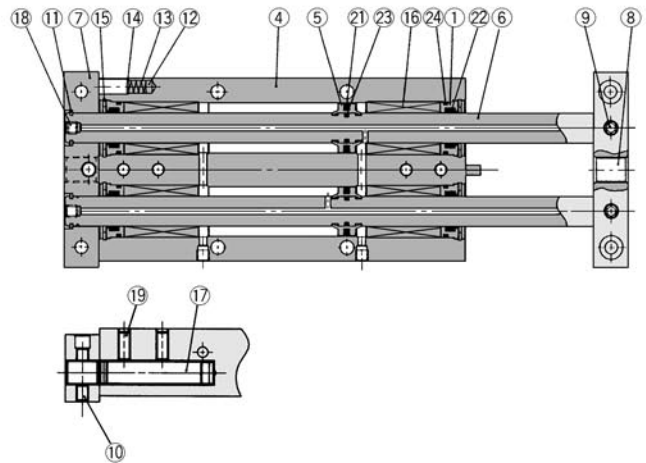
* Das Service-Set enthält die Artikel Pos. ㉓, ㉔ und ㉖. Geben Sie die Set-Nr. des gewünschten Modells an.
(Die Kolbendichtung ㉕ ist nicht austauschbar.)

Konstruktion: Ø20, Ø32

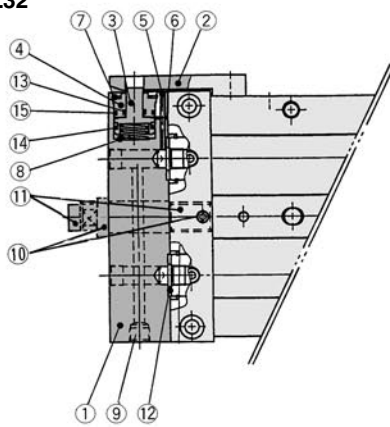
CXWL20



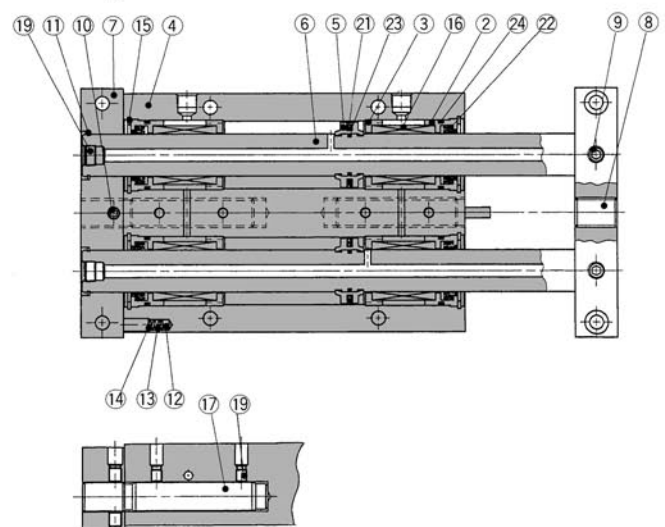
Mit Endlagenverriegelung



CXWL32



Mit Endlagenverriegelung



Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	Zylinderdeckel	Aluminium	eloxiert
②	Zylinderkopf A	Aluminium	eloxiert
③	Zylinderkopf B	Aluminium	eloxiert
④	Gehäuse	Aluminium	harteloxiert
⑤	Kolben	Aluminium	chromatiert
⑥	Kolbenstange	Chromlagerstahl	—
⑦	Platte	Aluminium	harteloxiert
⑧	Einstellbolzen	Chromstahl	eloxiert
⑨	Innensechskantschraube	Chromstahl	eloxiert
⑩	Innensechskantschraube	Chromstahl	eloxiert
⑪	Sicherungsring	Werkzeugstahl	eloxiert
⑫	Magnet		
⑬	Feder	rostfreier Stahl	
⑭	Sicherungsring	Werkzeugstahl	
⑮	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑯	Kugelführung	—	
⑰	Stossdämpfer	—	RB1006-X552 oder RB1411-X552
⑱	Stopfen	Chromstahl	vernickelt
⑲	Innensechskantschraube	rostfreier Stahl	
⑳	Kolbendichtung	NBR	
㉑	Abstreifer	NBR	
㉒	Kolbendichtung	NBR	
㉓	Kolbendichtung	NBR	
㉔	Zylinderrohrdichtung	NBR	

Service-Sets

Model	Set-Nr.	Inhalt
CXWL20	CXWL20-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑳, ㉑ und ㉔.
CXWL32	CXWL32-PS	

* Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑳, ㉑ und ㉔.
Geben sie die Set-Nr. des gewünschten Modells an.
(Die Kolbendichtung ist nicht austauschbar.)

Stückliste/Mit Endlagenverriegelung

Pos.	Bezeichnung	Material	Bemerkung
①	Verriegelungsgehäuse	Aluminium	harteloxiert
②	Verriegelungsfinger	legierter Werkzeugstahl	vernickelt
③	Kolben	Werkzeugstahl	vernickelt
④	Zylinderkopf	Aluminiumlegierung	
⑤	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
⑥	Stahlkugel	Chromlagerstahl	
⑦	Sicherungsring	Werkzeugstahl	vernickelt
⑧	Rückstellfeder	Federstahl	zink chromatiert
⑨	Stopfen	Chromstahl	vernickelt
⑩	25, (50) bis 200 mm Hub	Sechskantschraube	Chromstahl vernickelt
⑩	(25) mm Hub	Sechskantmutter	Chromstahl vernickelt
⑪	25, (50) to 200 mm Hub	Einstellbolzen	Chromstahl vernickelt
⑪	(25) mm Hub	Stossdämpfer	— RB1411
⑫	Gehäusedichtung	NBR	
⑬	Abstreifer	NBR	
⑭	Kolbendichtung	NBR	
⑮	O-Ring	NBR	

Anm.1) Werte in Klammern gelten für CXWM32.

Service-Sets/Mit Endlagenverriegelung

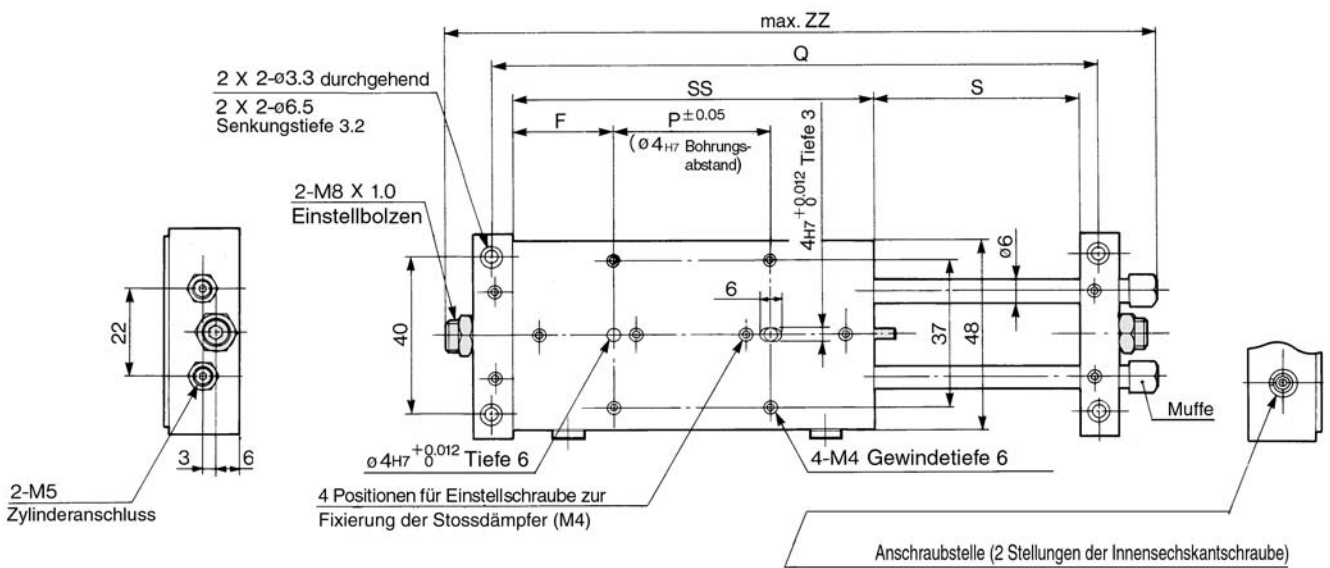
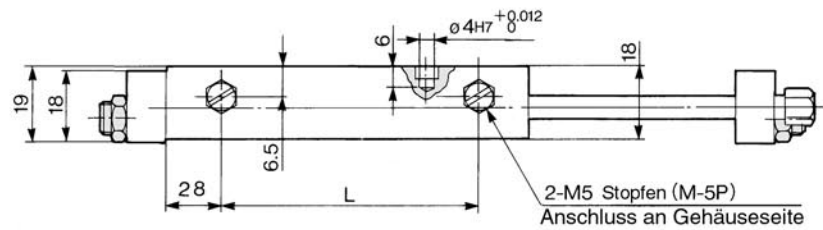
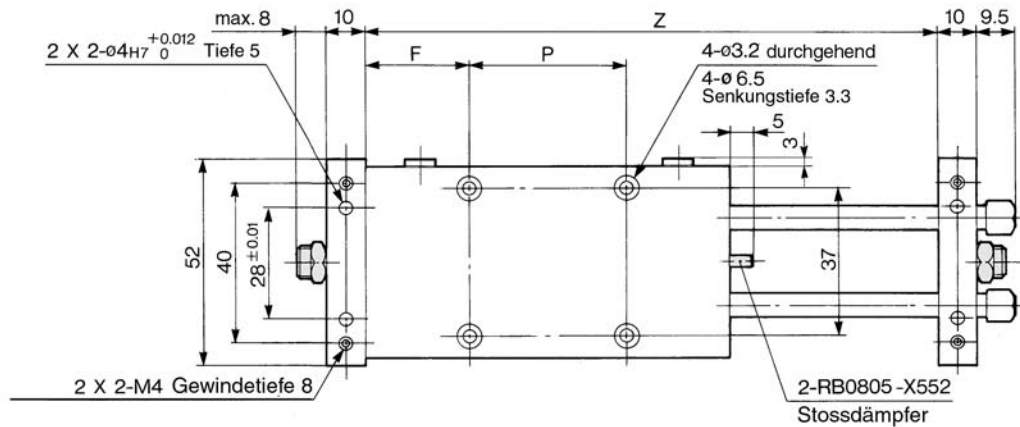
Modell	Set-Nr.	Inhalt
CXWL20	CXWL20R-PS	Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑫, ⑬, ⑭ und ⑮.
CXWL32	CXWL32R-PS	

* Ein Set enthält die Artikel Pos. ⑫, ⑬, ⑭ und ⑮.
Geben sie die Set-Nr. des gewünschten Modells an.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWL

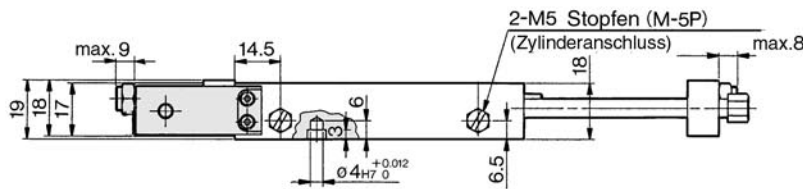
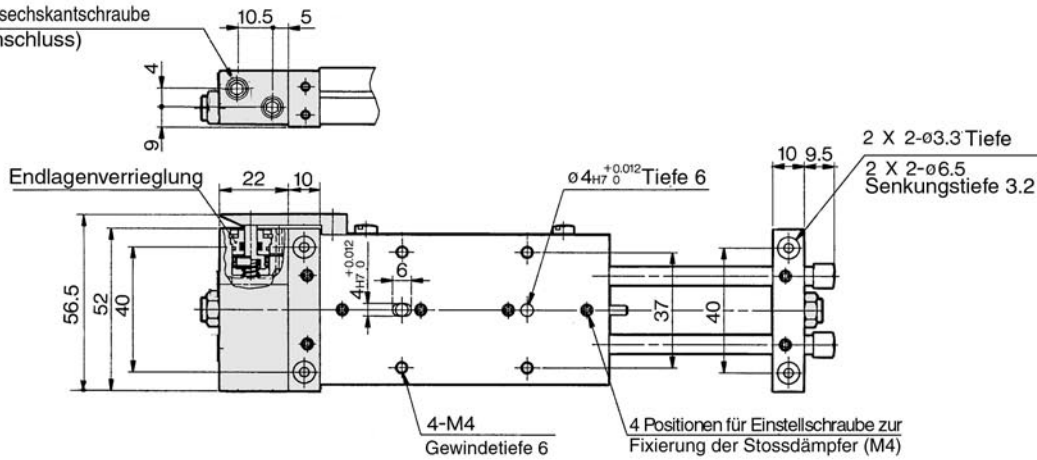
Ø10 Grundauführung: CXWL10- Hub/25 bis 100



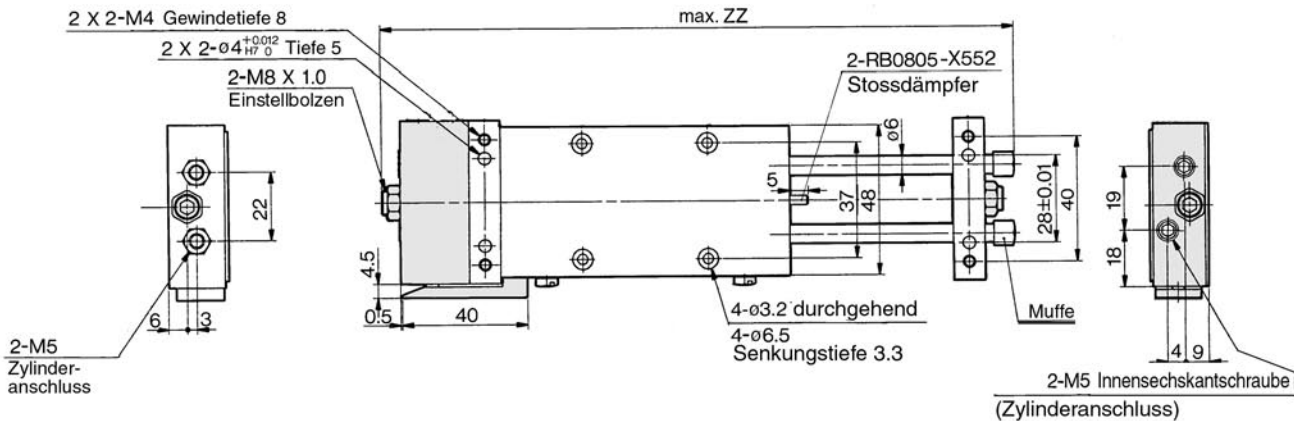
Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL10-25	35.5	45	30	138	27	101	128	165.5
CXWL10-50	38	70	50	188	52	126	178	215.5
CXWL10-75	40.5	95	70	238	77	151	228	265.5
CXWL10-100	43	120	90	288	102	176	278	315.5

ø10 Mit Endlagenverriegelung: CXWL10- Hub/25 bis 100 R

2-M5 Innensechskantschraube
(Zylinderanschluss)

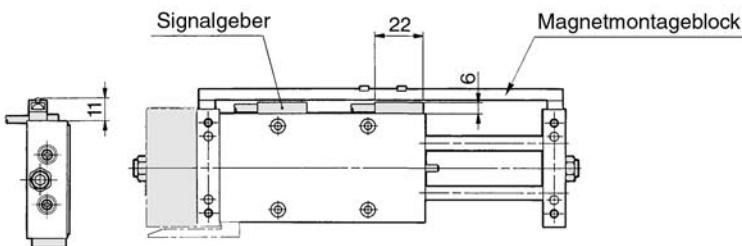


(mm)	
Modell	ZZ
CXWL10-25R	188.5
CXWL10-50R	238.5
CXWL10-75R	288.5
CXWL10-100R	338.5



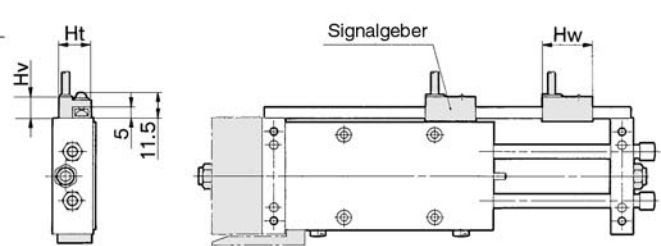
Gehäusemontage mit Signalgeber

CDBXWL10- Hub , CDBXWL10- Hub R



Plattenmontage mit Signalgeber

CDPXWL10- Hub , CDPXWL10- Hub R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-E7□A und D-E80A.

Anm.2) Bei Hub 25 ist der Magnetmontageblock mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

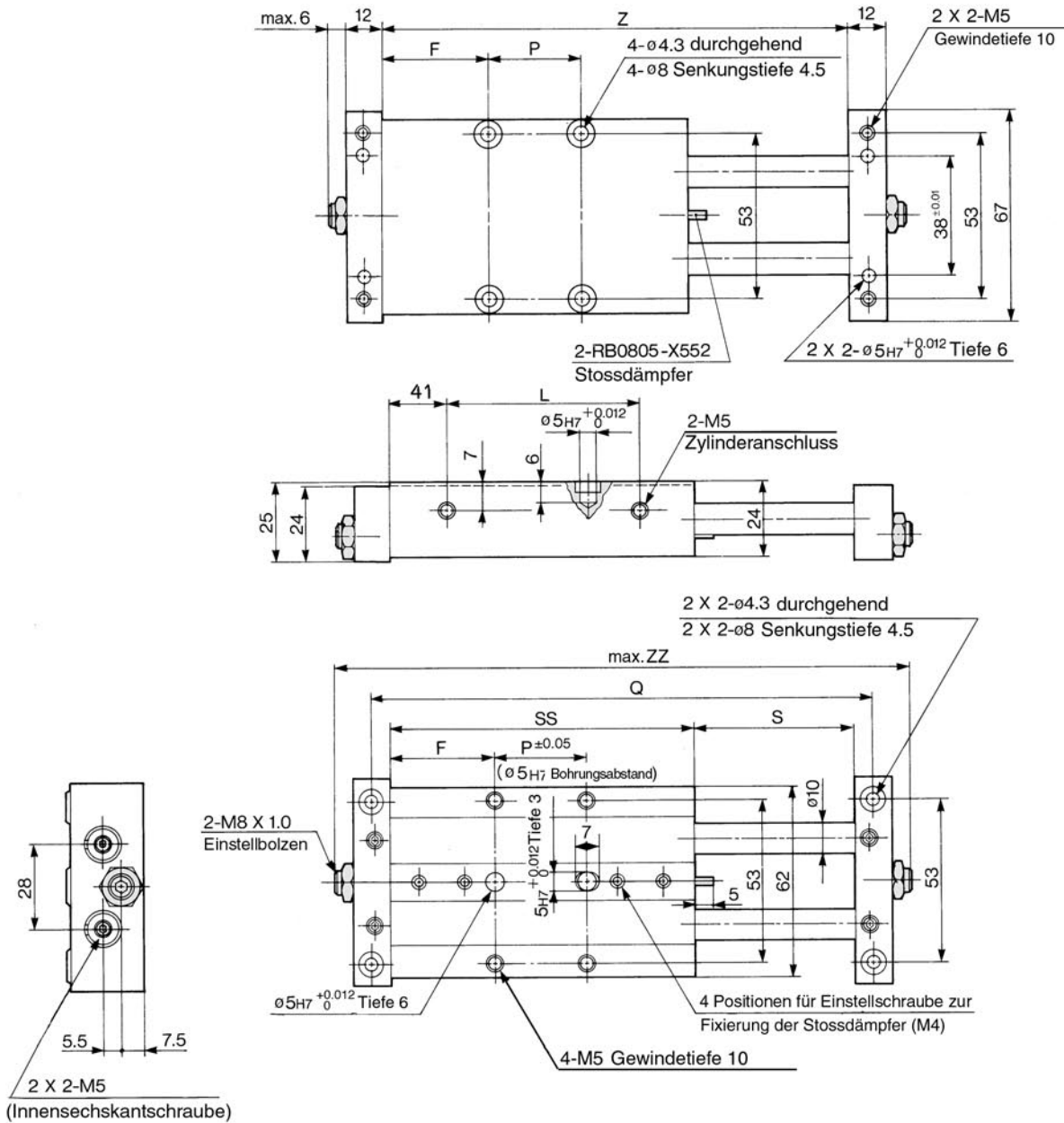
Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, DF7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 sind 2 Magnete für Signalgeber im Gehäuse installiert.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWL

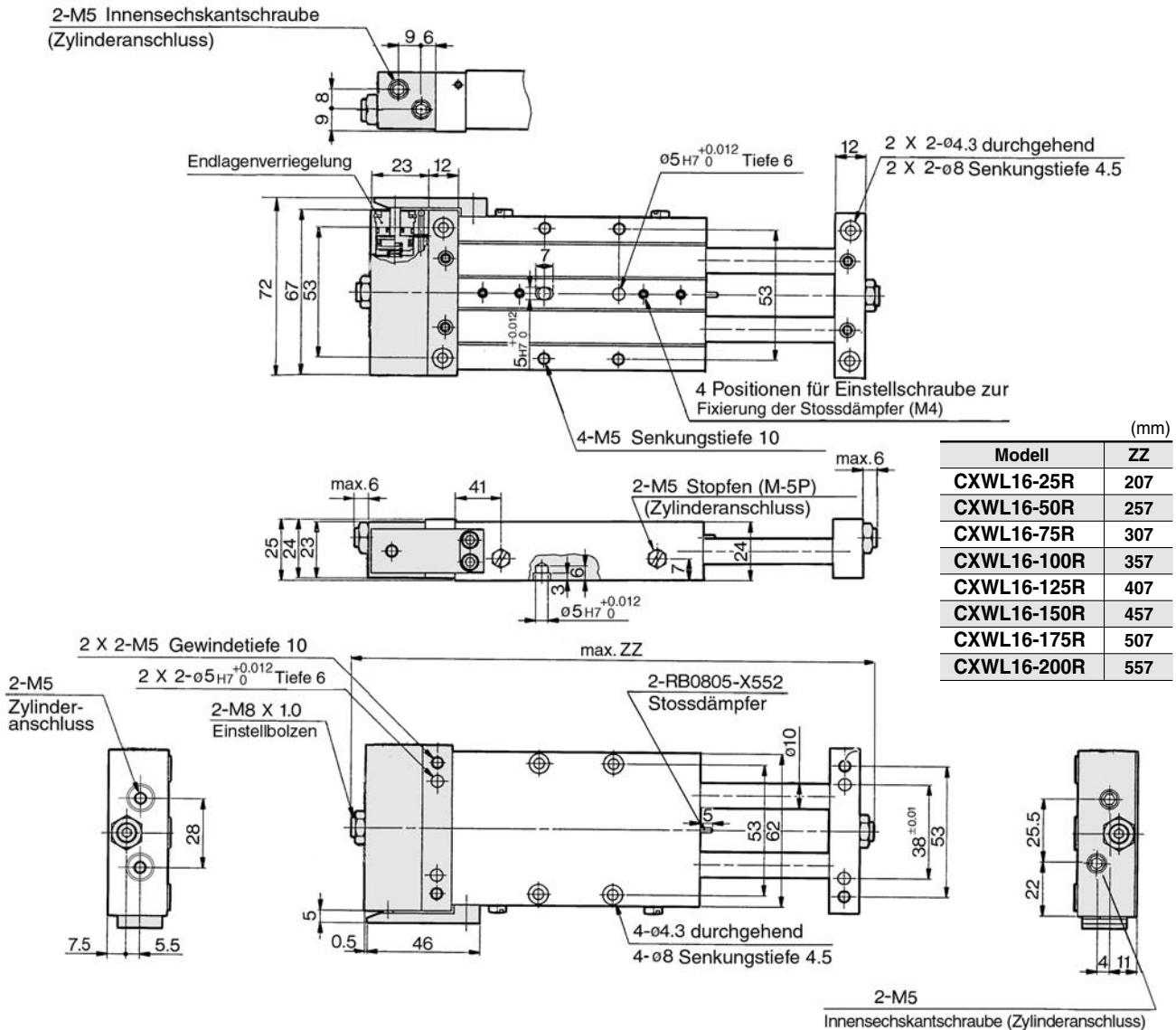
Ø16 Grundauführung: CXWL16- Hub/25 bis 200



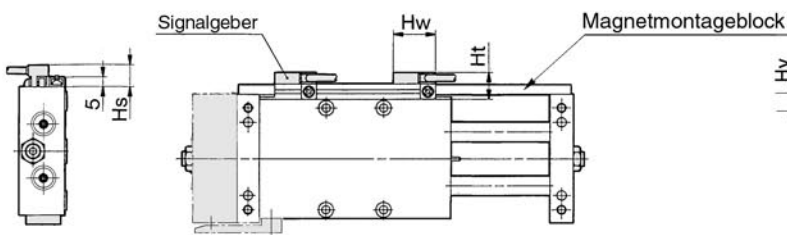
(mm)

Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL16-25	34.5	39	52	160	27	121	148	184
CXWL16-50	47	64	52	210	52	146	198	234
CXWL16-75	53	89	65	260	77	171	248	284
CXWL16-100	53	114	90	310	102	196	298	334
CXWL16-125	65.5	139	90	360	127	221	348	384
CXWL16-150	78	164	90	410	152	246	398	434
CXWL16-175	90.5	189	90	460	177	271	448	484
CXWL16-200	103	214	90	510	202	296	498	534

ø16 Mit Endlagenverriegelung: CXWL16- Hub/25 bis 200 R



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWL16- Hub , CDBXWL16- Hub R

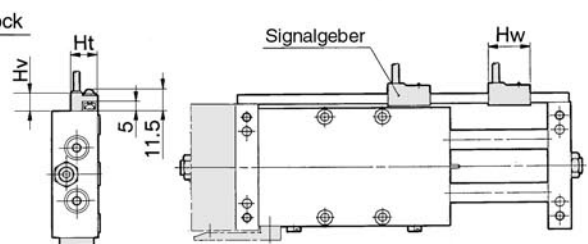


Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Bei Hub 25 ist der Magnetmontageblock mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWL16- Hub , CDPXWL16- Hub R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

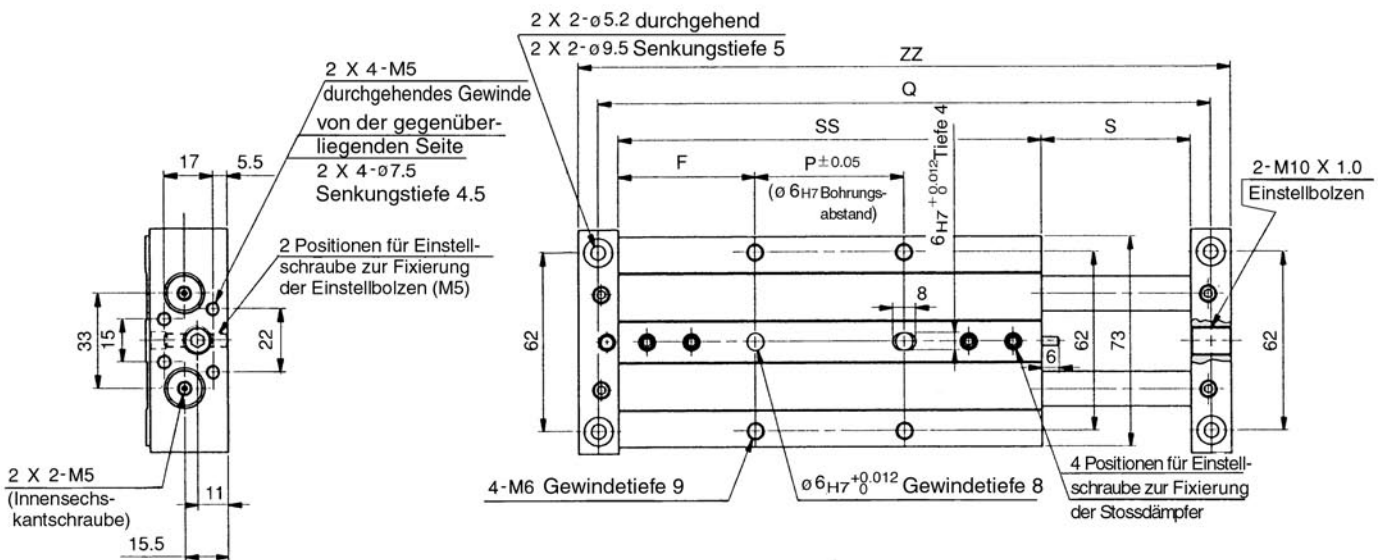
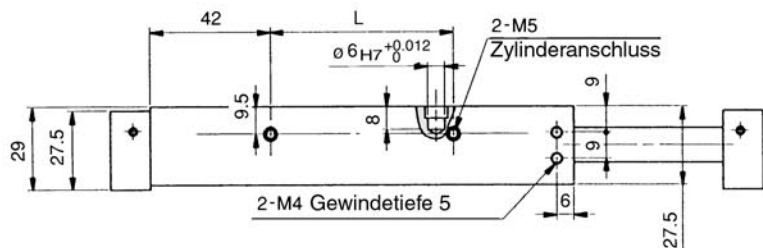
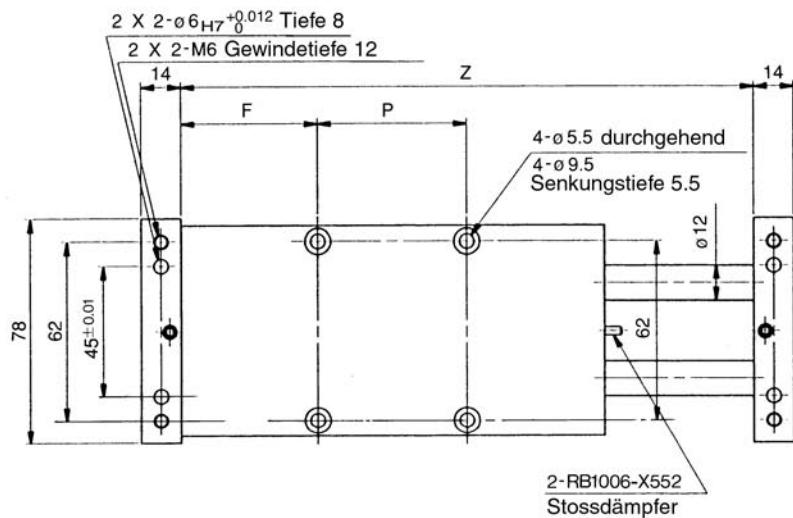
Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 sind 2 Magnete für Signalgeber im Gehäuse installiert.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

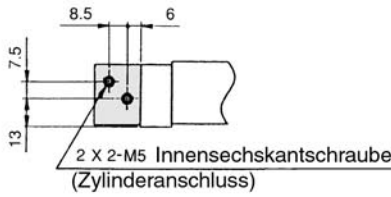
Serie CXWL

Ø20 Grundauführung: CXWL20- Hub/25 bis 200

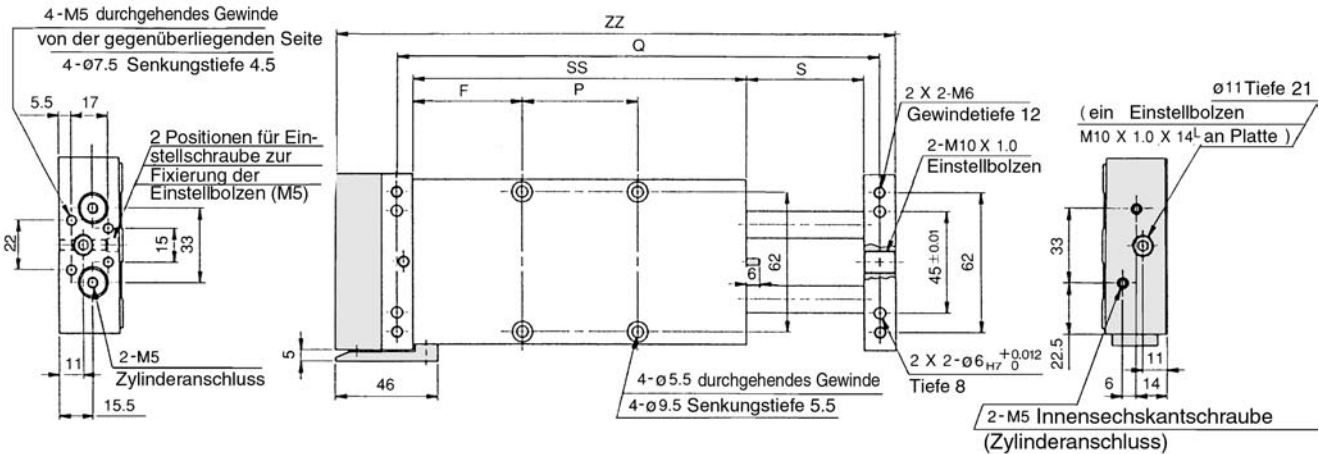
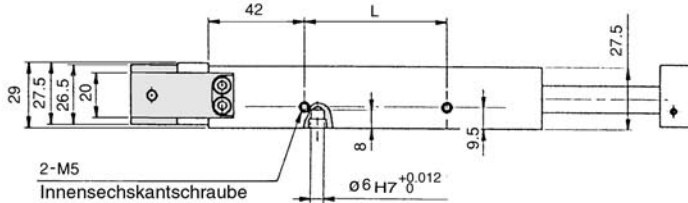
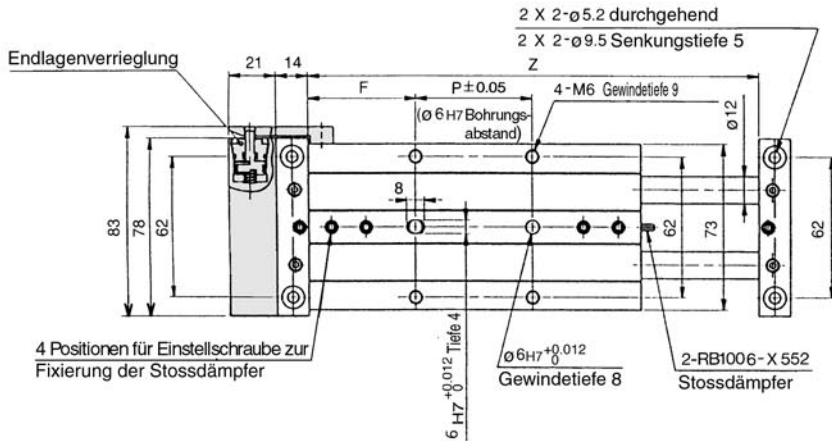


Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL20-25	35.5	39	52	164	27	123	150	178
CXWL20-50	48	64	52	214	52	148	200	228
CXWL20-75	56.5	89	60	264	77	173	250	278
CXWL20-100	54	114	90	314	102	198	300	328
CXWL20-125	66.5	139	90	364	127	223	350	378
CXWL20-150	79	164	90	414	152	248	400	428
CXWL20-175	91.5	189	90	464	177	273	450	478
CXWL20-200	104	214	90	514	202	298	500	528

Ø20 Mit Endlagenverriegelung: CXWL20- Hub/25 bis 200 R

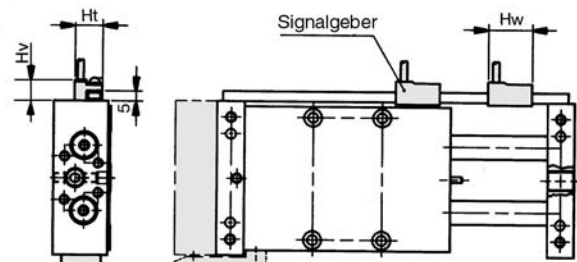
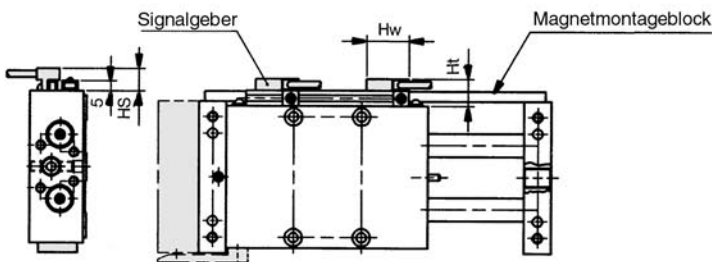


Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL20-25R	35.5	39	52	164	27	123	150	199
CXWL20-50R	48	64	52	214	52	148	200	249
CXWL20-75R	56.5	89	60	264	77	173	250	299
CXWL20-100R	54	114	90	314	102	198	300	349
CXWL20-125R	66.5	139	90	364	127	223	350	399
CXWL20-150R	79	164	90	414	152	248	400	449
CXWL20-175R	91.5	189	90	464	177	273	450	499
CXWL20-200R	104	214	90	514	202	298	500	549



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWL20- Hub, CDBXWL20- Hub R

Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWL20- Hub, CDPXWL20- Hub R



Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 ist der Magnetmontageblock mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

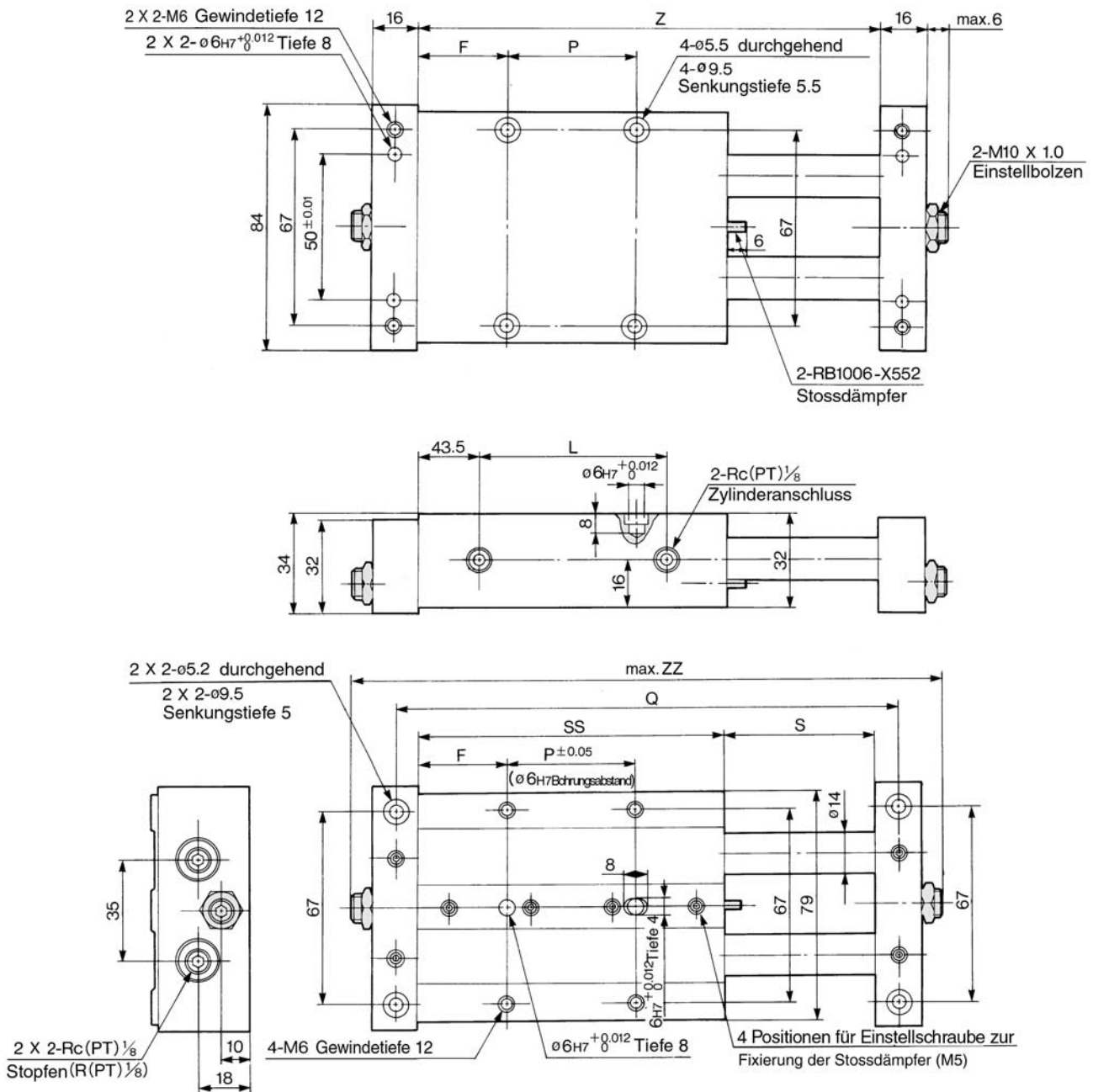
Anm. 2) Bei Hub 25 sind 2 Magnete für Signalgeber im Gehäuse installiert.



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

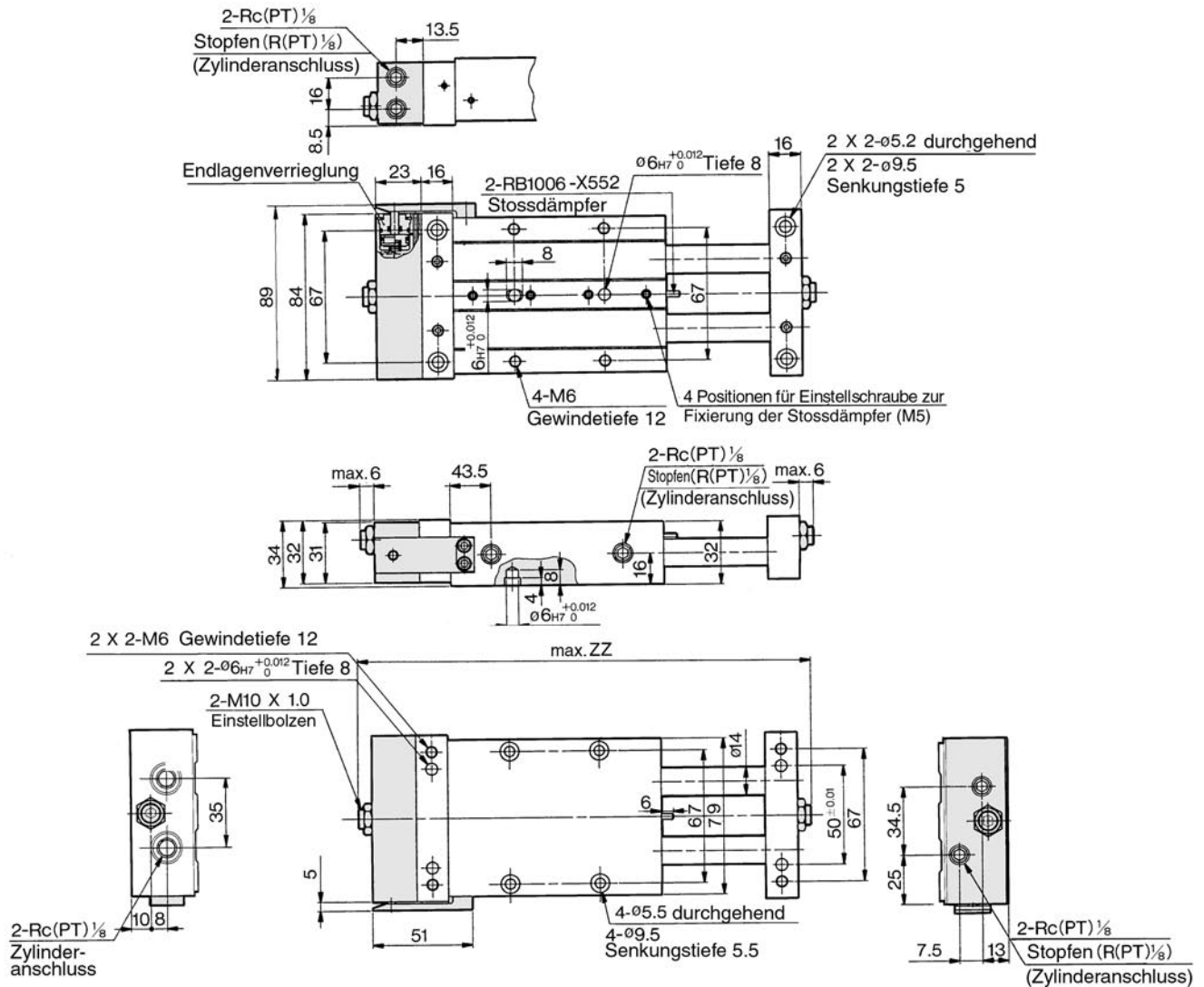
Serie CXWL

Ø25 Grundauführung: CXWL25- Hub/25 bis 200



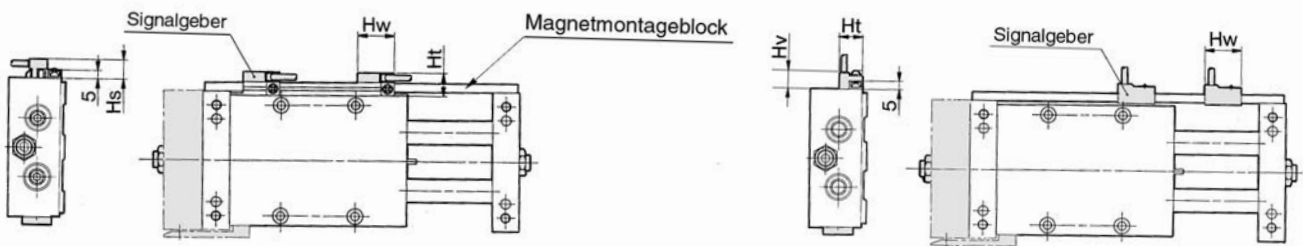
Modell	F	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL25-25	31.5	41	65	171	27	128	155	199
CXWL25-50	31.5	66	90	221	52	153	205	249
CXWL25-75	56.5	91	65	271	77	178	255	299
CXWL25-100	56.5	116	90	321	102	203	305	349
CXWL25-125	69	141	90	371	127	228	355	399
CXWL25-150	81.5	166	90	421	152	253	405	449
CXWL25-175	94	191	90	471	177	278	455	499
CXWL25-200	106.5	216	90	521	202	303	505	549

Ø25 Mit Endlagenverriegelung: CXWL25- Hub/25 bis 200 R



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWL25 - Hub , CDBXWL25- Hub R

Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWL25- Hub , CDPXWL25- Hub R



Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Bei Hub 25 ist der Magnetmontageblock mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Anm.1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

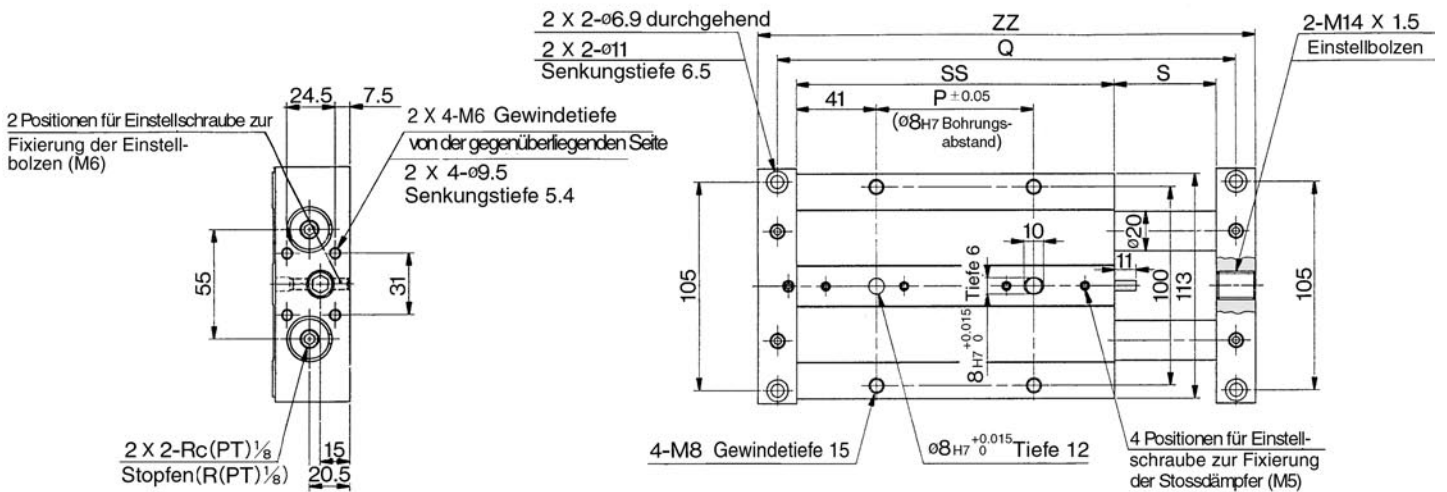
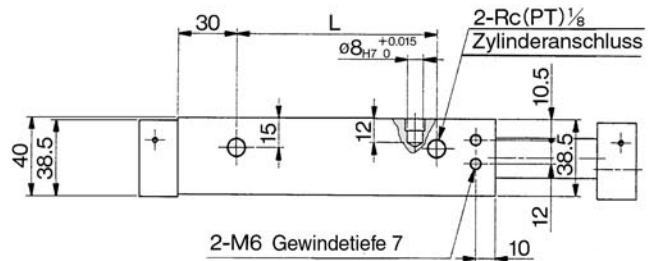
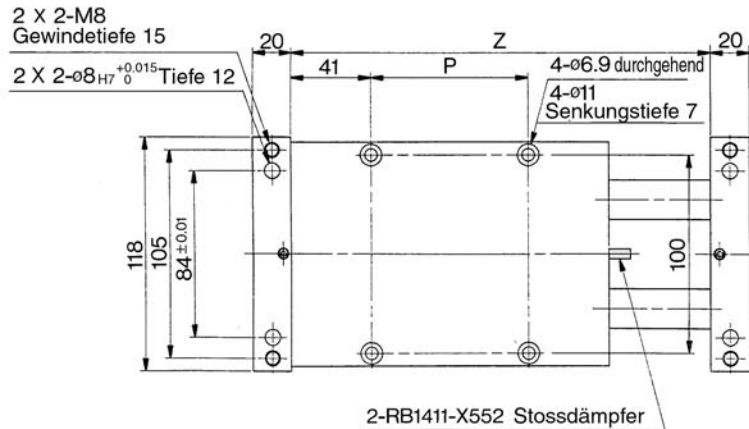
Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BAL, D-F7NTL	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 sind 2 Magnete für Signalgeber im Gehäuse installiert.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWL

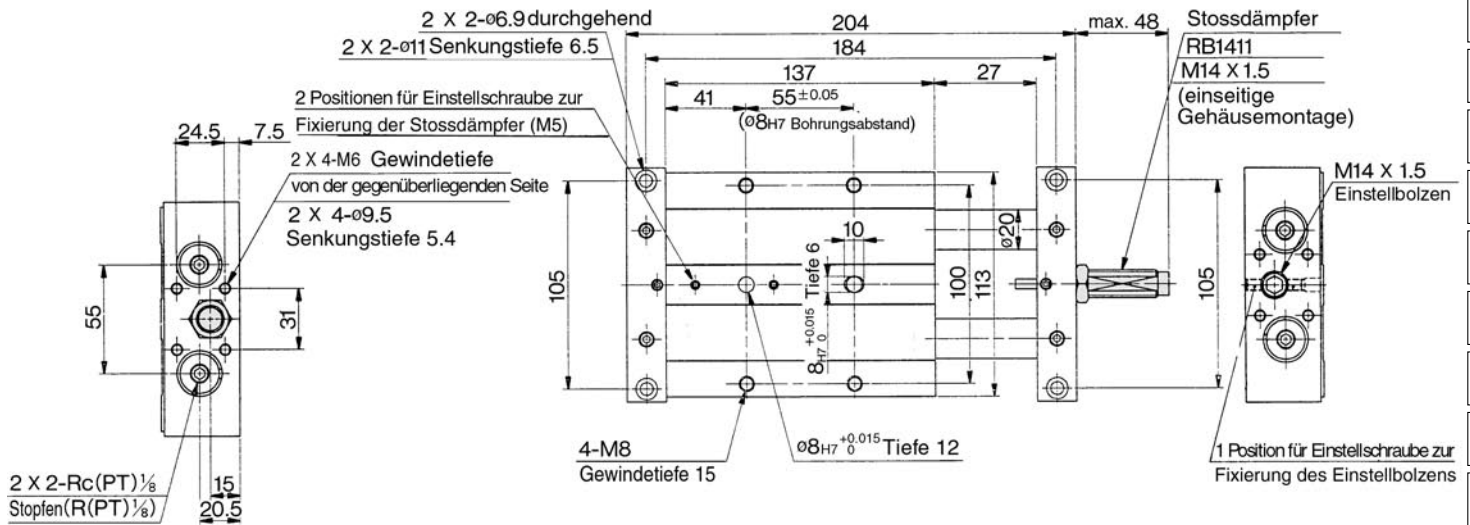
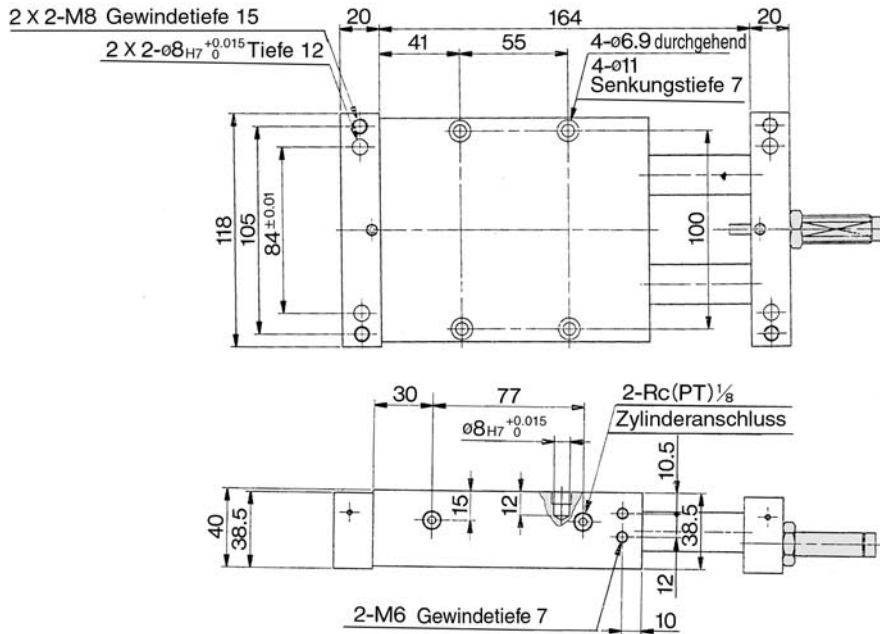
Ø32 Grundauführung: CXWL32- Hub/50 bis 200



(mm)

Modell	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL32-50	102	80	234	52	162	214	254
CXWL32-75	127	105	284	77	187	264	304
CXWL32-100	152	130	334	102	212	314	354
CXWL32-125	177	155	384	127	237	364	404
CXWL32-150	202	180	434	152	262	414	454
CXWL32-175	227	205	484	177	287	464	504
CXWL32-200	252	230	534	202	312	514	554

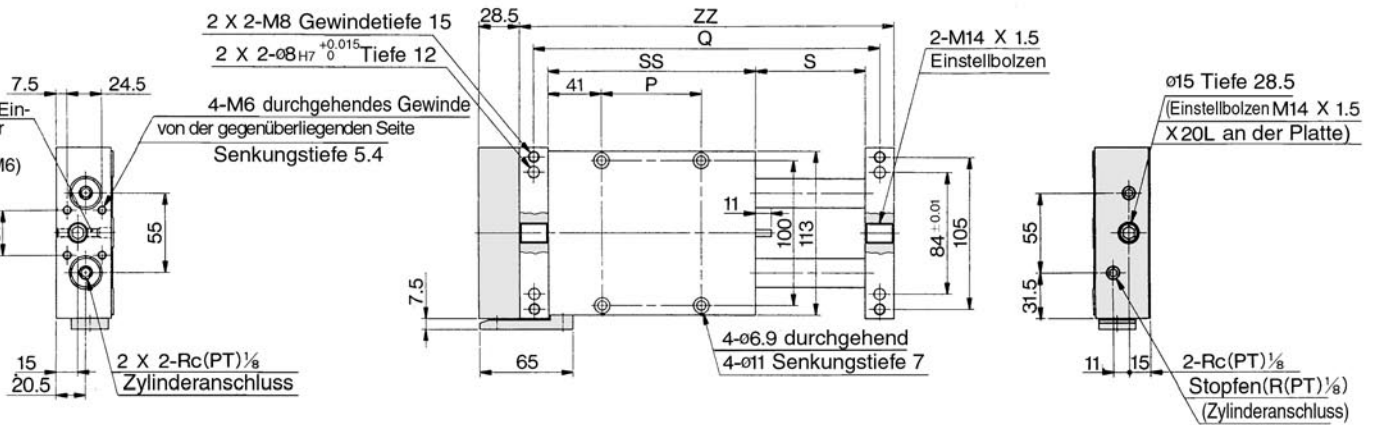
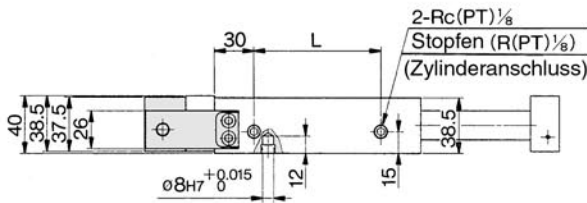
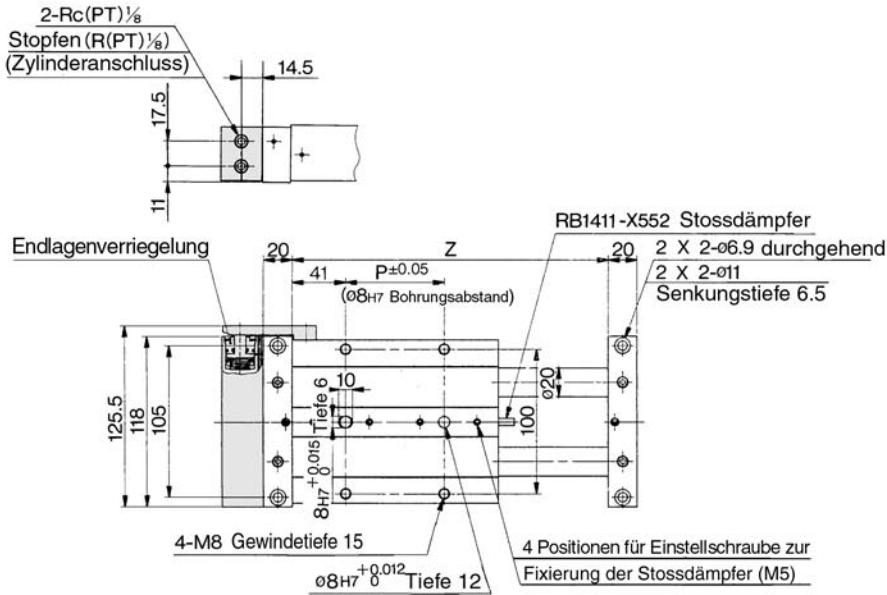
Ø32 Grundauführung: CXWL32- Hub 25



- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Serie CXWL

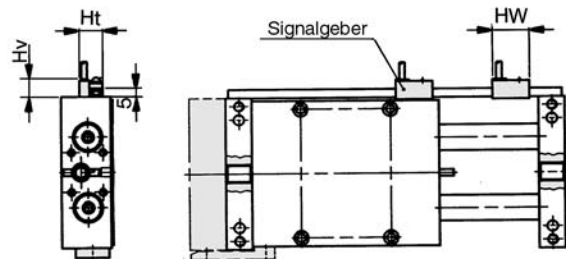
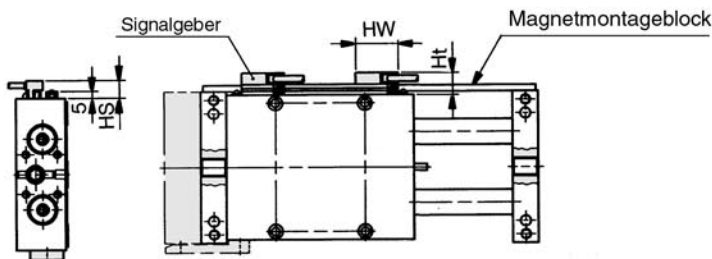
Ø32 Mit Endlagenverriegelung: CXWL32- Hub/50 bis 200 R



Modell	L	P	Q	S	SS	Z	ZZ
CXWL32-50R	102	80	234	52	162	214	254
CXWL32-75R	127	105	284	77	187	264	304
CXWL32-100R	152	130	334	102	212	314	354
CXWL32-125R	177	155	384	127	237	364	404
CXWL32-150R	202	180	434	152	262	414	454
CXWL32-175R	227	205	484	177	287	464	504
CXWL32-200R	252	230	534	202	312	514	554

Gehäusemontage mit Signalgeber CDBXL32- Hub R

Plattenmontage mit Signalgeber CDPXL32- Hub R



Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

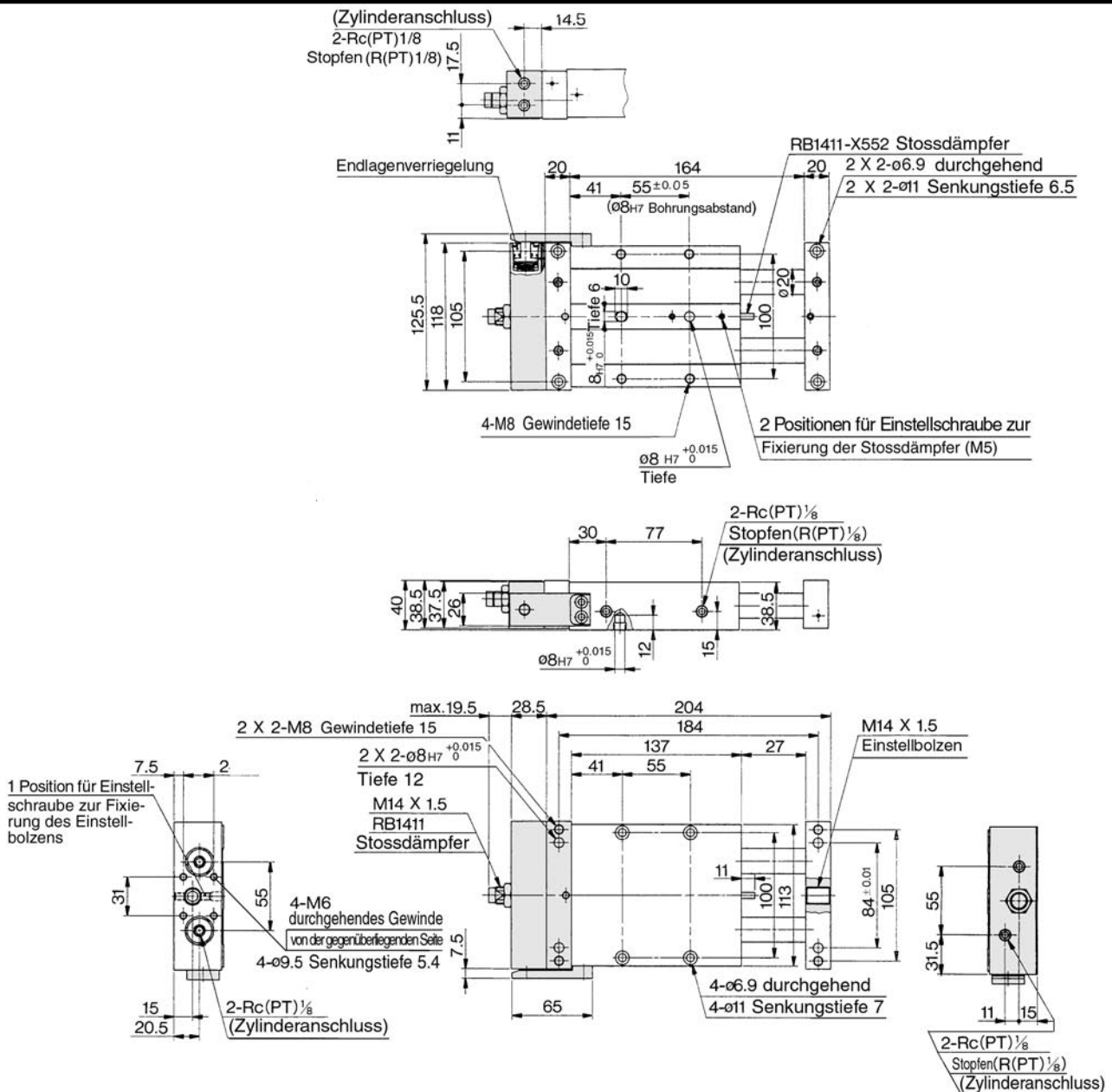
Anm. 2) Bei Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10- 47 für Abmessungen des Hubs 25.

Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

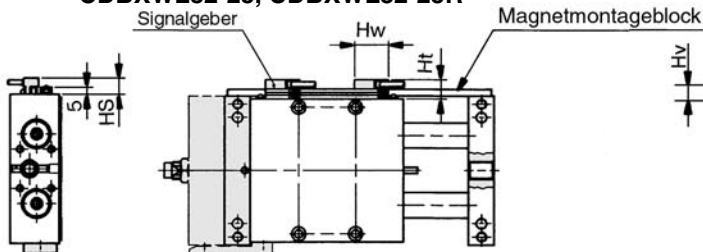
Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Bei Hub 25 ist der Stossdämpfer auf einer Seite der Platte montiert. Siehe S. 3.10- 47 für Abmessungen des Hubs 25.

Ø32 Mit Endlagenverriegelung: CXWL32- Hub 25 R



Gehäusemontage mit Signalgeber
CDBXWL32-25, CDBXWL32-25R

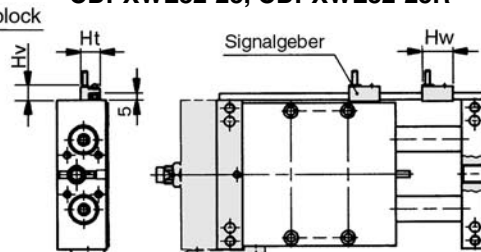


Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Hs	Ht
D-A7, D-A8	23	12.5	15
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	12.5	15
D-A7□H, D-A80H	22	12.5	15
D-A73C, D-A80C	23	15	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	12.5	15
D-J79C	24	15	17.5

Anm. 2) Der Magnetmontageblock ist mit 2 Magneten für Signalgeber ausgestattet.

Plattenmontage mit Signalgeber
CDPXWL32-25, CDPXWL32-25R



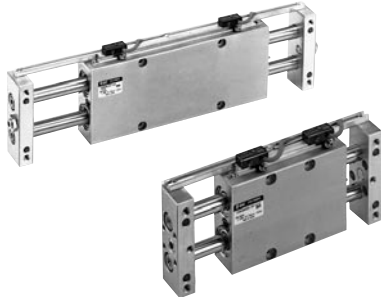
Anm. 1) Die Abbildungen zeigen die Signalgeber D-A7 und D-A8. (mm)

Signalgeber	Hw	Ht	Hv
D-A7, D-A8	23	15	10.5
D-F7□, D-J79, D-J79W, D-F7PW, D-F79F, D-F7BA, D-F7NT	23	15	10
D-A7□H, D-A80H	22	15	9
D-A73C, D-A80C	23	17.5	17.5
D-F7□V, D-F7□WV	23	15	14
D-J79C	24	17.5	16

Anm. 2) Im Gehäuse sind 2 Magnete für Signalgeber installiert.

- CL
- MLG
- CNA
- CNG
- MNB
- CNS
- CLS
- CB
- CV/MVG
- CXW**
- CXS
- CXT
- MX
- MXU
- MXH
- MXS
- MXQ
- MXF
- MXW
- MXP
- MG
- MGP
- MGQ
- MGG
- MGC
- MGF
- MGZ
- CY
- MY

Siehe S. 5.3-2 für weitere Informationen zu Signalgebern.



Verwendbare Signalgeber

Verwendbarer Zylinder		Signalgeber	Elektrischer Eingang/Funktion	Seite
CXWM, CXWL ($\varnothing 10, \varnothing 16, \varnothing 20$) ($\varnothing 25, \varnothing 32$)	Reed-Schalter	D-A7/A8	eingegossenes Kabel	5.3-14
		D-A7□H/A80H	eingegossenes Kabel	5.3-15
		D-A73C/A80C	Stecker	5.3-16
	Elektronischer Signalgeber	D-E7□A/E80A	eing. Kabel/Direktmontage	5.3-24
		D-F7□J/J79	eingegossenes Kabel	5.3-34
		D-F7□W/J79W	eing. Kabel/2-farbig	5.3-44
		D-F7□F	eingegossenes Kabel	5.3-52
		D-F7BAL	eing. Kabel/wasserfest	5.3-57
		D-F7NTL	eing. Kabel/mit Zeitschalter	5.3-60
		D-F7□V	eingegossenes Kabel	5.3-35
		D-J79C	Stecker	5.3-36
		D-F7□WV	eing. Kabel/2-farbig	5.3-45



Anm. 1) Für die Signalgeber D-E7□A und D-E80A ist nur Gehäusemontage mit $\varnothing 10$ möglich.

Anm. 2) Für die Ausführung mit Gehäusemontage $\varnothing 10$ ist die Montage von elektronischen Signalgebern nicht möglich.

Anm. 3) Der D-F7LF-Signalgeber kann nicht auf Zylinder der Serie CDPXW montiert werden.



Sicherheitshinweise

Stellen Sie sicher, dass die Hinweise vor der Inbetriebnahme gelesen werden.
Siehe S. 0-44 bis 0-46 für allgemeine Sicherheitshinweise zu Signalgebern.